

**HP Kayak XA-s  
PC Workstation**

**Användar-  
handbok**

---

## Observera

Informationen i detta dokument kan komma att bli inaktuell på grund av ändringar införda i senare versioner av produkten.

Instruktionsbokens innehåll innebär ingen garanti för säljbarhet eller lämplighet för ändamål som produkten ej från början avsetts för. Hewlett-Packard ansvarar inte för någon som helst skada som uppstår till följd av felaktigheter i instruktionsboken.

Hewlett-Packard påtar sig inget ansvar för användningen av eller tillförlitligheten hos sin programvara om den används med utrustning som ej levererats av Hewlett-Packard.

Instruktionsboken är upphovsrättsligt skyddad och får inte kopieras, reproduceras eller översättas till annat språk utan skriftligt tillstånd från Hewlett-Packard.

Adobe® Reader © 1987-1997 Adobe Systems Incorporated. Med ensamrätt. Adobe™ och Acrobat™ är varumärken hos Adobe Systems Incorporated. CompuServe® är ett varumärke registrerat av CompuServe Incorporated. Labtec® är ett varumärke registrerat av Labtec Enterprises, Inc. Matrox® är ett varumärke registrerat av Matrox electronic Systems Ltd. MGA™ är ett varumärke hos Matrox Graphics, Inc. Microsoft®, MS®, MS-DOS®, Windows® och Windows NT® är varumärken registrerade i USA av Microsoft Corporation. Netscape® är ett varumärke hos Netscape Communications Corporation. Pentium™ är ett varumärke hos Intel Corporation. SoundBlaster™ är ett varumärke hos Creative Technology Limited.

Hewlett-Packard France  
Performance Desktop Computing Operation  
38053 Grenoble Cedex 9  
Frankrike

© 1998 Hewlett-Packard Company

---



# Användarhandbok

---

## Vem bör läsa den här boken?

Den här handboken vänder sig till alla som behöver göra något av följande:

- Installera PC Workstation för första gången.
- Konfigurera PC Workstation.
- Installera tillbehör i PC Workstation.
- Söka efter fel i PC Workstation och åtgärda dem.
- Ta reda på hur man får support och ytterligare information.

---

## Viktig säkerhetsinformation

---

### **VARNING**

Om du inte är säker på att du klarar av att lyfta datorn eller bildskärmen ensam bör du be om hjälp.

Av säkerhetsskäl bör du alltid ansluta utrustningen till ett jordat eluttag. Använd alltid en strömkabel med jordad stickpropp. Använd den kabel som medföljer datorn eller en kabel som uppfyller lokala säkerhetskrav. Du kopplar bort datorn från huvudströmmen genom att dra ur strömkabeln ur eluttaget. Därför bör eluttaget alltid sitta nära datorn och vara lätt att komma åt.

Av säkerhetsskäl får du aldrig ta av datorns kåpa utan att först ha dragit ur strömkabeln ur eluttaget och kopplat ur eventuella anslutningar till telenätet. Sätt alltid tillbaka kåpan innan du slår på strömmen till PC Workstation igen.

Öppna aldrig strömförsörjningsenheten, eftersom du då riskerar att få en elektrisk stöt. Det finns inga reparerbara delar i den.

HP PC Workstation är en laserprodukt av klass 1. Försök inte göra några justeringar av laserenheterna.

---

---

## Viktigt om ergonomi

Vi rekommenderar att du läser informationen om ergonomi innan du börjar använda PC Workstation. Om du använder Windows NT 4.0, öppnar du **Start**-menyn i aktivitetsfältet och väljer **Hjälp**. Dubbelklicka sedan på hjälpaavsnittet "**Arbeta bekvämt**".



## 1 Att installera och använda HP Kayak XA-s PC Workstation

Packa upp datorn. ....	2
Anslut mus, tangentbord, bildskärm och skrivare .....	3
Anslut datorn till ett nätverk (endast vissa modeller) .....	4
Anslut ljudtillbehör .....	5
Anslut ett externt SCSI-tillbehör (endast vissa modeller).....	6
Anslut strömkablar .....	8
Datorns kontrollpanel för maskinvara .....	9
Starta och stäng av PC Workstation .....	10
Starta PC Workstation för första gången .....	10
Initiera programvaran .....	10
Skapa en Emergency Repair-diskett. ....	11
Starta PC Workstation .....	11
Stäng av PC Workstation .....	12
Använd HPs utökade tangentbord. ....	13
Använd HPs mus med utökad funktion .....	16
Ställ in maskinvarulösenord. ....	17
Ställ in ett administratörlösenord .....	17
Ställ in ett användarlösenord. ....	18
Använd energihantering .....	19

Ytterligare information och hjälp . . . . .	19
Återvinning av en gammal HP PC Workstation . . . . .	20
 <b>2 Installera tillbehör i HP Kayak PC Workstation</b>	
Tillbehör från HP som kan installeras . . . . .	22
Ta av och sätt tillbaka kåpan . . . . .	23
Ta av kåpan . . . . .	23
Sätt tillbaka kåpan . . . . .	24
Dra ut strömförsörjningsenheten . . . . .	25
Installera minne . . . . .	27
Primärminnesmoduler . . . . .	27
Installera datalagringsenheter . . . . .	30
Koppla in enheter . . . . .	30
Installera en hårddisk i ett internt fack . . . . .	33
Fullfölj installationen av en hårddisk . . . . .	37
Installera en enhet i ett fack som nås från framsidan . . . . .	38
Slutför installationen av en enhet . . . . .	41
Installera tillbehörskort . . . . .	42
Installera ett kort . . . . .	42
Installera en processor . . . . .	45



### **3 Felsökning i HP Kayak PC Workstation**

Att lösa problem .....	52
HPs konfigurationsöversikt .....	52
HPs diagnostikprogram .....	52
Om datorn inte startar som den ska .....	53
Om skärmen är tom och inga felmeddelanden visas .....	53
Om du inte kan ändra några inställningar i Setup-programmet .....	55
Om ett starttestmeddelande visas. ....	55
Om det inte går att stänga av datorn. ....	57
Problem med maskinvaran. ....	58
Om bildskärmen inte fungerar .....	58
Om tangentbordet inte fungerar .....	59
Om musen inte fungerar .....	60
Om skrivaren inte fungerar .....	60
Om diskettenheten inte fungerar .....	61
Om hårddisken inte fungerar .....	62
Om det är problem med CD-ROM-enheten .....	62
CD-ROM-enheten fungerar inte. ....	63
Inget ljud från CD-ROM-enheten. ....	63
CD-ROM-enheten verkar vara överksam. ....	63
Om det inte går att öppna luckan till CD-ROM-enheten .....	64
Om ett tillbehörskort inte fungerar. ....	65
Problem med programvara. ....	66
Om du har glömt maskinvarulösenorden .....	66
Om du inte kan starta Setup-programmet .....	67
Om datorn visar fel tid och datum .....	67
Om ett tillämpningsprogram inte fungerar. ....	67

Om du har problem med nätverket . . . . .	68
Problem med ljudet . . . . .	68
<b>Diagnostisera problem med HP MaxiLife . . . . .</b>	<b>69</b>
Andra funktioner . . . . .	70
<b>HPs hjälpprogram för maskinvarudiagnostik . . . . .</b>	<b>73</b>

## 4 Tekniska data

<b>Funktioner . . . . .</b>	<b>76</b>
<b>Systemspecifikationer . . . . .</b>	<b>78</b>
Information om energiförbrukning . . . . .	78
Maximal belastning för kortplatser . . . . .	78
IRQ, DMA och I/O-adresser som används av PC Workstation . . . . .	79
Ljutfunktioner . . . . .	81
Bildskärmsfunktioner . . . . .	83
SCSI-funktioner (endast på vissa modeller) . . . . .	84
Nätverksfunktioner . . . . .	84
<b>Anslutningar på baksidan av PC Workstation . . . . .</b>	<b>85</b>
<b>Anslutningar och omkopplare . . . . .</b>	<b>86</b>
Anslutningar på systemkortet . . . . .	86
Interna ljuduttag . . . . .	87
Omkopplare på systemkortet . . . . .	88
<b>HPs konfigurationsöversikt och Setup-program . . . . .</b>	<b>90</b>
Konfigurationsöversikten . . . . .	90
Starta HPs Setup-program . . . . .	90

Spara ändringarna och avsluta Setup-programmet . . . . .	91
<b>Konfigurera nätverksanslutningen . . . . .</b>	<b>92</b>
Säkerhetsfunktioner för nätverk . . . . .	92
Välj prioritet för startenheter . . . . .	93
<b>Använd SCSI Configuration Utility (vissa modeller) . . . . .</b>	<b>94</b>
Standardinställningar som kan ändras . . . . .	94
Starta SCSI Configuration Utility . . . . .	95
Huvudmenyn . . . . .	95
Menyn Utilities . . . . .	97
Menyn Adapter Setup . . . . .	98
Menyn Device Selections . . . . .	100
Device Setup Menu . . . . .	101
Avsluta Configuration Utility . . . . .	102

## **5 Hewlett-Packards support- och informationstjänster**

Inledning . . . . .	104
Hewlett-Packards informationstjänster . . . . .	105
HPs webbplats . . . . .	105
HPs supporttjänster . . . . .	105
Hewlett-Packards telefonsupport . . . . .	107
Lifeline-programmets telefonsupport . . . . .	108
HPs telefonsupport för nätverk (NPS) . . . . .	109
Auktoriserade HP-återförsäljare . . . . .	110

HP SupportPack . . . . .	110
HP Support Assistant på CD-ROM . . . . .	111
Översikt . . . . .	112
Hewlett-Packards huvudkontor . . . . .	113
<b>Sakregister . . . . .</b>	<b>115</b>
<b>Bestämmelser och garantivillkor . . . . .</b>	<b>119</b>

---

## Att installera och använda HP Kayak XA-s PC Workstation

---

## Packa upp datorn

---

### ***WARNING***

Om du är osäker på om du orkar lyfta datorn eller bildskärmen ensam bör du be om hjälp.

1 Börja med att packa upp alla delarna till PC Workstation:

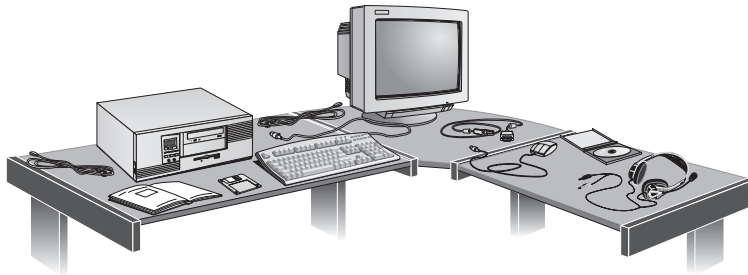
- Dator och strömkablar
- Bildskärm och tillhörande kabel
- HPs utökade tangentbord, mus och hörlurar
- Monteringsskenor för ytterligare datalagringsenheter
- Handböcker och paket med drivrutiner.

---

### ***OBS!***

Drivrutiner, HP-hjälpprogram och online-handboken *Network Administrator Guide* är förinstallerade i datorn samt medföljer på CD-ROM-skivan *Drivers and Utilities*. Denna CD-ROM-skiva innehåller också tips om hur du installerar om operativsystemet.

2 Ställ PC Workstation på ett stadigt bord i närheten av lättåtkomliga eluttag och se till att tangentbord, mus och eventuella andra tillbehör får plats.



3 Placera PC Workstation så att det går lätt att komma åt uttagen på baksidan.

4 Ställ bildskärmen bredvid datorn.

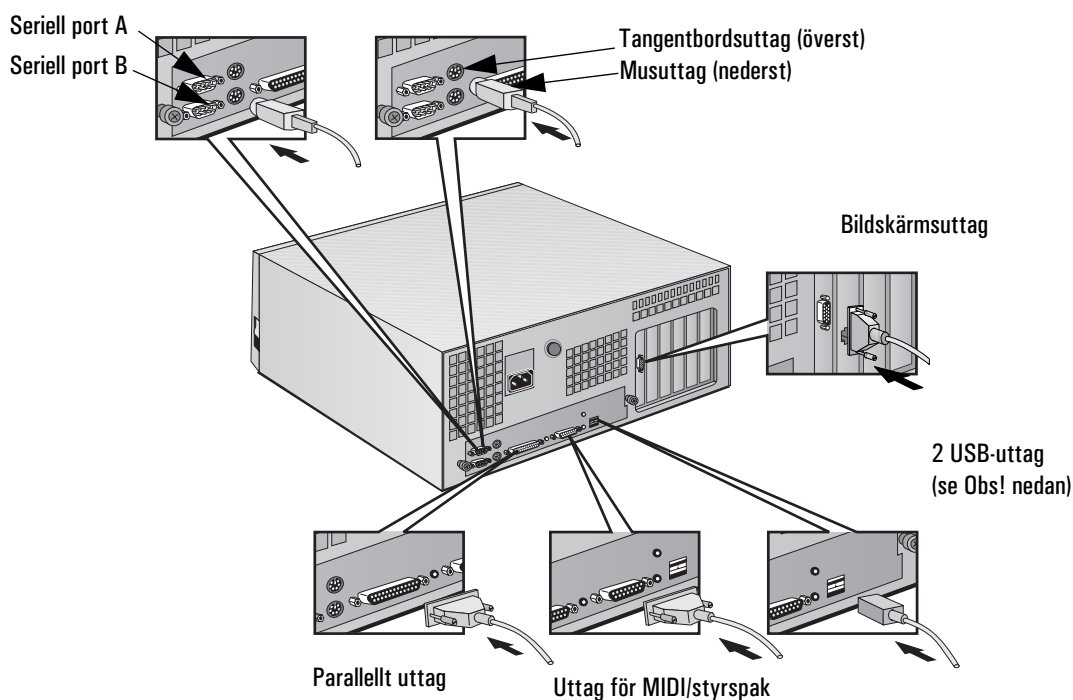
### Installationsverktyg

Du behöver inga verktyg för att installera datorn. Om du tänker installera en diskett eller ett tillbehörskort i datorn behöver du emellertid en spårskruvmejsel. Mer information om hur du installerar tillbehör finns i "Installera tillbehör i HP Kayak PC Workstation" på sidan 21.

---

## Anslut mus, tangentbord, bildskärm och skrivare

Anslut musen, tangentbordet och bildskärmen till uttagen på baksidan av PC Workstation. *Kontakterna passar bara när de är vända åt rätt håll.* Dra åt skruvarna på bildskärmskabelns kontakt.



Anslut skrivarkabeln på datorns baksida och dra åt fästskruvarna. Använd följande uttag:

- Parallel (25-stifts parallelluttag) för en parallell enhet.
- Serial A (9-stifts seriellt uttag) för en seriell enhet.
- Serial B (9-stifts seriellt uttag) för en andra seriell enhet.

---

### **OBS!**

USB-uttagen (Universal Serial Bus) kan användas för USB-tillbehör. De flesta USB-tillbehör konfigureras automatiskt direkt efter det att de anslutits till PC Workstation. USB stöds inte av alla operativsystem.

---

## 1 Att installera och använda HP Kayak XA-s PC Workstation

Anslut datorn till ett nätverk (endast vissa modeller)

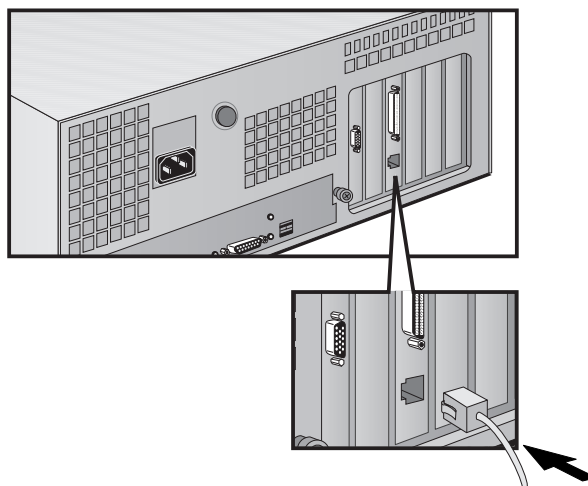
---

### Anslut datorn till ett nätverk (endast vissa modeller)

Din PC Workstation har en 10BT/100TX LAN-gränssnittsadapter.

LAN-adaptorn stöder operationer med både 10 Mbit/s och 100 Mbit/s och känner automatiskt av vilken typ av nätverk som används.

- 1 Anslut RJ-45-kontakten på nätverkskabeln till LAN-uttaget på LAN-adaptorn. Tryck in kontakten i uttaget tills den fastnar med ett klickljud.



- 2 Anslut den andra änden av LAN-kabeln till en hubb (eller till ett vägguttag som är kopplat till en hubb).

Meddela den nätverksansvarige om att du ansluter din PC Workstation till nätverket.

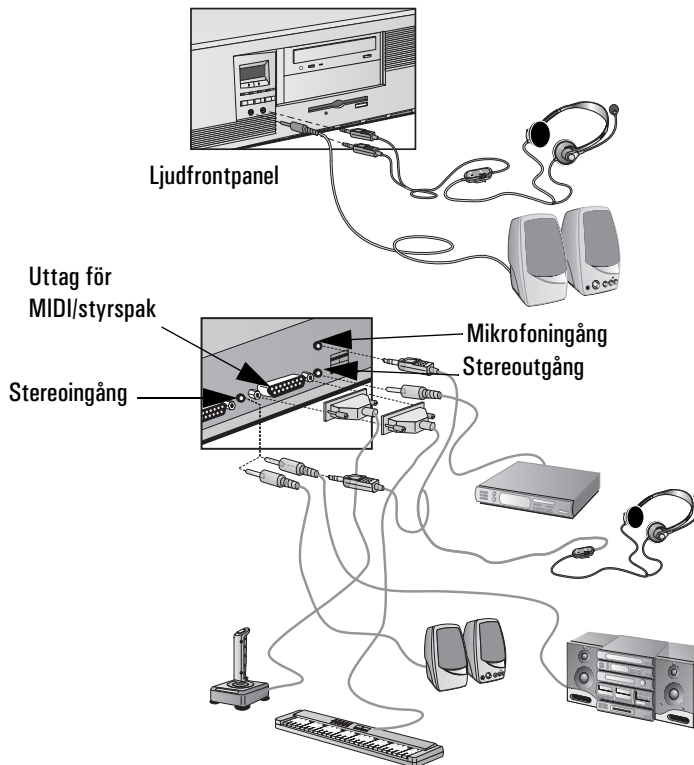
Om du vill ha närmare anvisningar för hur du konfigurerar nätverksanslutningen, se "Konfigurerar nätverksanslutningen" på sidan 92.

Du kan även gå till online-dokumentet *Network Administrator's Guide* (som är förinstallerat på din PC Workstation) om du vill ha ytterligare installationsanvisningar för LAN-anslutningen.



## Anslut ljudtillbehör

Din PC Workstation har ett hörlursuttag och en mikrofoningång på ljudfrontpanelen. På den bakre panelen finns ett LINE IN- och ett LINE OUT-uttag, ett MIC IN-uttag och ett uttag för MIDI/styrspak (på sidan 85 finns ytterligare detaljer).



### OBS!

Den interna högtalaren och LINE OUT-uttaget på baksidan av datorn desaktiveras när du använder uttaget för hörlurar på ljudfrontpanelen.

Den interna högtalaren desaktiveras när du använder LINE OUT-uttaget.

Om du ansluter externa högtalare ska de ha inbyggt nätaggregat.

De ljudtillbehör som visas här (mikrofon, högtalare och ljudsystem) medföljer inte PC Workstation.

Volymen kan regleras via HPs utökade tangentbord eller med programvaran för volymkontroll.

### **VARNING**

Innan du ansluter hörlurar eller högtalare bör du alltid vrida ned volymen så att du slipper bli överraskad av en obehagligt hög ljudnivå. Om du under lång tid utsätter dig för höga ljudnivåer kan din hörsel ta skada.

När du sätter på dig hörlurar ska du först kontrollera att volymen är nedvriden. Öka sedan volymen långsamt till en behaglig nivå och låt volymreglaget stå kvar i detta läge.

## 1 Att installera och använda HP Kayak XA-s PC Workstation

Anslut ett externt SCSI-tillbehör (endast vissa modeller)

---

### Anslut ett externt SCSI-tillbehör (endast vissa modeller)

Din PC Workstation är utrustad med ett 16-bitars UltraWide SCSI-uttag för externa SCSI-enheter.

När du ansluter en extern SCSI-enhet, växlar den 16-bitars UltraWide SCSI-styrenheten automatiskt om till icke-Ultra-läge (maximal kapacitet 20 MB per sekund).

Så här ansluter du en extern SCSI-enhet:

- 1 Du måste tilldela enheten en ledig SCSI-adress. SCSI-adresserna finns inom området 0 till 15 för 16-bitars SCSI. SCSI-adressen 0 är reserverad för den första SCSI-hårddisken och SCSI-adress 7 är reserverad för SCSI-styrenheten (standard för Narrow och Wide SCSI-enheter).

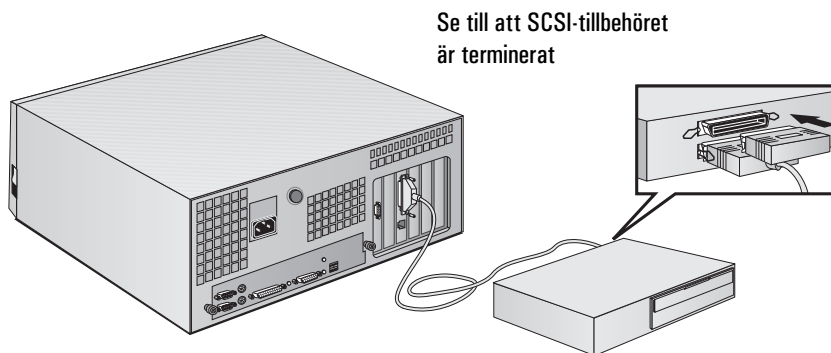
Gå till den dokumentation som medföljer SCSI-tillbehöret för instruktioner om hur du väljer en SCSI-adress.

---

#### ***OBS!***

Du behöver inte tilldela någon SCSI-adress till Plug and Play-SCSI-enheter (dvs SCSI-enheter som stöder SCAM-protokollet).

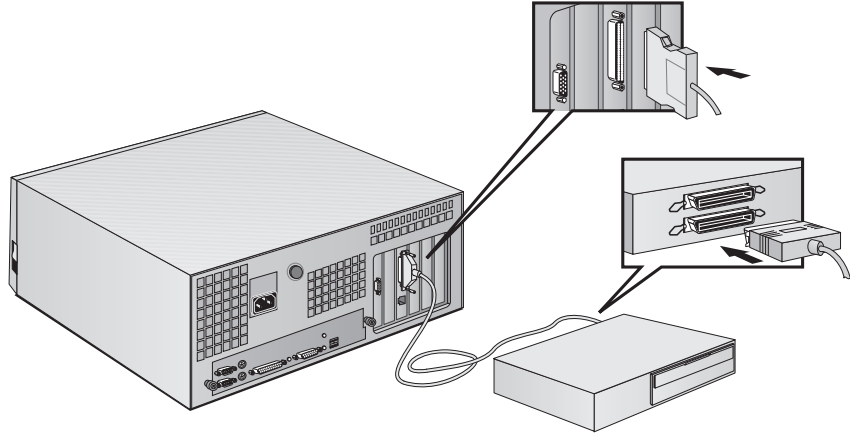
- 2 Se till att SCSI-tillbehöret är terminerat på rätt sätt—antingen internt eller med en terminator (se den dokumentation som medföljer SCSI-tillbehöret).



## 1 Att installera och använda HP Kayak XA-s PC Workstation

Anslut ett externt SCSI-tillbehör (endast vissa modeller)

- 3 Anslut SCSI-tillbehöret till datorns externa 16-bitars SCSI-uttag med en skärmad SCSI-kabel.



- 4 Gå till dokumentationen som medföljer SCSI-tillbehöret och ta reda på hur du installerar eventuell programvara som är nödvändig för att tillbehöret ska kunna användas.

---

### ***OBS!***

De externa SCSI-kablarna bör inte vara längre än 3 meter totalt.

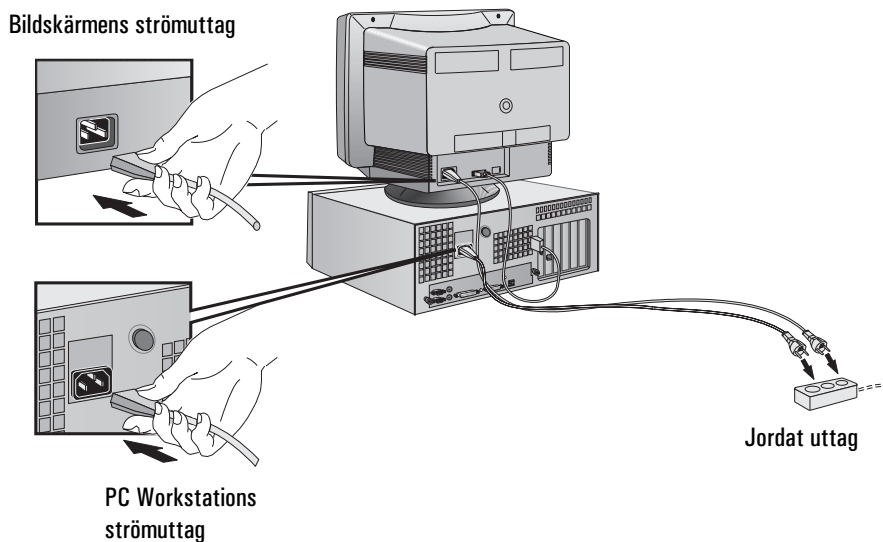
Du kan beställa skärmade HP SCSI-kablar för anslutning av externa SCSI-tillbehör genom din återförsäljare.

På sidan 30 finns information om hur du ansluter interna SCSI-enheter.

---

## Anslut strömkablar

- 1 Om det sitter en varningsetikett över strömuttaget på baksidan av datorn ska du ta bort den.
- 2 Anslut bildskärmens och datorns strömkablar till jordade uttag.  
(Kontakterna passar bara när de är vända åt rätt håll.)



- 3 Anslut bildskärmens och datorns strömkablar till jordade eluttag.

---

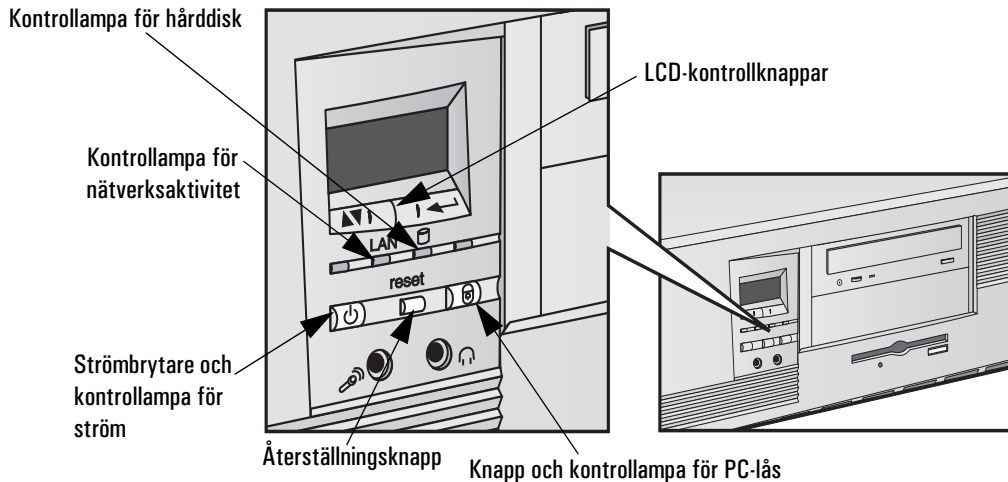
### **VARNING**

Av säkerhetsskäl ska du alltid ansluta utrustningen till jordade vägguttag. Strömkablarna ska vara försedda med jordad stickpropp. Använd den kabel som medföljer datorn eller en kabel som uppfyller lokala säkerhetskrav. Du kopplar bort huvudströmmen från datorn genom att dra ur strömkabeln ur eluttaget. Därför bör eluttaget alltid sitta nära datorn och vara lätt att komma åt.

---

## Datorns kontrollpanel för maskinvara

Kontrollpanelen för maskinvara sitter på framsidan av PC Workstation.



### PC-låsknapp

När HP Lock är installerat kan du med den här knappen hindra obehöriga från att använda datorn. Programmen förblir aktiva. Du låser upp datorn med inloggningslösenordet i Windows (se Windows **Hjälp** i **Start**-menyn för information om hur du ställer in detta lösenord).

### HP MaxLife och dess skärm med flytande kristall (LCD)

HP MaxLife och dess LCD-skärm hjälper dig diagnostisera problem med PC Workstation och tillhandahåller den information om systemet som du behöver för att kunna erhålla support. Tryck på en av LCD-kontrollknapparna så visas en meny. Använd **▼** för att gå igenom de olika menyalternativen och tryck på **←** för att markera önskat alternativ. Om du vill ha mer information om hur du använder LCD-skärmen, se "Diagnostisera problem med HP MaxiLife" på sidan 69.

### Nätverkslampa

Den här lampan lyser/blinkar när datorn kommunicerar med nätverket.

### Hårddisklampa

Den här lampan lyser/blinkar när datorn kommunicerar med hårddisken.

---

## Starta och stäng av PC Workstation

### Starta PC Workstation för första gången

Om det finns förinstallerade program i datorn initieras dessa första gången du startar datorn. Under denna procedur, som tar några minuter, anpassas programvaran till ditt språk och ställs in för den maskinvara som är installerad i datorn (du kan ändra inställningarna efter det att programvaran har initierats).

### Initiera programvaran

---

**OBS!**

---

Stäng INTE av PC Workstation medan programvaran initieras—detta kan leda till felaktiga resultat.

Så här initierar du programvaran:

- 1 Slå först på bildskärmen och starta sedan datorn.

När datorn startas visas en HP PC Workstation-logotyp och ett starttest (Power-On-Self-Test, POST) inleds. Tryck på **[Esc]** om du vill se testresultaten i HPs konfigurationsöversikt (se “HPs konfigurationsöversikt och Setup-program” på sidan 90).

Om ett fel upptäcks under starttestet, visas automatiskt ett felmeddelande. Du kan bli uppmanad att starta *Setup*-programmet genom att trycka på **[F2]** och korrigera felet.

- 2 Programvarans initieringsrutin startar. Licensavtalet för programvara visas och du har möjlighet att läsa Arbeta bekvämt (råd om ergonomi för datoranvändare). Därefter ombeds du skriva in vissa uppgifter, t ex:
  - Namnet på den person som kommer att använda datorn samt företagets namn (användarnamnet kan vid behov ändras senare).

- Aktuellt datum och klockslag.
  - Skrivartyp (t ex HP LaserJet 5L). Typbeteckningen står på skrivarens frontpanel. Du måste också ange vilken port skrivaren använder.
- 3 Medan initieringsrutinen arbetar kan du fylla i ditt garanti-registreringskort, som medföljde den här handboken.
  - 4 När initieringsrutinen är klar klickar du på OK så att PC Workstation startas om.

### Skapa en Emergency Repair-diskett

Under initieringen av programvaran är det mycket viktigt att du skapar en Emergency Repair-diskett för operativsystemet när du ombeds göra det. Vi rekommenderar att du använder nya disketter.

### Starta PC Workstation

- 1 Innan du startar datorn måste du först slå på bildskärmen.
- 2 Starta datorn på något av följande sätt:
  - Tryck på strömbrytaren på frontpanelen.
  - Tryck på mellanslagstangenten på tangentbordet.  
Detta sätt att starta datorn fungerar endast om alternativet för **mellanslagstangent** är aktiverat i menyn **Energihantering** i *Setup*-programmet (se sidan 90) och omkopplare 8 på systemkortet (KEYB power) är i läget NEDÅT (standardinställningen). Se sidan 88 för närmare information om systemkortets omkopplare.

När du startar datorn går den igenom ett starttest (Power-On-Self-Test, POST) medan PC Workstation-logotypen visas. Om du vill se resultatet av testet kan du trycka på **ESC**. Då visas en konfigurationsöversikt. Om ett fel upptäcks under starttestet visas ett felmeddelande automatiskt. Se vidare "Om ett starttestmeddelande visas" på sidan 55.

## 1 Att installera och använda HP Kayak XA-s PC Workstation

Starta och stäng av PC Workstation

- Om du har ställt in ett lösenord i datorns *Setup*-program, visas en lösenordssymbol när starttestet är klart. I så fall måste du skriva ditt lösenord och trycka på  för att kunna använda datorn.

## Stäng av PC Workstation

Innan du stänger av PC Workstation ska du kontrollera att du har avslutat alla program. Använd sedan operativsystemets Avslutakommado i **Start**-menyn. Stäng sedan av datorn genom att trycka på strömbrytaren på frontpanelen när du uppmanas göra det.

---

### VIKTIGT

---

Tryck inte på strömbrytaren förrän du uppmanas göra det. Om det finns data som inte sparats i aktiva program, kan dessa data gå förlorade.

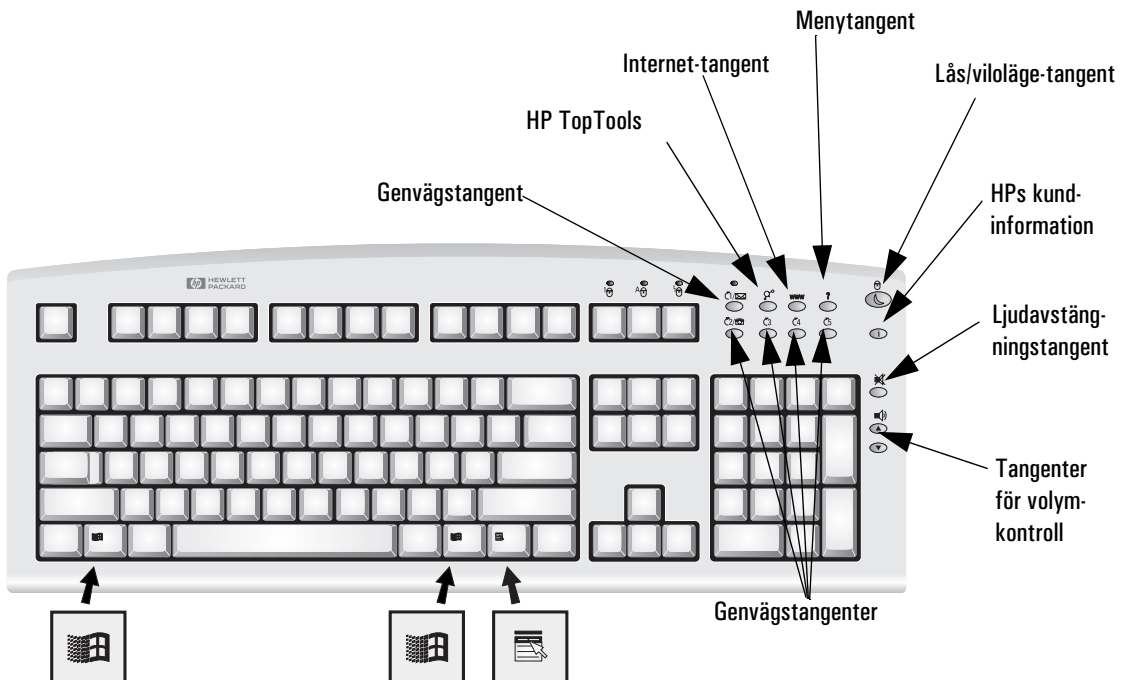


---

## Använd HPs utökade tangentbord

På HPs utökade tangentbord finns funktionstangenter som du kan använda för att:

- Visa och konfigurera de funktioner som tilldelats tangenterna.
- Använda genvägar som gör att du kan starta program, öppna filer eller öppna webbplatser med bara en tangenttryckning.
- Starta den Internet-läsare som medföljer systemet.
- Låsa PC Workstation eller ställa in den i viloläge.
- Nå HP TopTools och kundinformation.
- Stänga av ljudet eller reglera volymen i ljudsystemet.



## 1 Att installera och använda HP Kayak XA-s PC Workstation

Använd HPs utökade tangentbord

Menytangent	När du trycker på menytangenten visas en sektion med funktionstangenter på skärmen. Genom att klicka på en tangent kan du visa den funktion som tilldelats en viss tangent, ändra tangentens funktion eller tilldela tangenten en ny funktion. Genvägstangenterna är särskilt avsedda för användardefinierade funktioner.
Genvägstangenter	Genvägstangenterna kan användas till att starta ett program, öppna ett dokument eller gå till en webbplats på Internet. Du kan tilldela funktioner till genvägstangenterna genom att trycka på menytangenten och sedan klicka på den tangent du vill konfigurera på det tangentbord som visas på skärmen.
Internet-tangent	Den här funktionstangenten används för att starta Netscape™ Communicator 4.0 som är installerad och konfigurerad i PC Workstation (standardinställning). Microsoft® Internet Explorer är också tillgänglig.
Tangent för låsning/viloläge	Du konfigurerar funktionen hos tangenten för låsning/viloläge genom att trycka på menytangenten och sedan klicka på <b>Konfigurera</b> , på fliken <b>Utökat tangentbord</b> och sedan på <b>lås</b> -ikonen på skärmen. När HP Lock är installerat kan du tilldela tangenten för låsning/viloläge följande funktioner: <ul style="list-style-type: none"><li>• Starta en skärmläckare</li><li>• Lås frontpanelen.</li></ul>
HP TopTools	När du trycker på den här tangenten öppnas HP TopTools. Detta program hjälper dig att hantera systemet och sänka ägandekostnaderna. Det innehåller avancerade verktyg för PC-hantering, t ex för uppdatering av BIOS via nätverket och säkerhetsfunktioner.

---

### **OBS!**

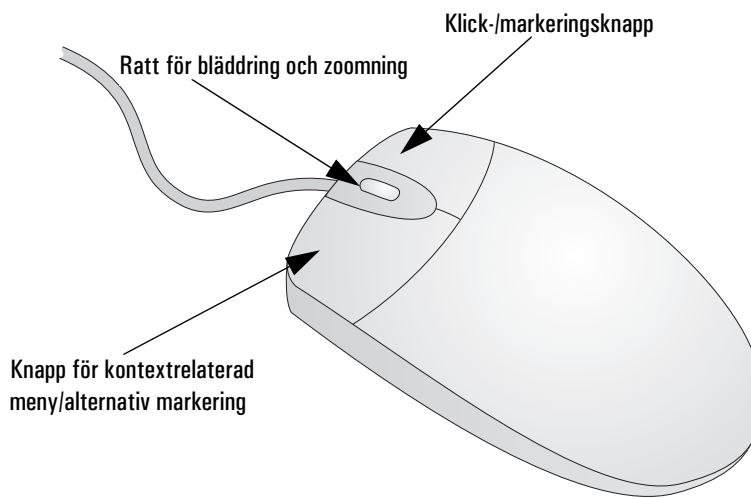
---

Innan du använder HP TopTools för första gången måste du installera programmet på följande sätt: I **Start**-menyn väljer du **Program**, sedan **HP DMI** och därefter **Setup**. Därmed installeras HP TopTools automatiskt.

HPs kundinformation	<p>Med den här funktionstangenten kommer du till HPs kundinformation, som omfattar:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Information om produktens egenskaper och funktioner</li><li>• Information om de förinstallerade programmen</li><li>• Anvisningar för hur du konfigurerar HPs utökade tangentbord</li><li>• Information om hur du konfigurerar webbläsaren</li><li>• Detaljerad information om HPs supporttjänster</li><li>• Länkar till webbplatsen för HP PC och PC Workstation</li></ul>
Tangenter för ljudavstängning och volymkontroll	<p>Med ljudavstängningstangenterna stänger du av ljudet eller slår på det igen. Med volymtangenterna ställer du in ljudvolymen.</p> <p>Närmare information om hur du styr ljudfunktionerna i datorn hittar du i online-dokumentet <i>Using Sound</i>, som är förinstallerat i datorn.</p>
<hr/> <b>OBS!</b> <hr/>	<p>Om du har problem med att använda dessa funktionstangenter, se “Om tangentbordet inte fungerar” på sidan 59.</p>

---

## Använd HPs mus med utökad funktion



Med HPs mus med utökad funktion kan du göra följande:

- Bläddra nedåt genom att snurra ratten framåt och bläddra uppåt genom att snurra den bakåt.
- Zooma in (förstora) genom att hålla ned **Ctrl**-tangente och snurra ratten framåt eller zooma ut (förminska) genom att hålla ned **Ctrl**-tangente och snurra den bakåt.

---

### **OBS!**

Bläddringsfunktionen kan bara användas i Windows NT- och Windows 95-program som stöder bläddring. Zoomfunktionen fungerar bara i Microsoft Office 97-kompatibla program som stöder zoomning.

Om du vill ändra musinställningar klickar du på **Start**-knappen, väljer **Inställningar-Kontrollpanelen**, dubbelklickar på **Mus** och väljer fliken **Knappar**.

---

## Ställ in maskinvarulösenord

Du kan ställa in två lösenord, ett administratörlösenord och ett användarlösenord, vilka skyddar datorn på två nivåer. Du ställer in båda lösenorden i menyn Säkerhet i *Setup*-programmet (se “HPs konfigurationsöversikt och Setup-program” på sidan 90).

### Ställ in ett administratörlösenord

Med hjälp av ett administratörlösenord skyddar du PC Workstations konfiguration i *Setup*-programmet. Du kan ställa in att administratörlösenordet måste anges vid start av datorn så att ingen obehörig ska kunna starta den i din frånvaro. Du kan också använda detta lösenord för att starta PC Workstation när tangentbordet och musen är låsta—för att låsa upp tangentbordet måste du skriva lösenordet och trycka på



Om du ställt in både ett administratörs- och ett användarlösenord och du går in i *Setup*-programmet med hjälp av användarlösenordet, kommer du bara att kunna ändra vissa av inställningarna. Om du anger administratörlösenordet när du går in i *Setup*-programmet har du inga begränsningar.

Så här ställer du in ett administratörlösenord:

- 1 Starta *Setup*-programmet (se “HPs konfigurationsöversikt och Setup-program” på sidan 90).
- 2 Välj menyn Säkerhet.
- 3 Välj undermenyn Administratörlösenord.
- 4 Välj Ställ in administratörlösenord. Du kommer att få ange lösenordet två gånger. Spara ändringarna när du avslutar *Setup*-programmet genom att välja Avsluta och sedan Avsluta och spara.

Om du vill ta bort lösenordet gör du på samma sätt som när du ställer in det. Först ombeds du att ange det gamla lösenordet. Därefter lämnar du fältet för det nya lösenordet tomt och trycker på . Tryck därefter på ännu en gång för att bekräfta åtgärden.

## 1 Att installera och använda HP Kayak XA-s PC Workstation

Ställ in maskinvarulösenord

---

**OBS!**


---

Om du glömmer lösenordet, se “Om du har glömt maskinvarulösenorden” på sidan 66.

### Ställ in ett användarlösenord

För att du ska kunna ställa in ett användarlösenord måste ett administratörlösenord redan vara inställt.



När du ställer in ett användarlösenord kan du:

- ange att detta lösenord måste anges vid start av PC Workstation så att ingen obehörig kan starta den i din frånvaro.
- starta PC Workstation när tangentbord och mus är låsta—för att låsa upp tangentbordet måste du skriva lösenordet och trycka på  (se “HPs konfigurationsöversikt och Setup-program” på sidan 90).

Om du ställt in både ett administratörs- och ett användarlösenord och du går in i *Setup*-programmet med hjälp av användarlösenordet, kommer du bara att kunna ändra vissa av inställningarna. Om du anger administratörlösenordet när du går in i *Setup*-programmet har du inga begränsningar.

Så här ställer du in ett användarlösenord:

- 1 Starta *Setup*-programmet.
- 2 Välj menyn Säkerhet.
- 3 Välj undermenyn Användarlösenord.
- 4 Välj alternativet Ställ in användarlösenord. Du kommer att få ange lösenordet två gånger. Spara ändringarna när du avslutar *Setup*-programmet genom att välja Avsluta och sedan Avsluta och spara.

Om du vill ta bort lösenordet gör du på samma sätt som när du ställer in det. Först ombeds du att ange det gamla lösenordet. Därefter lämnar du fältet för det nya lösenordet tomt och trycker på . Tryck därefter på  ännu en gång för att bekräfta åtgärden.

---

**OBS!**

---

Om du glömmer lösenordet, se “Om du har glömt maskinvarulösenorden” på sidan 66.

---

## Använd energihantering

Med energihantering får datorn en lägre energiförbrukning när den inte används i och med att aktiviteten avstannar. Om du vill veta hur du konfigurerar energihantering, se menyn Energihantering i *Setup*-programmet (se “HPs konfigurationsöversikt och Setup-program” på sidan 90 om du vill veta mer).

Om du vill ha detaljerad information om vilka energihanteringsmöjligheter ditt operativsystem har ska du gå till dokumentationen för operativsystemet.

---

## Ytterligare information och hjälp

Ytterligare information om PC Workstation är förinstallerad på hårddisken. Informationen omfattar följande:

- Nya funktioner—det som är nytt och speciellt med din PC Workstation
- Arbeta bekvämt—ergonomiska riktlinjer
- Using Sound—hjälp med sådant som rör ljudfunktioner
- Network Administrator's Guide—anvisningar för hur du ställer in PC Workstation vid en LAN-anslutning
- Ordlista.

Om du använder Windows 95 eller Windows NT 4.0 når du denna information genom att öppna Start-menyn i aktivitetsfältet och välja **Program> HP Info.**

---

## Återvinning av en gammal HP PC Workstation

HP har ett starkt miljöengagemang och din HP PC Workstation är därför utformad på ett så miljövänligt sätt som möjligt.

När datorn nått slutet av sin livslängd kan HP ta tillbaka den för återvinning.

I många länder har HP ett program för produktinsamling. Den utrustning som samlats in skickas till någon av HPs återvinningsanläggningar i Europa eller USA. Så många delar som möjligt återanvänds medan resten återvinns. Man är särskilt noga med batterier och annat som kan innehålla giftiga ämnen. Dessa beståndsdelar bryts ned till icke skadliga komponenter med hjälp av en kemisk specialprocess.

Om du vill veta mer om HPs program för produktinsamling kan du vända dig till din återförsäljare eller närmaste HP-försäljningskontor.



---

## Installera tillbehör i HP Kayak PC Workstation

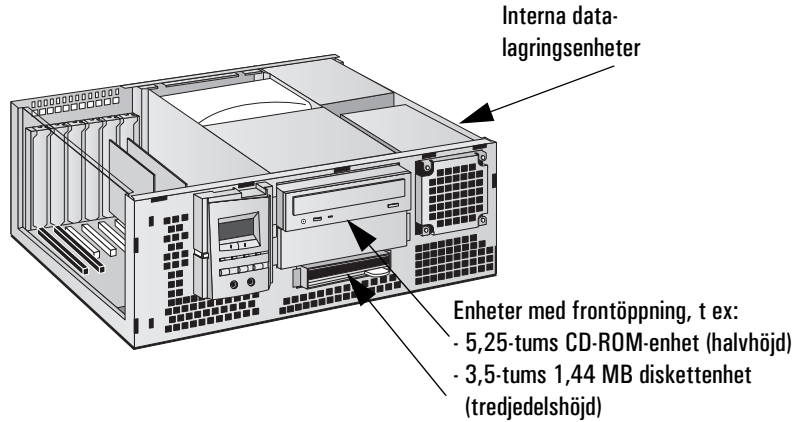
I det här kapitlet beskriver vi hur du installerar tillbehör, t ex extra minne, tillbehörskort och fler hårddiskar, i din PC Workstation.

## 2 Installera tillbehör i HP Kayak PC Workstation

Tillbehör från HP som kan installeras

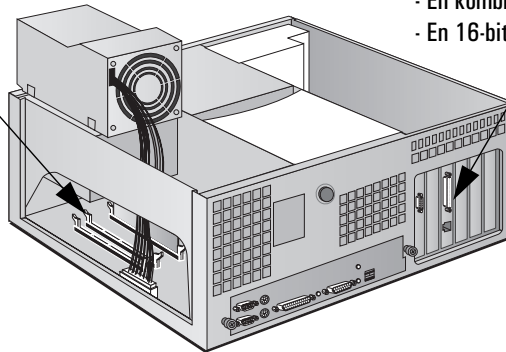
---

### Tillbehör från HP som kan installeras



Primärminnesuppggraderingar  
DIMM-uttag för 100 MHz  
SDRAM:

- 32 MB icke ECC (D6501A)
- 64 MB icke ECC (D6502A)
- 128 MB icke ECC (D6503A)
- 32 MB ECC (D6521A)
- 64 MB ECC (D6522A)
- 128 MB ECC (D6523A)
- 256 MB ECC (D6524A)



Din återförsäljare kan ge dig en lista över tillbehör som kan installeras.

---

## Ta av och sätt tillbaka kåpan

---

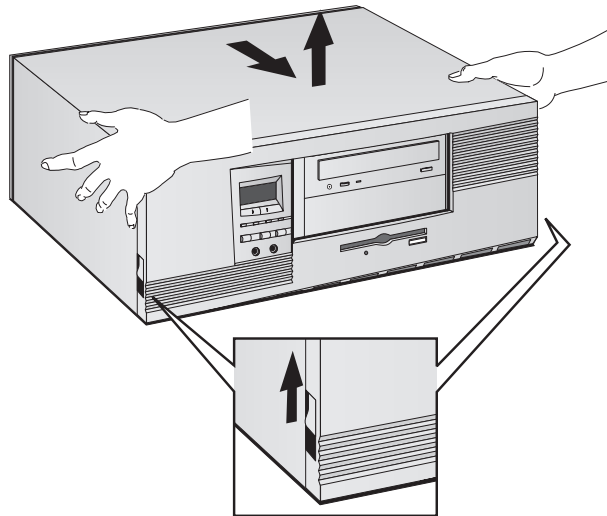
### **VARNING**

Av säkerhetsskäl ska du aldrig avlägsna datorns kåpa utan att först ha dragit ur strömkabeln och de eventuella kablar som är anslutna till telenätet. Sätt alltid tillbaka kåpan innan du slår på datorn igen.

---

### Ta av kåpan

- 1 Stäng av bildskärmen och datorn.
- 2 Dra ur alla strömkablar och eventuella kablar för telekommunikation.
- 3 Lås vid behov upp kåpans lås med nyckeln på den bakre panelen och ta ut eventuella disketter ur diskettenheten.
- 4 Fäll upp de båda spärrarna på vardera sidan om datorn.



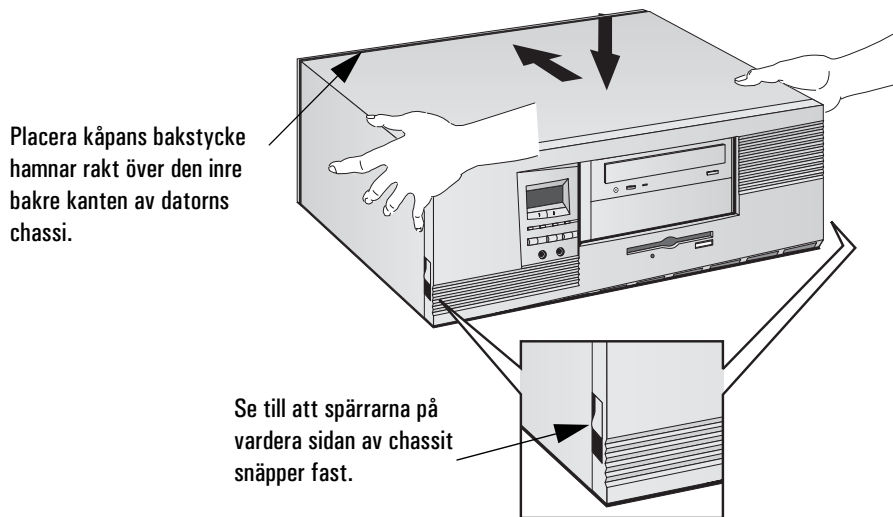
- 5 Fatta tag på båda sidor om kåpan baktill på datorn och ta av kåpan genom att skjuta den framåt.

## 2 Installera tillbehör i HP Kayak PC Workstation

Ta av och sätt tillbaka kåpan

### Sätt tillbaka kåpan

- 1 Kontrollera att du installerat alla tillbehör och att alla interna kablar är ordentligt anslutna och dragna på ett säkert sätt inuti datorn.
- 2 Sänk ned kåpan helt och hållet över datorn (se till att kåpans bakstycke hamnar rakt över den inre bakre kanten av datorns chassi) och skjut kåpan på plats. Se till att spärrarna snäpper på plats.



- 3 Lås vid behov kåpans lås med den medföljande nyckeln.
- 4 Anslut alla strömkablar igen.

### Öppningsbevakning

Din PC Workstation är utrustad med en bevakningsmekanism som sitter bakom kontrollpanelen för maskinvara på framsidan av datorn. Dess funktion är att upptäcka om datorn har öppnats sedan den användes senast.

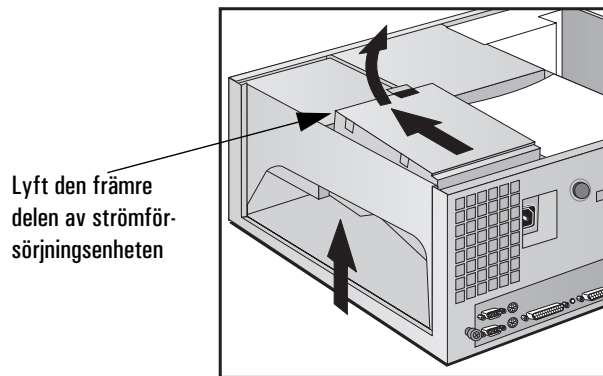
- Om datorn har öppnats förutsätts det att systemkonfigurationen har ändrats och en fullständig kontroll görs när datorn startas.
- Om datorn inte har öppnats förutsätts det att systemkonfigurationen inte har ändrats och en reducerad kontroll utförs vid start.

---

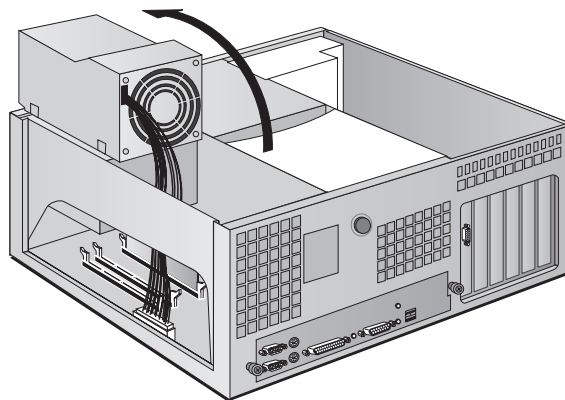
## Dra ut strömförsörjningsenheten

Dra ut strömförsörjningsenheten så kommer du lättare åt systemkortet och de kablar som ansluts på baksidan av diskenheterna.

- 1 Dra ur datorns strömkabel och ev. kablar för telekommunikation.
- 2 Ta av kåpan (se sidan 23).
- 3 Lyft upp den främre delen av strömförsörjningsenheten och dra den framåt så att spärren på baksidan lossnar.



- 4 Vänd på strömförsörjningenheten och lägg den upp och ned på modulen med diskenheter.



---

### **VARNING**

Öppna inte strömförsörjningsenheten, du kan få en elektrisk stöt. Det finns inga delar inuti den som kan åtgärdas av användaren.

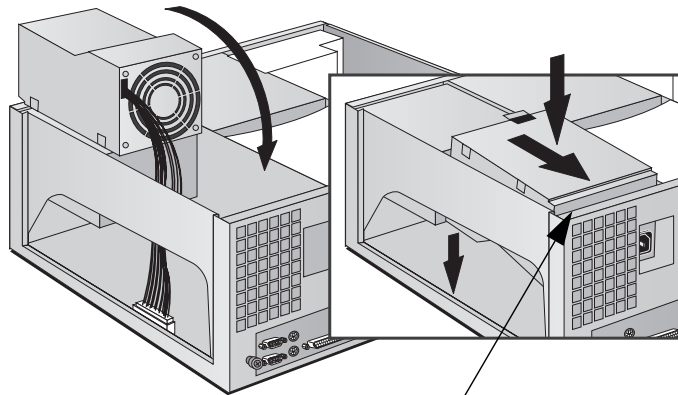
---

## 2 Installera tillbehör i HP Kayak PC Workstation

Dra ut strömförsörjningsenheten

Sätt tillbaka strömförsörjningsenheten när tillbehören installerats

- 1 Kontrollera att du dragit alla interna kablar på ett säkert sätt.
- 2 Vänd ned strömförsörjningsenheten i datorn. Vippa enhetens bakre del bakåt tills den fastnar vid chassit. Justera strömförsörjningsenhetens kabel så att det går lätt att sätta tillbaka enheten.



Vippa strömförsörjningsenhetens bakre del bakåt så att den fastnar vid chassit.

- 3 Sänk försiktigt ned strömförsörjningsenhetens främre del helt och hållet i datorn tills den snäpper på plats.

---

## Installera minne

### Primärminnesmoduler

Om du behöver mer primärminne för att köra vissa program kan du installera upp till 768 MB minne i tre DIMM-uttag på 100 MHz.

Primärminne kan köpas i form av enstaka icke buffrade icke ECC och ECC SDRAM-moduler på 32 MB, 64 MB eller 128 MB, eller icke buffrade icke ECC- och ECC-moduler på 256 MB.

---

#### **VIKTIGT**

Du bör inte kombinera registrerade minnesmoduler på 256 MB med icke buffrade SDRAM-moduler.

Statisk elektricitet kan skada elektroniska komponenter. Stäng av all utrustning. Se till så att tillbehöret inte kommer i kontakt med dina kläder. Du neutraliserar statisk elektricitet genom att låta påsen med tillbehöret vila mot strömförsörjningsenheten medan du tar ut tillbehöret ur påsen. Hantera tillbehöret varsamt och rör vid det så lite som möjligt.

---

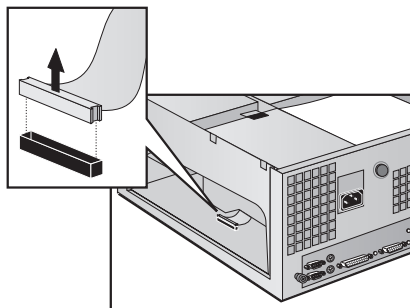
### Så här installerar du en primärminnesmodul:

- 1 Dra ur datorns strömkabel och eventuella kablar för LAN eller telekommunikation.
- 2 Ta av kåpan (se sidan 23).
- 3 För att komma åt bättre ska du ta bort strömförsörjningsenheten (se sidan 25) och hårddiskenheten (se bilderna på sidan 33).

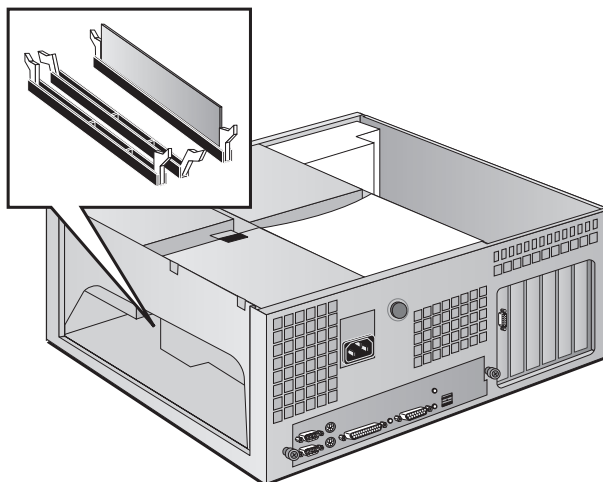
## 2 Installera tillbehör i HP Kayak PC Workstation

Installera minne

- 4 Koppla ur diskettenhetens datakabel från systemkortet.

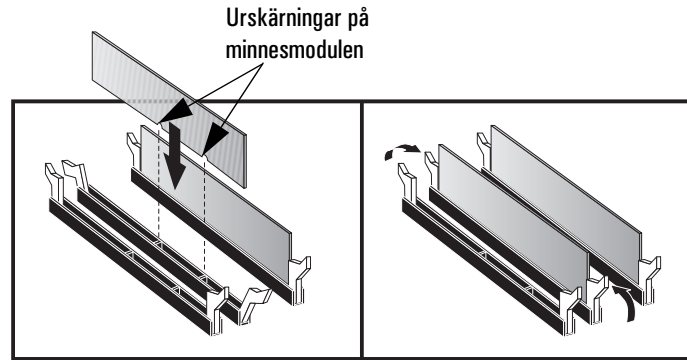


Placeringen av uttagen för minnesmoduler visas nedan.





- 5 Skjut in minnesmodulen i uttaget i 90° vinkel mot systemkortet (urskärningarna på modulen ska vara längst bort från processorn).



Skjut in minnesmodulen i uttaget i 90° vinkel mot systemkortet

Tryck på modulen tills klämmorna snäpper på plats

- 6 Tryck fast modulen *ända in* i uttaget tills klämmorna snäpper på plats.
- 7 Upprepa proceduren för varje minnesmodul du installerar.
- 8 Installera eventuella andra tillbehör innan du sätter tillbaka alla enheter och ansluter alla kablar. Sätt tillbaka kåpan (se sidan 24).
- 9 Gå till bilden med HPs konfigurationsöversikt och verifiera den nya konfigurationen (se "HPs konfigurationsöversikt och Setup-program" på sidan 90).

Tillbehör till  
bildskärmsadaptern  
från andra leverantörer

Du kan köpa extra tillbehör, bland annat en MPEG-modul för video, till din bildskärmsadapter. Dessa tillbehör kan emellertid inte beställas från HP. Vänd dig till din återförsäljare för närmare information om denna typ av tillbehör.

## Installera datalagringsenheter

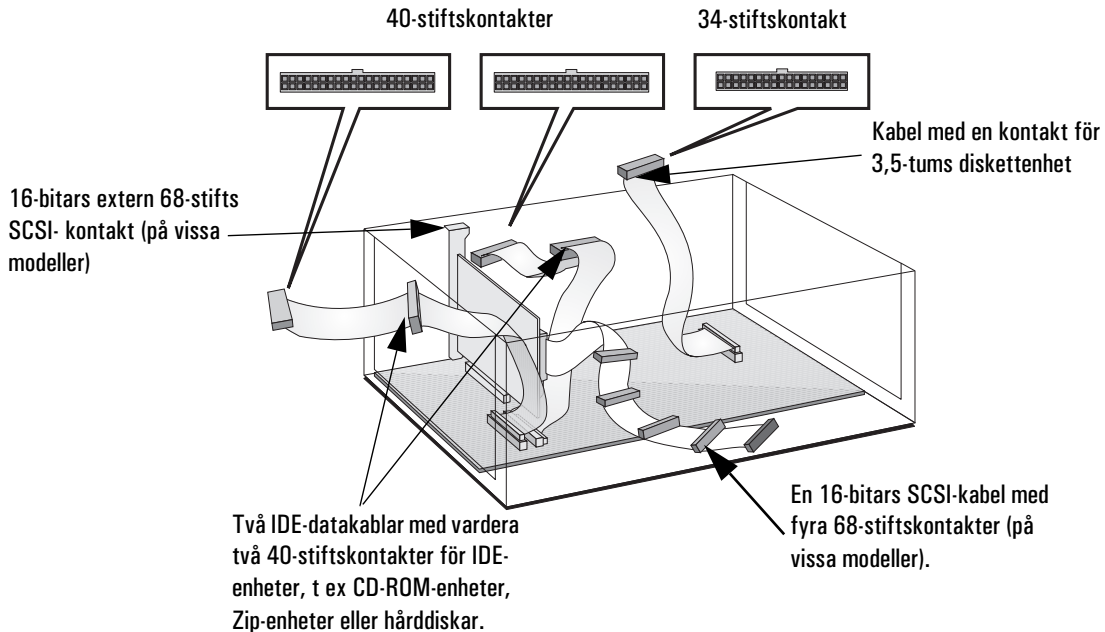
Om du behöver större lagringsutrymme för program och filer kan du installera extra datalagringsenheter.

Datorn har två interna fack (för hårddiskar) och fack som nås från datorns framsida (för enheter med frontöppning).

Datorn levereras med en 3,5-tums diskettenhet och en CD-ROM-enhet. Om du köpt en dator med hårddisk sitter denna i det andra interna facket.

## Koppla in enheter

Om du installerar en IDE Zip-enhet, hårddisk, CD-ROM-enhet, CD-RW-enhet eller bandenhet, måste du ansluta ström- och datakablar till den. Följande illustration visar datorns datakablar och kontakter:



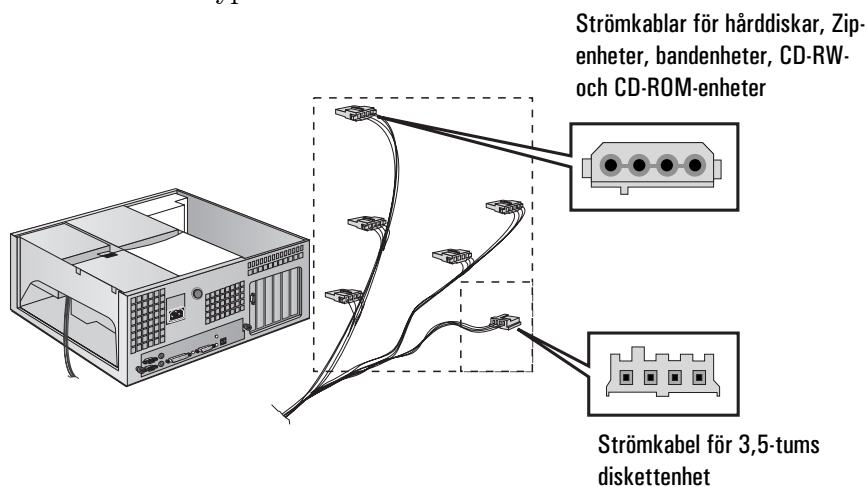
Vilka datakablar och -kontakter ska man använda?

På datorns systemkort finns följande kablar och kontakter som kan användas av datalagringsenheter:

- En diskettenhetskabel med en kontakt (kontakten är ansluten till den diskettenhet som medföljer datorn).
- Två kablar för Ultra ATA/33 IDE-enheter där upp till fyra Fast IDE-enheter kan anslutas. Om du installerar en CD-ROM-enhet, CD-RW-enhet, Zip-enhet eller en tredje hårddisk ska den anslutas till den andra IDE-kabeln.
- På vissa modeller finns ett 16-bitars Ultra SCSI-gränssnitt installerat på en PCI-plats som stöder upp till 13 externa SCSI-enheter och automatiskt växlar mellan icke Ultra och standardläge.

Vilka strömkontakter ska man använda?

Det finns två typer av strömkontakter—se bilden nedan.



Vissa strömkontakter är redan anslutna till befintliga enheter. Om du installerar en enhet som kräver någon annan typ av kontakt bör en adapter medfölja enheten.

## 2 Installera tillbehör i HP Kayak PC Workstation

### Installera datalagringsenheter

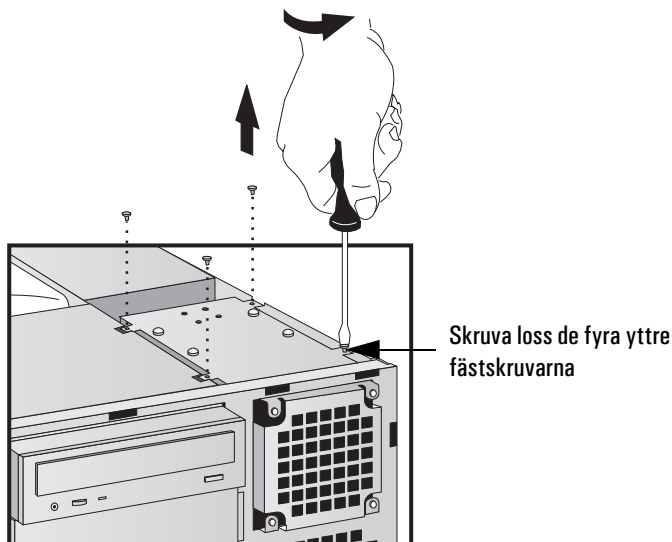
Installera en hårddisk	<p>Datorn har integrerade Dual Ultra ATA-33 IDE-styrenheter. På vissa modeller finns även ett Ultra SCSI-gränssnittskort.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Dual Ultra ATA-33 IDE-styrenheterna stöder upp till fyra Fast IDE-enheter (33 MB per sekund).</li><li>• 16-bitars Ultra SCSI gränssnittskortet (på vissa modeller) är installerat på en PCI-kortplats och stöder upp till 13 externa SCSI-enheter. Det växlar automatiskt till icke Ultra- eller standardläge.</li></ul>
Innan du installerar en IDE-hårddisk	<p>Kontrollera i dokumentationen till hårddisken om du måste ställa om byglar eller följa särskilda installationsanvisningar.</p>
Innan du installerar en SCSI-hårddisk	<p>Om du installerar ytterligare en SCSI-enhet måste du välja en ledig SCSI-adress för den nya enheten. SCSI-adresserna går från 0 till 7 för 8-bitars Ultra Narrow SCSI och från 0 till 15 för 16-bitars Ultra Wide SCSI. SCSI-adressen 0 används av den första SCSI-hårddisken och SCSI-adress 7 är reserverad för den integrerade SCSI-styrenheten (standard för Narrow och Wide SCSI-enheter).</p>
<hr/> <b>OBS!</b> <hr/>	<p>Du behöver inte välja någon SCSI-adress för Plug and Play SCSI-hårddiskar (SCSI-hårddiskar som stöder SCAM-protokollet).</p> <p>Du bör tilldela den andra SCSI-hårddisken en ledig SCSI-adress (exempelvis SCSI-adressen 1).</p> <p>SCSI-adressen konfigureras vanligtvis med byglar på SCSI-hårddisken. Se den dokumentation som medföljer enheten för information om hur du väljer en SCSI-adress.</p> <p>Vissa interna SCSI-diskar har terminatorer som måste tas bort eller desaktiveras innan du installerar disken i datorn. Läs den dokumentation som medföljer disken och ta reda på om disken ska installeras på något särskilt sätt.</p>

### Installera en hårddisk i ett internt fack

**OBS!**

De interna facken kan rymma en hårddisk som är upp till 1,6 tum och en som är upp till en tum hög.

- 1 Dra ur datorns strömkabel och eventuella kablar för telekommunikation.
- 2 Ta av kåpan (se sidan 23).
- 3 Skruva loss de fyra (yttre) fästskruvarna från hårddiskenhetens ovansida.



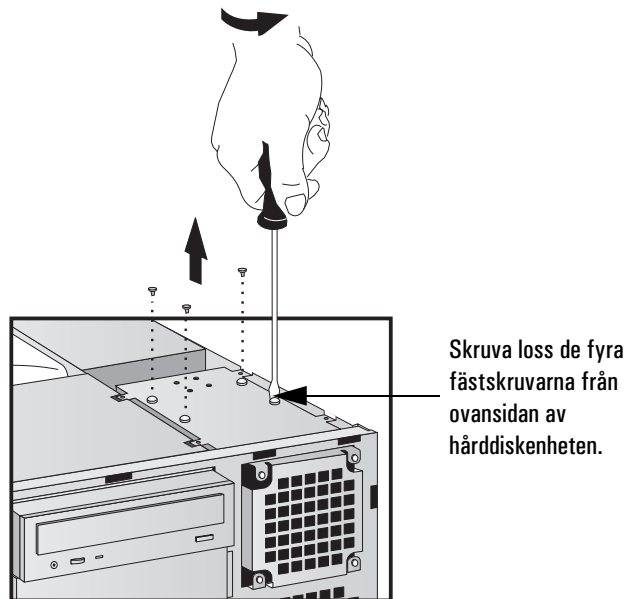
- 4 Lyft ut hårddiskenheten delvis ur datorns chassi och koppla ur data- och strömkablarna från den befintliga disken.
- 5 Ta ut hårddiskenheten ur datorns chassi.
- 6 Sätt försiktigt ned hårddiskenheten på en plan yta.

Var varsam med hårddisken och placera den alltid på en antistatpåse när du sätter ned den.

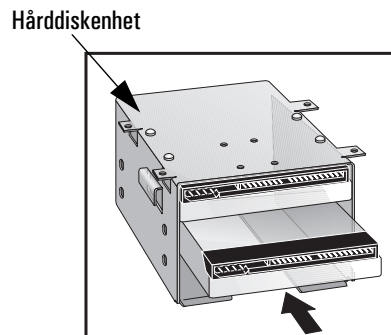
## 2 Installera tillbehör i HP Kayak PC Workstation

### Installera datalagringsenheter

- Om du vill installera den nya hårddisken i det fack där den befintliga hårddisken redan sitter, lossar du de fyra fästskruvarna från ovansidan av hårddiskenheten och tar ut den befintliga disken.



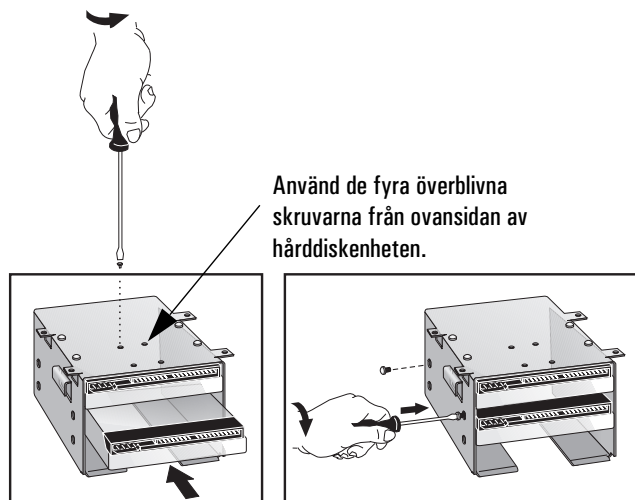
- Skjut in hårddisken(-arna) i önskat fack. Se till att enhetens data- och strömkontakter är vända åt rätt håll.



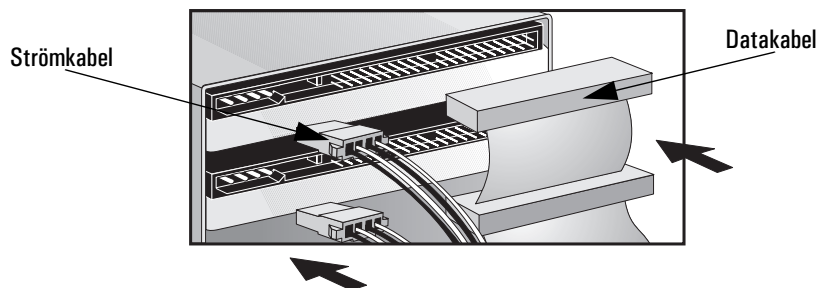
Se till att data- och strömkontakterna är vända åt rätt håll.

- 9 Om disken installeras i det övre facket drar du åt de fyra fästskruvarna på ovansidan av hårddiskenheten.

Om disken installeras i det nedre facket använder du de fyra överblivna skruvarna från ovansidan (mitten) av hårddiskenheten för att skruva fast hårddisken på båda sidorna.



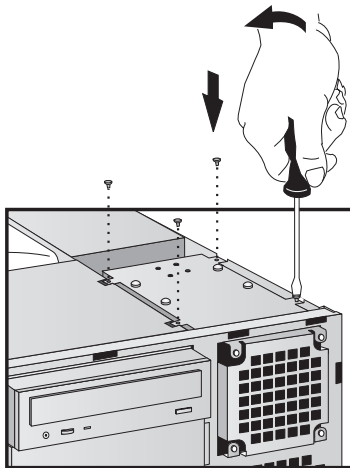
- 10 Anslut ström- och datakablarna till baksidorna av enheterna.  
(Kontakterna kan bara sättas i åt ett håll.)



## 2 Installera tillbehör i HP Kayak PC Workstation

Installera datalagringsenheter

- 11 Lägg ned hårddisken i datorns chassi igen och dra åt de fyra (yttre) fästskruvarna.



- 12 Installera eventuella andra tillbehör innan du fullföljer installationen.

- 13 Gå till sidan 37 och fullfölj installationen.



## Fullfölj installationen av en hårddisk

När du installerat en SCSI-hårddisk

- 1 Slå på datorn.
- 2 Starta SCSI Configuration Utility genom att trycka på **[F6]** när meddelandet **Press F6 to start Configuration Utility...** visas under datorns startrutin.
- 3 Verifiera eller ändra konfigurationen av den nya SCSI-hårddisken.

Om du vill veta mer om hur du konfigurerar en SCSI-hårddisk kan du gå till "Använd SCSI Configuration Utility (vissa modeller)" på sidan 94.

- 4 När konfigurationen är klar avslutar du SCSI Configuration Utility och startar om datorn, så sparas alla ändringar.

När du installerat en IDE-hårddisk

- 1 Slå på datorn.
- 2 Gör så att hårddisken visas i starttestet genom att trycka på **[Esc]** under datorns startrutin.
- 3 Om ett felmeddelande visas ska du följa de anvisningar du får av programmet för felmeddelanden. Tryck på **[F2]** så att *Setup*-programmet startas när du ombeds göra detta.
- 4 Välj menyn Avancerat och sedan undermenyn IDE-enheter. Kontrollera vid alternativet Första primärenhet att alla uppgifter om enheten har registrerats korrekt av *Setup*-programmet.
- 5 Spara inställningarna och avsluta *Setup* genom att trycka på **[F3]**.

I dokumentationen till operativsystemet finns information om hur du formaterar en hårddisk.

---

### ***OBS!***

Om du har tagit bort en IDE-enhet, ska du starta datorn. Systemets BIOS kommer att upptäcka att enheten saknas. Tryck på **[F4]** för att bekräfta att du vill ta bort enheten. Därefter uppdateras systemkonfigurationen automatiskt.

---

## 2 Installera tillbehör i HP Kayak PC Workstation

### Installera datalagringsenheter

#### Installera en enhet i ett fack som nås från framsidan

I det här avsnittet beskriver vi hur du installerar en datalagringsenhet (t ex en diskett-, CD-ROM-, CD-RW- eller bandenhet) i något av de fack som nås från framsidan. Du bör även kontrollera i dokumentationen till enheten i fråga om det finns särskilda instruktioner som du ska följa vid installationen.

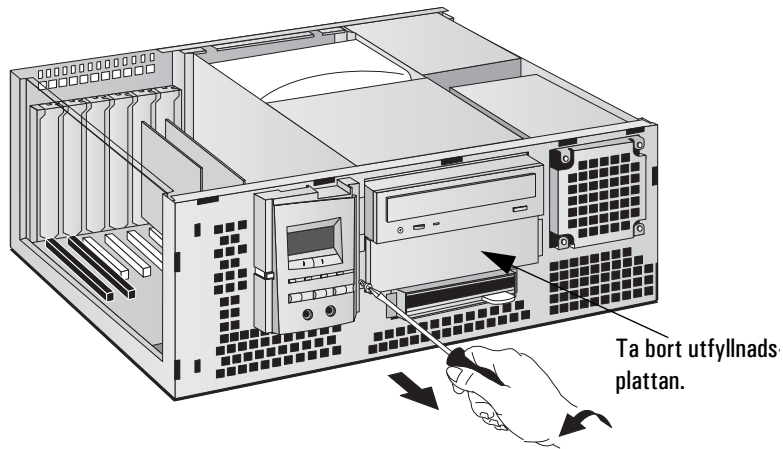
Innan du installerar en IDE-enhet

Läs den dokumentation som medföljde enheten och se efter om du måste ställa om byglar eller om enheten ska installeras på ett visst sätt.

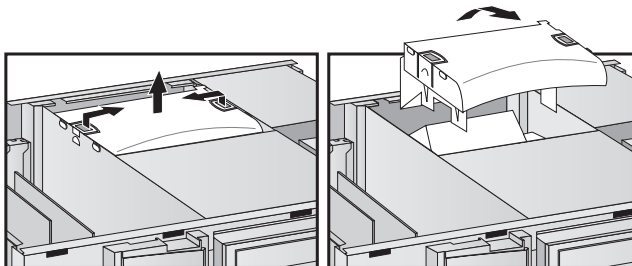
Innan du installerar en SCSI-enhet

Om du ska installera en SCSI-enhet, se avsnittet "Innan du installerar en SCSI-hårddisk" på sidan 32 innan du följer anvisningarna nedan.

- 1 Dra ur datorns strömkabel och eventuella kablar för telekommunikation.
- 2 Ta av kåpan (se sidan 23).
- 3 Ta bort utfyllnadsplattan i metall från framsidan av chassit.

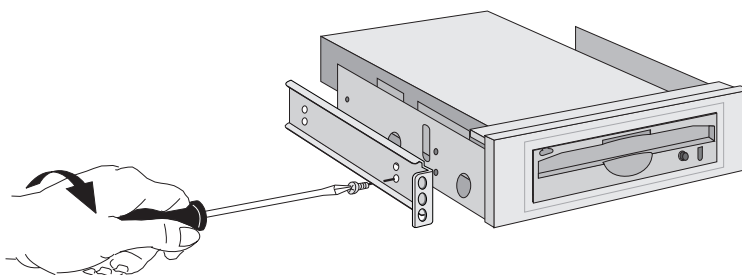


- Tryck på spärrknapparna på vardera sidan av HP UltraFlow-luftkanalen och ta bort den från chassit.



Lyft HP UltraFlow-luftkanalen framåt och uppåt.

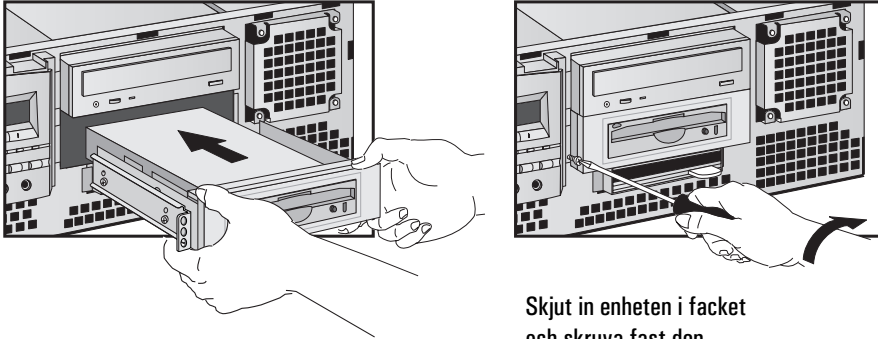
- Om det behövs monterar du disken på de monteringskenor som medföljde din PC Workstation.



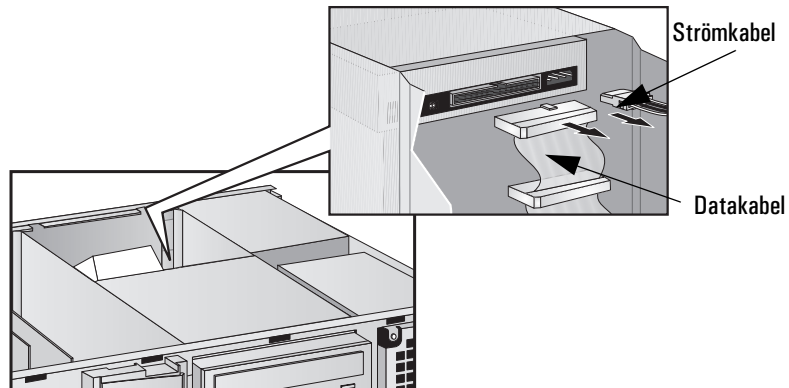
## 2 Installera tillbehör i HP Kayak PC Workstation

Installera datalagringsenheter

- 6 Skjut in enheten i facket och skruva fast den.

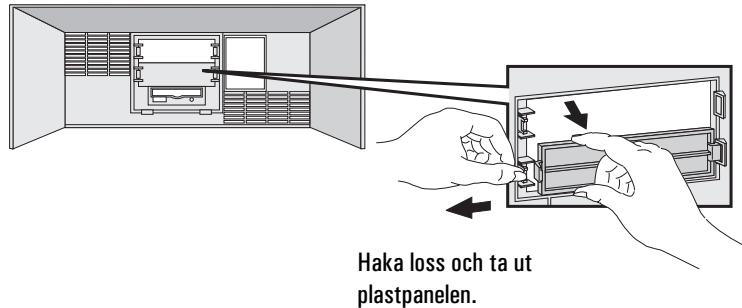


- 7 Leta rätt på den datakabel som enheten ska anslutas till (se sidan 30).
- 8 Anslut data- och strömkablarna på baksidan av enheten.  
(Kontakterna passar bara när de är vända åt rätt håll.)



- 9 Sätt tillbaka HP UltraFlow-luftkanalen.

- 10 Ta bort plastpanelen från kåpan genom att dra i den från vänster och haka loss dess högra sida. Lägg undan panelen så att den inte kommer bort.



- 11 Installera eventuella andra tillbehör innan du sätter tillbaka kåpan och slutför installationen.
- 12 Slutför installationen genom att följa nedanstående anvisningar.

#### Slutför installationen av en enhet

När du har installerat en IDE CD-ROM-enhet

- 1 Starta datorn och tryck på **(F2)** när **(F2)** **Setup** visas.
- 2 I *Setup*-programmet väljer du menyn *Avancerat* och sedan undermenyn *IDE-enheter*. Kontrollera att CD-ROM-enheten har registrerats på IDE-kanalen.
- 3 Spara ändringarna och avsluta programmet genom att trycka på **(F3)**.

---

## Installera tillbehörskort

---

### **VIKTIGT**

Statisk elektricitet kan skada elektroniska komponenter. Stäng AV all utrustning. Låt inte tillbehöret komma i kontakt med dina kläder. Du neutraliserar statisk elektricitet genom att låta påsen med tillbehöret vila mot datorns ovansida medan du tar ut tillbehöret ur påsen. Hantera tillbehöret varsamt och rör vid det så lite som möjligt.

---

I PC Workstation finns följande kortplatser för tillbehörskort (från vänster till höger):

- Plats AT 2 för fullängds 16-bitars ISA-kort
- Plats AT 1/PCI 4 för antingen ett 16-bitars ISA-kort eller ett fullängds 32-bitars PCI-kort
- Plats PCI 3 för ett fullängds 32-bitars PCI-kort
- Plats PCI 2 för ett fullängds 32-bitars PCI-kort
- Plats PCI 1 för ett fullängds 32-bitars PCI-kort
- Plats AGP för bildskärmskortet.

### Installera ett kort

---

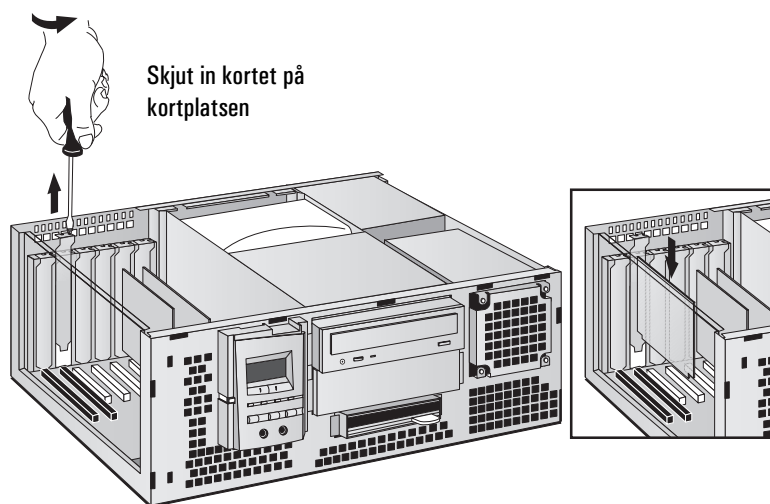
### **OBS!**

PCI-kort konfigureras automatiskt när de installeras i PC Workstation.

- 1 Dra ur datorns strömkabel samt eventuell LAN-kabel och kablar för telekommunikation.
- 2 Ta av kåpan (se sidan 23).
- 3 Välj ut en ledig kortplats. I “Anslutningar på systemkortet” på sidan 86 ser du vilka korttyper som kan installeras på de olika kortplatserna (ISA eller PCI).

Vissa kort bör placeras på en särskild plats eller installeras på ett visst sätt. Se dokumentationen till kortet.

- 4 Skruva loss och ta bort skyddsplåten från kortplatsen. Lägg undan den så att den inte kommer bort. Om skyddsplåten sitter hårt kan du lossa skruvarna på kortplatserna bredvid och försöka igen.
- 5 Fatta tag i kortets överkant och håll det vågrätt. Skjut in det i kortplatsens styrskena. Du får *inte* böja kortet.



- 6 Passa in kortets kontakt i kortplatsens uttag. Tryck fast kortet i uttaget. Kontrollera att det får *ordentligt* fäste och att det inte kommer åt några komponenter eller övriga kort.
- 7 Fäst kortet med den skruv som tidigare satt i kortplatsens skyddsplåt. Om du lossat skruvarna på kortplatserna bredvid ska du dra åt dem.
- 8 Installera eventuella andra tillbehör innan du sätter tillbaka kåpan (se sidan 24).
- 9 Anslut alla kablar igen.

## 2 Installera tillbehör i HP Kayak PC Workstation

### Installera tillbehörskort

Slutför installationen  
av ett ISA-kort

Om du har installerat ett ISA-kort som använder ett avbrott, måste du starta *Setup*-programmet och reservera motsvarande IRQ-nummer för kortet. Datorn kan då konfigurera PCI-enheter automatiskt.

- 1 Starta datorn och tryck på **F2** när **F2** **Setup** visas.
- 2 I *Setup*-programmet väljer du menyn Avancerat och sedan undermenyn PCI-konfiguration. En lista över IRQ-nummer och de enheter som använder dem visas. Markera det IRQ-fält du vill ändra, till exempel **IRQ 11**.
- 3 Du kan trycka på mellanslagstangenten eller på **F7** eller **F8** om du vill göra IRQ-numret tillgängligt (**Ledigt**) eller otillgängligt (**Reserverat**) för PCI.
- 4 Spara ändringarna och avsluta *Setup*-programmet genom att trycka på **F3**.

---

#### ***OBS!***

---

Du bör alltid låta minst ett IRQ-nummer vara tillgängligt för PCI-enheter.



---

## Installera en processor

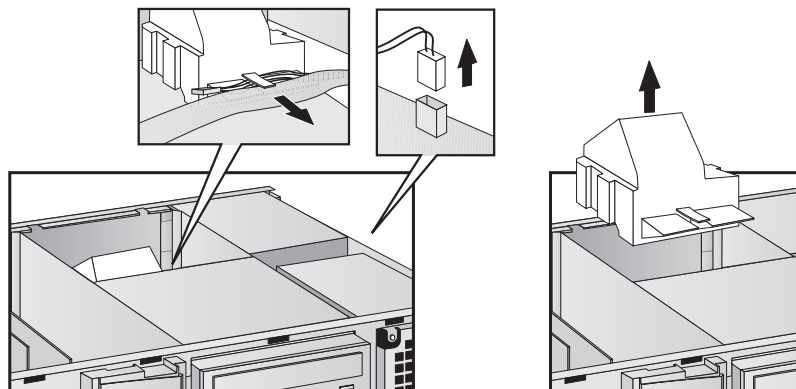
Med vissa operativsystem går det att använda ytterligare en processor, vilket förbättrar prestandan. Vänd dig till din återförsäljare för närmare information.

---

### ***OBS!***

Den andra processorn kan desaktiveras i *Setup*-programmet.

- 1 Dra ur datorns strömkabel samt eventuella kablar för LAN och telekommunikation.
- 2 Ta av kåpan (se sidan 23).
- 3 Tryck in spärknapparna på vardera sidan av HP UltraFlow-luftkanalen och lyft ut luftkanalen ur datorn.
- 4 Dra ut strömförsörjningsenheten ur datorn så att du lättare kommer åt processoruttagen (se sidan 25).
- 5 Koppla loss fläktanslutningen från systemkortet och ta sedan bort den från datorn.



## 2 Installera tillbehör i HP Kayak PC Workstation

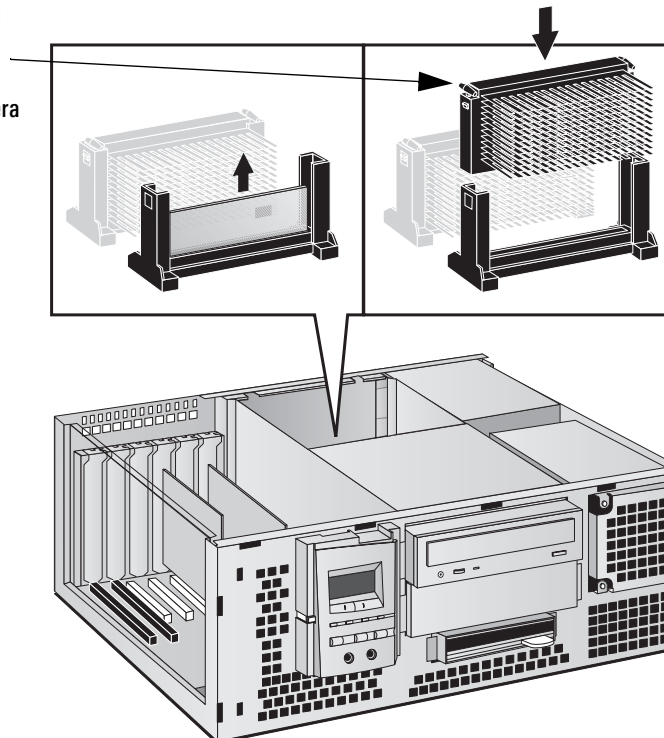
### Installera en processor

- 6 På systemkortet finns två processoruttag och ett VRM-uttag för vare processor (se bilden nedan).
  - a Om du ska byta ut den befintliga processorn tar du ut den ur uttaget genom att klämma ihop flikarna överst på processorn och sedan försiktigt dra ut denna ur uttaget på systemkortet. Ta därefter bort processorns VRM.
  - b Om du ska installera en processor ska du ta bort terminatorn ur uttaget, om en sådan är installerad. Försäkra dig om att spärrarna på vardera sidan om den nya processorn är utfällda och skjut försiktigt in den i processoruttaget tills den snäpper på plats (*processorn kan bara skjutas in på ett sätt*).

**OBS!**

Om en av spärrarna oavsiktligt har tryckts in, måste du lossa den före installationen.

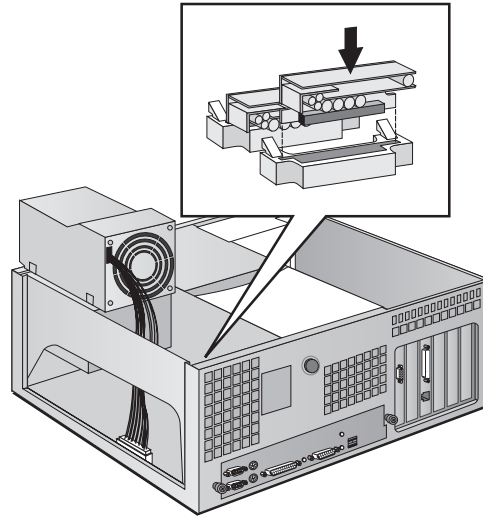
Se till att spärrarna på vardera sidan om processorn är utfällda innan du börjar installera den.



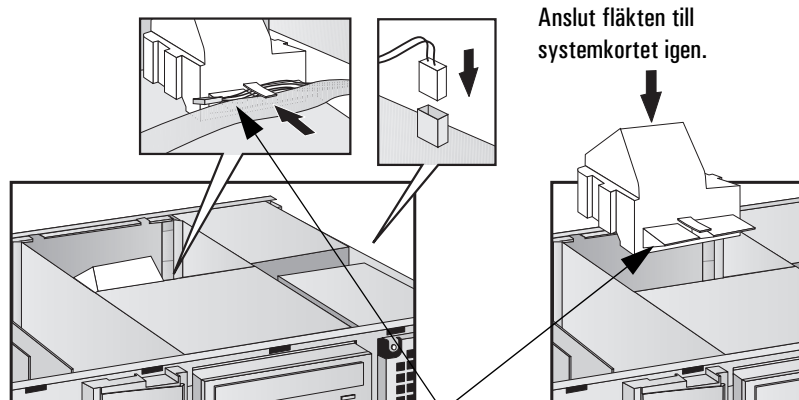
#### **OBS!**

Om du vill installera en snabbare processor, tar du bort den som medföljde datorn. Om du tänkt installera två processorer måste de båda ha samma hastighet (frekvens).

7 Sätt in processorns VRM i VRM-uttaget.



8 Koppla fläkten till systemkortet och sätt tillbaka den igen. Se till att diskettenhetskabeln är ordentligt fäst vid fläktens kabelhållare, annars kan den ta skada.



Anslut fläkten till systemkortet igen.

Se till att diskettenhets data-kabel sitter ordentligt på plats i fläktens datakabelhållare.

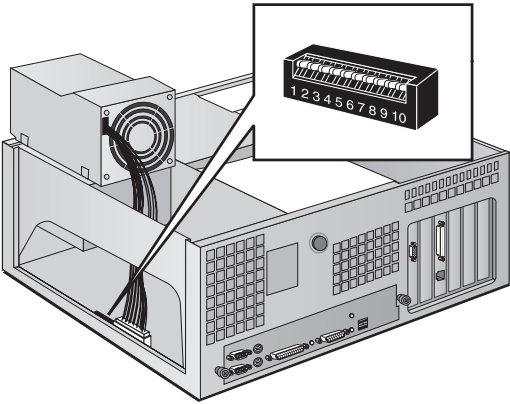
2 Installera tillbehör i HP Kayak PC Workstation

Installera en processor

- 9 Sätt tillbaka strömförsörjningsenheten och HP UltraFlow-luftkanalen.

**Slutför installationen av en processor** 1 Kontrollera att hastighetsomkopplarna på systemkortets buss är korrekt konfigurerade för processorn (se nedan).

**OBS!** Om två processorer är installerade måste båda fungera vid samma buss- och processorhastighet. Information om vilka buss- och processorhastigheter processorn stöder finns i dokumentationen till processorn.



Omk. 2	Omk. 3	Omk. 4	Omk. 5	Buss-hastighet	Processor-hastighet
UPPÅT <sup>1</sup>	NEDÅT	UPPÅT	UPPÅT	66 MHz	266 MHz
UPPÅT	NEDÅT	UPPÅT	NEDÅT	66 MHz	300 MHz
UPPÅT	UPPÅT	NEDÅT	UPPÅT	66 MHz	333 MHz
UPPÅT	UPPÅT	NEDÅT	NEDÅT	100 MHz	350 MHz
UPPÅT	NEDÅT	UPPÅT	UPPÅT	100 MHz	400 MHz
UPPÅT	NEDÅT	UPPÅT	NEDÅT	100 MHz	450 MHz
UPPÅT	NEDÅT	NEDÅT	UPPÅT	100 MHz	500 MHz

1. UPPÅT = AV, NEDÅT = PÅ.

- 2 Installera eventuella andra tillbehör innan du slutför installationen av processorn.
- 3 Sätt tillbaka kåpan (se sidan 24).
- 4 Starta datorn och kontrollera att den nya processorn identifieras under starttestet.

---

***OBS!***

---

För att du ska kunna utnyttja alla fördelar med dubbla processorer måste du installera om Windows NT 4.0 i din PC Workstation.

## 2 Installera tillbehör i HP Kayak PC Workstation

Installera en processor

---

## Felsökning i HP Kayak PC Workstation

I det här kapitlet beskriver vi hur du löser problem som kan uppstå när du använder din HP Kayak PC Workstation.


---

## Att lösa problem

Med hjälp av informationen i det här kapitlet kan du lösa de flesta problem som kan uppstå med PC Workstation.

Om du inte lyckas lösa problemet med hjälp av felsökningsanvisningarna här kan du gå vidare till "Hewlett-Packards support- och informationstjänster" på sidan 103.

### HPs konfigurationsöversikt

På bilden med HPs konfigurationsöversikt finner du information om datorns nuvarande konfiguration. Om du vill se denna bild trycker du på  direkt efter det att du slagit på datorn och logotypen visas under starttestet (POST). Se vidare sidan 90.

### HPs diagnostikprogram

Diagnostisera problem med HP MaxiLife

Med hjälp av *HP MaxiLife* kan du diagnostisera problem i PC Workstation. Närmare information om hur du använder HP MaxiLife, finns i "Diagnostisera problem med HP MaxiLife" på sidan 69.

HPs hjälpprogram för maskinvarudiagnostik

HPs hjälpprogram för maskinvarudiagnostik är antingen förinstallerat på hårddisken eller tillgängligt på World Wide Web.

Med detta program kan du diagnostisera alla maskinvarurelaterade problem som kan uppstå i din PC Workstation. Närmare information finns i "HPs hjälpprogram för maskinvarudiagnostik" på sidan 73.



---

## Om datorn inte startar som den ska

Läs det här avsnittet om datorn inte startar som den ska när du slår på den och något av följande inträffar:

- Skärmen är tom och visar inga felmeddelanden.
- Det går inte att ändra värdena i *Setup*-programmet.
- Ett felmeddelande visas efter starttestet.
- Ett felmeddelande och ikonerna (:-) visas på LCD-skärmen (se “Diagnostisera problem med HP MaxiLife” på sidan 69).

## Om skärmen är tom och inga felmeddelanden visas

Om skärmen är tom och inga felmeddelanden visas när du slår på din PC Workstation, ska du göra så här:

- 1 Se efter om något visas på LCD-skärmen (se “Diagnostisera problem med HP MaxiLife” på sidan 69).
- 2 Kontrollera yttre faktorer.
- 3 Kontrollera inre faktorer.
- 4 Installera om datorns komponenter (se sidan 55).

Kontrollera yttre faktorer

Kontrollera att följande yttre saker fungerar som de ska:

- Kontrollera att datorn och bildskärmen är påslagna. (Lampan vid strömbrytaren ska lysa.)
- Kontrollera inställningen av bildskärmens kontrast och ljusstyrka.
- Försäkra dig om att alla data- och nätkablar är ordentligt anslutna.
- Testa att eluttaget fungerar.

### 3 Felsökning i HP Kayak PC Workstation

Om datorn inte startar som den ska

Kontrollera interna faktorer

Om datorn ändå inte startar som den ska kontrollerar du olika inre faktorer enligt följande:

- 1 Stäng av bildskärmen, datorn och alla externa enheter.
- 2 Dra ur alla kablar och notera var de satt. Koppla bort eventuella kablar för telekommunikation.
- 3 Ta av kåpan och kontrollera följande:

Meddelande på LCD-skärmen	Åtgärd	Hänvisning
-	Kontrollera alla interna kablar.	Se till att de är anslutna på rätt ställe och att de sitter ordentligt fast.
Power CPU 1 Power CPU 2	Kontrollera att processorn och VRM är korrekt installerade.	Se "Installera en processor" på sidan 45.
CPU error	Återställ PC Workstation eller stäng av LAN-anslutningen.	Se "Datorns kontrollpanel för maskinvara" på sidan 9.
No RAM, RAM type	Kontrollera att minnesmodulerna är korrekt installerade.	Se "Installera minne" på sidan 27.
-	Se till att tillbehörskorten sitter ordentligt på respektive kortplats.	Se "Installera tillbehörskort" på sidan 42.
-	Se till att omkopplare och byglar på korten är korrekt inställda.	Se den dokumentation som medföljde respektive kort.
-	Se till att omkopplarna på systemkortet är korrekt inställda.	Se "Omkopplare på systemkortet" på sidan 88.
Temp disk, Temp CPU Temp IO slot	Kontrollera fläktarna och att luftkanalen inte är blockerad.	Se bilden på sidan 25.
Fan CPU, Fan disk Fan IO slot	Kontrollera att fläktarna är korrekt installerade.	Se bilden på sidan 25.
Power supply	Kontrollera att strömförsörjningsenheten är korrekt ansluten.	Se "Sätt tillbaka strömförsörjningsenheten när tillbehören installerats" på sidan 26.
Power	Kontrollera att strömförsörjningsenheten är ordentligt ansluten eller att terminatorer och VRM är korrekt installerade.	Se "Sätt tillbaka strömförsörjningsenheten när tillbehören installerats" på sidan 26 eller "Installera en processor" på sidan 45.
No video	Kontrollera att bildskärmskortet är korrekt installerat.	Se den dokumentation som medföljde bildskärmskortet.

- 4 Sätt tillbaka kåpan.
- 5 Anslut alla kablar igen.
- 6 Slå på bildskärmen och datorn.

Installera om datorns  
komponenter

Om datorn fortfarande inte startar som den ska tar du ut alla kort och tillbehör utom hårddisken och bildskärmskortet och startar datorn. Om den fungerar då sätter du tillbaka korten och tillbehören ett efter ett så att du kan avgöra vilket av dem som orsakar problemet.

### Om du inte kan ändra några inställningar i *Setup*-programmet

Kontrollera att du använder rätt lösenord.

### Om ett starttestmeddelande visas

Under datorns starttest upptäcks både fel och konfigurationsändringar. I båda fallen visas en felkod och en kort beskrivning. Beroende på felets art kommer ett eller flera av följande alternativ att vara tillgängliga:

- Tryck på **(F1)** om du vill fortsätta utan att vidta någon åtgärd.
- Tryck på **(F2)** om du vill starta *Setup*-programmet och rätta ett *fel* i systemkonfigurationen. HP rekommenderar att du rättar felet innan du fortsätter även om datorn verkar starta normalt.
- Tryck på **(F4)** om du vill godta (bekräfta) ändringen och uppdatera konfigurationsinformationen i *Setup*-programmet.
- Tryck på **(↵ Enter)** om du vill ha en närmare förklaring av meddelandet. När du läst informationen återkommer du till den ursprungliga starttestbilden. Om meddelandet genererats därför att du gjort en faktisk ändring i konfigurationen (t ex tagit bort minne), bekräftar du ändringen genom att trycka på **(F4)** och godtar därmed att informationen i *Setup*-programmet uppdateras. Annars kan du trycka på **(F1)** om du vill ignorera meddelandet och fortsätta, eller på **(F2)** om du vill starta *Setup*-programmet och rätta ett fel i konfigurationen. (Vilka alternativ som finns beror på felets art.)

### 3 Felsökning i HP Kayak PC Workstation

Om datorn inte startar som den ska

Radera värdena i  
datorns  
konfigurationsminne



Om datorn startar men starttestet fortsätter att rapportera ett fel kan du radera de nuvarande värdena i konfigurationsminnet och återställa standardvärdena:



- 1 Stäng av datorn, koppla bort alla ström- och datakablar och ta av kåpan. Dra ur eventuella kablar för telekommunikation.
  - a Ställ omkopplare 6 (CLEAR CMOS) på systemkortet i läge NEDÅT för att radera konfigurationen.
  - b Sätt tillbaka kåpan och anslut enbart strömkabeln.
  - c Slå på datorn. Därmed rensas CMOS-minnet.
  - d Vänta tills datorn startat. Ett meddelande liknande detta visas:  
**"Konfigurationen har raderats, ställ in omkopplaren Clear CMOS i öppet läge före omstart."**
  - e Stäng av datorn igen, koppla ur strömkabeln och ta av kåpan.
  - f Ställ omkopplare 6 (CLEAR CMOS) på systemkortet i läge UPPÅT för att aktivera konfigurationen igen.
- 2 Sätt tillbaka kåpan och anslut ström- och datakablarna.
- 3 Slå på datorn. Ett felmeddelande liknande detta visas:

På bildskärmen:

På LCD-skärmen:

**Incorrect PC Configuration Error! POST 0012**

Startrutinen avbryts. Tryck på  (så att systemfelen visas) och tryck sedan på .

- 4 Starta *Setup*-programmet genom att trycka på . CMOS standardvärden läses automatiskt in och sparas.
- 5 Gör eventuella andra ändringar och tryck på  så sparas konfigurationen och *Setup*-programmet avslutas.

---

## Om det inte går att stänga av datorn

Om det inte går att stänga av datorn, lampan vid strömbrytaren lyser orange eller rött och det hörs ett "surrande" ljud ska du göra så här.

- Kontrollera om datorn är låst. Då är det nämligen inte tillåtet att stänga av strömmen. Innan du kan stänga av datorn måste du låsa upp den genom att ange ett lösenord (se "Ställ in maskinvarulösenord" på sidan 17).
- Kontrollera om datorn är i vänte- eller viloläge. Då riskerar du att förlora data om du stänger av strömmen (se menyn *Energihantering* i HPs *Setup*-program).

---

### ***VIKTIGT***

Om du håller strömbrytaren intryckt i fyra sekunder, stängs systemet av automatiskt. Observera att operativsystemet inte avslutas på rätt sätt med denna metod.

---

---

## Problem med maskinvaran

Här beskriver vi vad du ska göra om du får problem med bildskärm, diskenheter, skrivare, tillbehörskort, tangentbord eller mus.

### Om bildskärmen inte fungerar

Om bildskärmen är suddig eller oläslig

Om du ställt in fel bildskärmtyp i operativsystemet kan bilden bli suddig eller oläslig. Du kommer till rätta med problemet genom att välja rätt bildskärmtyp i operativsystemet i din PC Workstation. Se vidare dokumentationen till operativsystemet.

Om ingenting visas på skärmen

Om ingenting visas på skärmen men datorn startar och tangentbordet, diskenheterna och övrig kringutrustning verkar fungera normalt:

- Kontrollera om ett felmeddelande visas på datorns LCD-skärm.
- Kontrollera att bildskärmen är ansluten och påslagen.
- Kontrollera att ljusstyrka och kontrast är korrekt inställda.
- Se till att videokabeln mellan skärm och dator är korrekt ansluten.
- Stäng av bildskärmen och dra ur strömkabeln ur eluttaget.
- Dra ur videokabeln och se efter om stiften på kontakten böjts. Försök i så fall att försiktigt räta ut dem.
- Om du installerat extra bildskärmsminne bör du kontrollera att detta är riktigt gjort.
- Om bildskärmen fungerar normalt under starttestet, men blir blank när Windows startar, ska du kontrollera att du har tillräckligt med minne för det bildskärmsläge du valt. Starta om operativsystemet i VGA-läge (tillgängligt i vissa system).
- Om omritningsfrekvensen är för hög kan skärmen bli blank. Kontrollera att inställningen av omritningsfrekvens inte är för hög.

## Andra bildskärmsproblem

Om skärmbilden inte visas mitt på skärmen kan du centrera bilden med hjälp av reglagen på bildskärmen (se vidare instruktionsboken för bildskärmen). Om de skärmbilder som genereras av ett tillämpningsprogram ser konstiga ut kan du gå till programmets instruktionsbok och ta reda på vilken bildskärmsstandard som krävs. Gå även till instruktionsboken för bildskärmen och kontrollera vilken omritningsfrekvens som fordras. Välj korrekt omritningsfrekvens med hjälp av operativsystemets procedurer.

## Om tangentbordet inte fungerar

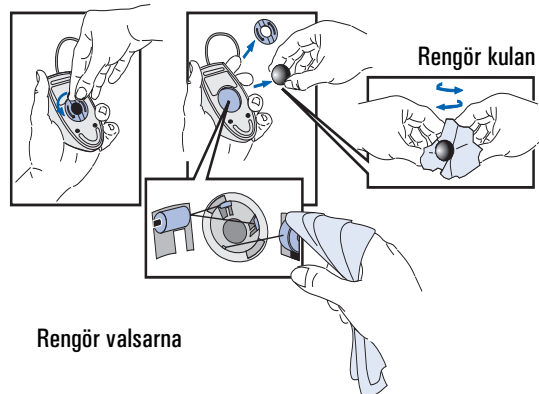
- Kontrollera att tangentbordssladden är korrekt ansluten (en tangentbordsikon visas på skärmen om tangentbordet inte är anslutet).
- Om du startar datorn och det inte går att använda tangentbordet trots att operativsystemet startar och tangentbordet är korrekt anslutet, kan du behöva ange ett startlösenord för att låsa upp tangentbordet (och musen). Du kan ändra denna startinställning i *Setup*-programmet. Se menyn Energihantering i HPs *Setup*-program.
- Om du har problem med använda tangentbordets funktionstangenter, måste du installera den tangentbordsdrivrutin som finns på CD-ROM-skivan Drivers and Utilities (i katalogen **\keyboard**).
- Om tangenterna för ljudavstängning och volymkontroll inte fungerar som de ska, kanske du behöver installera den ljuddrivrutin som finns på CD-ROM-skivan Drivers and Utilities (i katalogen **\sound**).
- Om låstangenten inte fungerar bör du kontrollera att hjälpprogrammet HP Lock är korrekt installerat och konfigurerat (i katalogen **\hpllock** på PC Workstation).
- Om du har problem med att använda TopTools-tangenterna, bör du kontrollera installationen av HP TopTools (i katalogen **\TopTools** på din PC Workstation).

### 3 Felsökning i HP Kayak PC Workstation

Problem med maskinvaran

#### Om musen inte fungerar

- Kontrollera att mussladden är korrekt ansluten.
- Kontrollera att den musdrivrutin som ingår i den förinstallerade programvaran är korrekt installerad.
- Rengör kulan och valsarna enligt nedanstående bild (använd ett rengöringsmedel som inte lämnar rester).



#### Om skrivaren inte fungerar

- Kontrollera att strömmen till skrivaren är påslagen.
- Försäkra dig om att strömkabeln är ansluten både till eluttaget och skrivaren.
- Kontrollera att du har rätt kabel till skrivaren och att den är ordentligt ansluten till rätt uttag (port) på både datorn och skrivaren.
- Kontrollera att skrivaren är inkopplad (online).
- Försäkra dig om att inget papper har fastnat i skrivaren.



- Kontrollera att skrivaren är korrekt konfigurerad både för datorn och det tillämpningsprogram du använder.
  - a Kontrollera att datorns skrivarport är korrekt konfigurerad i *Setup*-programmet.
  - b Kontrollera att skrivaren är korrekt inställd i operativsystemets konfiguration.
  - c Kontrollera att du gjort rätt inställningar i programmets utskriftsmeny (se vidare programmets instruktionsbok).
- Kontrollera att datorns port fungerar genom att koppla någon annan enhet till den och testa den.
- Om du får ett felmeddelande ska du gå till instruktionsboken till skrivaren.

### Om diskettenheten inte fungerar

- Försäkra dig om att du använder en formaterad diskett och att du har satt in den på rätt sätt.
- Kontrollera att disketten har rätt densitet.
- Kontrollera att diskettenheten är korrekt konfigurerad i *Setup*-programmet (Avancerat > Diskettenheter).
- Kontrollera att diskettenhetens styrenhet inte är desaktiverad i *Setup*-programmet (Avancerat > Diskettenheter).
- Kontrollera att alternativen Diskettenheter och Lagring på diskett inte är låsta i *Setup*-programmet (Säkerhet > Maskinvaruskydd).
- Rengör diskettenheten med en särskild rengöringssats.
- Kontrollera att diskettenhetens ström- och datakablar är korrekt anslutna.

#### Om hårddisken inte fungerar

- Kontrollera att hårddiskens ström- och datakablar är korrekt anslutna (se "Koppla in enheter" på sidan 30).
- Om du har en IDE-disk, ska du kontrollera konfigurationsinställningarna för IDE-enheter i *Setup*-programmet (Avancerat > IDE-enheter).
- Om du har en IDE-disk ska du kontrollera inställningarna för maskinvaruskydd i *Setup*-programmet (Säkerhet > Maskinvaruskydd).
- Om du har en IDE-disk ska du kontrollera inställningarna för startenheterens säkerhet i *Setup*-programmet (Säkerhet > Startenheter - säkerhet).
- Om du har en SCSI-disk ska du kontrollera SCSI-gränssnittets inställningar i *Setup*-programmet (Avancerat > Extern\intern 16\8-bitars SCSI (Symbios) och i Configure SCSI Utility).

Om hårddiskens  
kontrollampa inte  
fungerar

Om hårddiskens kontrollampa inte blinkar när datorn kommunicerar med hårddisken ska du göra följande:

- Se till att kontrollpanelens kontakt sitter ordentligt fast vid systemkortet.
- Kontrollera att ström- och datakablar är ordentligt anslutna till hårddisken.

#### Om det är problem med CD-ROM-enheten

---

##### **VARNING**

Dra alltid ur strömkabeln och eventuella kablar för telekommunikation innan du tar av kåpan för att kontrollera kabelanslutningar och bygelinställningar.

Öppna aldrig CD-ROM-enhetens hölje. Du kan få en elektrisk stöt eller skada ögonen på laserstrålen. Enbart auktoriserad personal får utföra underhållsarbete på CD-ROM-enheten. På enheten sitter en etikett med information om strömförsörjningskrav och våglängd. Försök aldrig att själv justera laserenheten. PC Workstation är en produkt i laserklass 1.

---

**CD-ROM-enheten fungerar inte**

- Kontrollera att kablarna är ordentligt anslutna.
- Kontrollera att det sitter en CD-ROM-skiva i enheten.
- Kontrollera konfigurationsinställningarna för IDE-enheter i *Setup*-programmet (Avancerat > IDE-enheter).
- Kontrollera inställningarna för maskinvaruskydd i *Setup*-programmet (Säkerhet > Maskinvaruskydd).
- Kontrollera inställningarna av säkerhet för startenheter i *Setup*-programmet (Säkerhet > Startenheter - säkerhet).
- Kontrollera att alternativet IDE-adaptrar på integrerad buss är inställt på Båda i *Setup*-programmet (Avancerat > IDE-enheter).

**Inget ljud från CD-ROM-enheten**

Gör så här om det är problem med ljudet när du spelar en CD-skiva:

- Kontrollera volymreglaget (i förekommande fall) på CD-ROM- eller CD-RW-enhetens frontpanel så att inte volymen är nedskruvad till lägsta nivå.
- Kontrollera att du satt in en ljud-CD i CD-ROM-enheten och inte en foto- eller data-CD.
- Om du använder hörlurar eller externa högtalare ska du kontrollera att dessa är korrekt anslutna till ljudfrontpanelen (inte till ljuduttaget på CD-ROM-enheten).
- Kontrollera att omkopplaren för CD-ljud är vald i mixern (en högtalarikon visas då i aktivitetsfältet).
- Kontrollera att CD-ljudkabeln är korrekt installerad och ansluten till systemkortet.

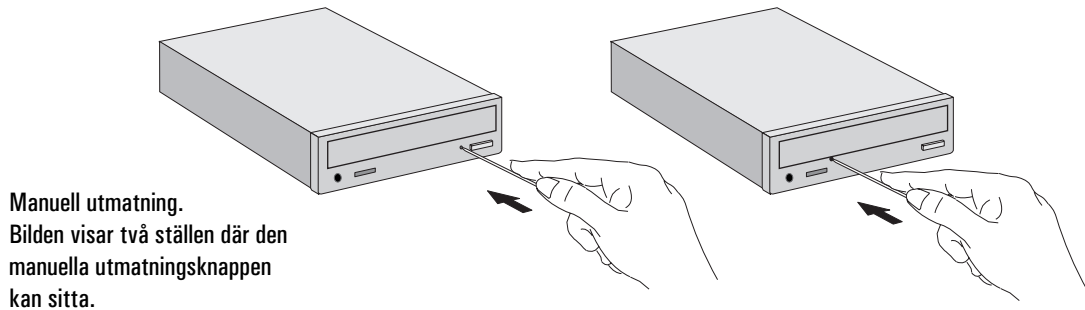
**CD-ROM-enheten verkar vara överksam**

Om CD-ROM-enheten inte tycks arbeta kan du försöka komma åt skivan genom att klicka på ikonerna för CD-ROM-enheten eller på den enhetsbokstav som operativsystemet tilldelat enheten.

#### Om det inte går att öppna luckan till CD-ROM-enheten

Om du har problem med att ta ut en CD-ROM-skiva från CD-ROM-enheten (t ex under ett strömavbrott), kan du använda den manuella utmatningsknappen. Gör så här:

- 1 Om den manuella utmatningsknappen inte är synlig måste du ta bort den frontram som täcker CD-ROM-enheten. Knappen sitter inuti ett litet hål på CD-ROM-enhetens framsida.
- 2 Tryck in den manuella utmatningsknappen med ett tunt, långsmalt föremål som t ex änden på ett gem.



- 3 Luckan till CD-ROM-enheten öppnas en aning. Dra försiktigt i den tills den är helt öppen och ta ut skivan.
- 4 Du stänger luckan igen genom att försiktigt skjuta in den, utan att tvinga den. Luckan till CD-ROM-enheten kanske inte stängs helt och hållet förrän enheten är i full funktion igen (t ex när strömmen kommer tillbaka igen).
- 5 Om det behövs sätter du tillbaka frontramen igen.

#### Om ett tillbehörskort inte fungerar

Kontrollera följande:

- Kontrollera att kortet är korrekt installerat på kortplatsen.
- Kontrollera att kortet har blivit korrekt konfigurerat.
- Försäkra dig om att kortet inte använder minne, I/O-adresser, IRQ eller DMA som också används av PC Workstation. Se vidare "IRQ, DMA och I/O-adresser som används av PC Workstation" på sidan 79.

---

## Problem med programvara

### Om du har glömt maskinvarulösenorden

---

**OBS!**

---

Om du glömt operativsystemets lösenord hittar du anvisningar i dokumentationen för operativsystemet.

❑ Om du har glömt användarlösenordet, men administratörlösenordet är inställt och känt:

- 1 Stäng av datorn.
- 2 Starta om datorn.
- 3 Vänta tills **F2 Setup** visas.
- 4 Starta *Setup*-programmet genom att trycka på **F2**.
- 5 Gå in i *Setup*-programmet genom att skriva administratörlösenordet.
- 6 Välj Säkerhet och sedan undermenyn Användarlösenord och ställ in ett nytt användarlösenord.
- 7 Spara det nya användarlösenordet och avsluta *Setup* med **F3**.

❑ Om du glömt både användar- och administratörlösenordet:

- 1 Stäng av datorn och ta av kåpan (se sidan 23).
- 2 Ställ omkopplare 7 (PSWRD) i systemkortets omkopplarblock i läget PÅ (NEDÅT). På sidan 88 kan du se var omkopplarna sitter.
- 3 Sätt tillbaka kåpan, slå på datorn och låt den fullfölja startrutinen.
- 4 Stäng av datorn och ta av kåpan igen.
- 5 Återställ omkopplare 7 (PSWRD) till AV (UPPÅT).
- 6 Sätt tillbaka kåpan (se sidan 24).
- 7 Slå på datorn och låt den fullfölja startrutinen.
- 8 Tryck på **F2** när du ombeds använda *Setup*-programmet.

9 Ställ in nya användar- och administratörslösenord.

10 Spara lösenorden och avsluta *Setup* genom att trycka på **F3**.

### Om du inte kan starta *Setup*-programmet

Den kopia av datorns konfiguration som finns i minnet kan ha förstörts. Du måste i så fall radera den förstörda konfigurationen. Se “Radera värdena i datorns konfigurationsminne” på sidan 56 för anvisningar.

### Om datorn visar fel tid och datum

Datorn kan visa fel datum och klockslag av följande anledningar:

- Sommar- eller vintertid har börjat gälla
- Datorn har varit urkopplad från elnätet för länge och batteriet har laddats ur.

Batteriet på systemkortet laddas automatiskt när PC Workstation ansluts till elnätet.

Ändra datum och klockslag i operativsystemet eller i *Setup*-programmet.

### Om ett tillämpningsprogram inte fungerar

Om ett program inte går att starta trots att datorn rapporterar att systemet är OK och kontrollampan över strömbrytaren lyser, ska du gå till dokumentationen för operativsystemet och tillämpningsprogrammet i fråga.

#### Om du har problem med nätverket

Om det uppstår problem med nätverket kan du köra hjälpprogrammet HPIEDIAG (detta finns med på den CD-ROM-skiva med LAN-drivrutiner från HP som medföljer datorn). Detta program bör köras från ett minimalt DOS-system där inga LAN-drivrutiner finns laddade. Du åstadkommer detta genom att starta om systemet från en systemdiskett. (Om du använder Windows NT 4.0 måste du skapa systemdisketten på en annan PC.)

- 1 Sätt in systemdisketten i diskettenheten och starta om datorn.
- 2 Sätt in CD-ROM-skivan med HPIEDIAG-programmet i CD-ROM-enheten.
- 3 Gör CD-ROM-enheten till aktuell enhet genom att skriva exempelvis **D:**  om CD-ROM-enheten har tilldelats bokstaven D.
- 4 Gå till katalogen DIAG genom att skriva: **CD\LAN\DIAG** .
- 5 Starta HPIEDIAG-programmet genom att skriva: **HPIEDIAG** . Följ anvisningarna på skärmen.

Starta sedan *Setup*-programmet och kontrollera konfigurationen av det integrerade Ethernet-gränssnittet. Se även online-handboken *Network Administrator's Guide* som medföljer datorn.

#### Problem med ljudet

Om du får problem med ljudfunktionerna i datorn, gå till online-handboken *Using Sound on Your PC*.

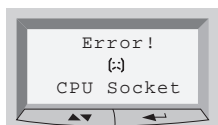


## Diagnostisera problem med HP MaxiLife

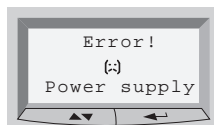
Med hjälp av LCD-skärmen kan du diagnostisera problem i din PC Workstation, även när du inte kan få systemet och bildskärmen att fungera.

### Kontroller före start

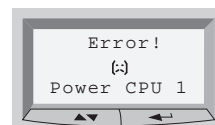
När du trycker på datorns strömbrytare, kontrollerar HP MaxiLife systemet innan startrutinen inleds. Följande bilder visas på LCD-skärmen allteftersom kontrollerna utförs:



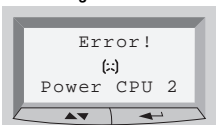
Kontrollera att en CPU eller terminator är installerad i CPU-uttagen.



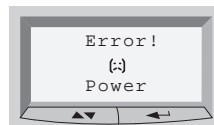
Kontrollera strömförsörjningen och strömkablarna.



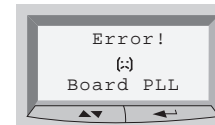
Kontrollera installationen av VRM för processor 1.



Kontrollera installationen av VRM för processor 2.

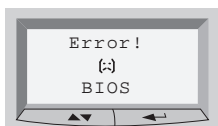


Kontrollera att konfigurationen av VRM och terminatorer är korrekt samt att strömförsörjningsenheten är ordentligt ansluten.

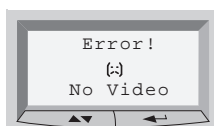


Kontrollera systemkortet.

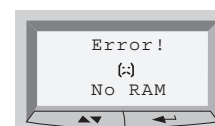
Obs: Vissa av de felmeddelanden som visas här kanske inte är tillgängliga.



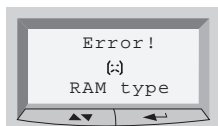
Återställ BIOS eller starta systemet med hjälp av omkopplare 10 på systemkortet.



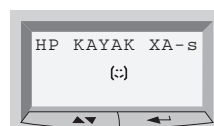
Kontrollera att grafik-kortet är korrekt installerat.



Kontrollera installationen av minne.



Kontrollera att installerade RAM-typer är kompatibla.



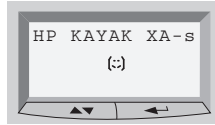
Inga fel påträffades vid kontroll före start. Starttestet inleds.

### 3 Felsökning i HP Kayak PC Workstation

Diagnostisera problem med HP MaxiLife

#### Starttestet (POST)

Efter dessa kontroller inleds starttestet (POST). Någon av följande skärmar visas under denna fas:



Inga fel påträffades.



Ett fel påträffades under starttestet. Se vidare "Om ett starttestmeddelande visas" på sidan 55.

#### Andra funktioner

HP MaxiLife kan också konfigureras med följande funktioner:

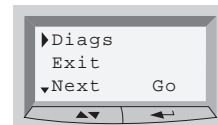
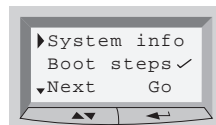
- Visa de uppgifter om PC Workstations konfiguration som krävs för att du ska kunna få support (*System info.*)
- Indikera de olika stegen i starttestet (POST) under startrutinen (*Boot steps*)
- Utföra diagnostiska tester av PC Workstations olika maskinvarukomponenter och visa resultatet (*Diags*).

Så här konfigurerar du LCD-skärmen:

- 1 Kontrollera att datorns strömkabel är ansluten till ett jordat uttag.

I det här läget är den krets i datorn som övervakar maskinvaran aktiv, även om systemet inte är på.

- 2 Tryck på ett av LCD-skärmens knappreglage. Följande meny visas.



- 3 Bläddra igenom menyalternativen med . Med  väljer du önskat menyalternativ.

#### System Info.

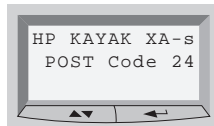
Systeminformationen visas med en sida i taget på LCD-skären och ska innehålla följande:

- Bios-version
- Processorer: antal och hastighet
- Minnesmoduler: antal och kapacitet
- Serienummer

Om du vill se uppgifterna kan du bläddra igenom informationsskärmarna med ▼▲-knappen.

#### Boot Steps

När alternativet *Boot steps* är tillgängligt visas alla steg i starttestet nästa gång PC Workstation startas. För att underlätta vid support visas de olika stegen som POST-koder i följande ordning på LCD-skärmen:



De olika stegen i starttestet visas på LCD-skärmen nästa gång datorn startas.

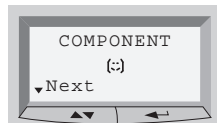
#### Diags

Om datorn stängs av när *Diags* har valts, visar LCD-skärmen en andra meny. Om du vill utföra de diagnostiska testerna väljer du **Power on** i denna meny så att den krets som övervakar maskinvaran kan kontrollera statusen för systemets komponenter.

Om din PC Workstation redan är på utförs de diagnostiska testerna när du väljer *Diags* i LCD-skärmens huvudmeny.

Du kan se testresultatet för varje systemkomponent genom att trycka på knappen ▼▲.


Om inga fel påträffas i datorns komponenter, visas följande skärm.

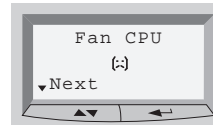
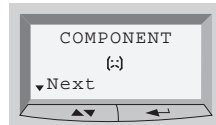


Inga fel påträffades.

### 3 Felsökning i HP Kayak PC Workstation

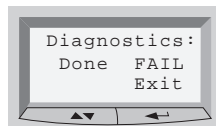
Diagnostisera problem med HP MaxiLife

Om ett fel påträffats, visas ett felmeddelande som beskriver problemet. Om du vill fortsätta att titta på testresultaten för de övriga systemkomponenterna, trycker du på -knappen.

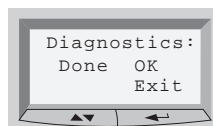


Om det t ex är fel på en fläkt, hörs en larmsignal och följande felmeddelande visas. Se vidare "Kontrollera interna faktorer" på sidan 54.

När de diagnostiska testerna är klara visas någon av följande skärmar.



Systemfel upptäcktes.



Inga fel upptäcktes.

Du kan avsluta testsessionen genom att trycka på -knappen.

---

## HPs hjälpprogram för maskinvarudiagnostik

Med hjälp av HPs hjälpprogram för maskinvarudiagnostik kan du diagnostisera maskinvarurelaterade problem i din PC Workstation. Hjälpprogrammet består av en uppsättning verktyg med vilka du kan:

- Kontrollera systemets konfiguration och att systemet fungerar på rätt sätt.
- Diagnostisera maskinvarurelaterade problem.
- Ge mer exakt information till HPs supportrepresentanter så att de kan lösa problemen snabbt och effektivt.

### Installera hjälpprogrammet

För att kunna använda hjälpprogrammet måste du först installera det och sedan förvissa dig om att det är klart att användas.

Information om hur och var du installerar hjälpprogrammet finns i *användarhandboken* för Vectra Hardware Diagnostics. Du kan hämta en PDF-version (Adobe Acrobat-format) av denna guide från HPs webbplats.

Det är viktigt att du använder den senaste versionen av hjälpprogrammet när du diagnostiserar maskinvarurelaterade problem. Om du vänder dig till HPs supportrepresentanter kan du bli uppmanad att göra detta innan du erbjuds support.

Den senaste versionen av hjälpprogrammet kan erhållas via HPs elektroniska informationstjänster, som är tillgängliga dygnet runt alla dagar i veckan.

Du når dessa tjänster genom att gå till följande webbplats vid **<http://www.hp.com/go/kayaksupport/>**.

### 3 Felsökning i HP Kayak PC Workstation

HPs hjälpprogram för maskinvarudiagnostik

Starta diagnostikprogrammet

Så här startar du hjälpprogrammet för maskinvarudiagnostik:

- 1 Stäng alla program, avsluta operativsystemet och starta om PC Workstation.
  - a Om du vill köra programmet från en diskett, sätter du in den i diskettenheten innan du startar om datorn. Efter omstart startas hjälpprogrammet automatiskt och en välkomstkärm visas.
  - b Om du kör hjälpprogrammet från hårddisken, har du efter omstarten möjlighet att välja om du vill starta operativsystemet eller det här hjälpprogrammet. Välj Vectra\Kayak Hardware Diagnostics. Programmet startas automatiskt och en välkomstkärm visas.
- 2 Gå vidare genom att trycka på F2. Utför sedan de diagnostiska testerna enligt anvisningarna på skärmen.

Programmet identifierar automatiskt systemets hela maskinvarukonfiguration innan några tester kan utföras.

Grundläggande systemtester

För att kontrollera att systemets maskinvara fungerar på rätt sätt måste du utföra de grundläggande systemtesterna.

Avancerade systemtester

Om du vill göra mer djupgående tester av enskilda systemkomponenter, måste du utföra de avancerade systemtesterna.

---

***OBS!***

---

De avancerade testerna bör endast utföras av användare som har goda kunskaper om datorns funktioner.

Support Ticket

Du kan upprätta ett protokoll över systemets konfiguration och testresultaten genom att skapa en Support Ticket. Du kan sedan skicka din SupportTicket till HPs supportrepresentant via e-post eller fax.

Mer information om hur du använder hjälpprogrammet finns i *användarhandboken* för Vectra\Kayak Hardware Diagnostics på HPs webbplats vid **<http://www.hp.com/go/kayaksupport/>**.

---

## Tekniska data

Det här kapitlet innehåller tekniska specifikationer för din PC Workstation samt information om HPs *Setup*-program.

---

## Funktioner

<b>Funktion:</b>	<b>Beskrivning:</b>
Processor (standard)	Pentium II (enkel eller dubbel)
Cacheminne (integrerat i processorn)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Steg ett: 16 KB kod, 16 KB data</li> <li>• Steg två: 512 KB</li> </ul>
Primärminne (storlek/hastighet)	Kan uppgraderas till 768 MB (SDRAM)
Bildskärmskort	Matrox Productiva G100 Integrated Graphics Accelerator installerat på AGP-kortplatsen 8 MB SDRAM rambuffert
LAN (endast SCSI-modeller)	Ethernet 10BT/100TX LAN-styrenhet på ett kombinerat LAN/SCSI-PCI-kort
Ljud	Integrerat 16-bitars hifi-ljud med avancerad mixnings- kapacitet och SigmaDelta-konverterare
Styrenhet för diskenhet	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dual Ultra ATA-33 IDE-styrenheter</li> <li>• Vissa modeller har en Ultra Wide 16-bitars SCSI- styrenhet på ett kombinerat LAN/SCSI PCI-kort</li> </ul>
Uttag på baksidan	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mini-DIN för mus</li> <li>• Mini-DIN-tangentbord</li> <li>• 25-stifts parallellt</li> <li>• 9-stifts seriellt (två, buffrade)</li> <li>• Två USB-uttag</li> <li>• Styrspak/MIDI</li> <li>• Stereoingång, LINE IN (3,5 mm)</li> <li>• Stereoutgång, LINE OUT (3,5 mm)</li> <li>• Mikrofoningång, MIC IN (3,5 mm)</li> </ul>
25-stifts parallelluttag	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Inställning: Centronics eller tvåvägskommunikation (ECP/EPP)</li> <li>• Parallell port: 1 (378h, IRQ 7), 2 (278h, IRQ 5) eller Av.</li> </ul>



<b>Funktion:</b>	<b>Beskrivning:</b>
9-stifts seriella uttag	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Standard: Två buffrade seriella portar av typ UART 16550 (båda RS-232-C).</li> <li>• Seriell port A och B: 2F8h (IRQ 3), 2E8h (IRQ 3), 3F8h (IRQ 4), 3E8h (IRQ 4) eller Av— (om en av dessa portar använder 2xxh måste den andra porten använda 3xxh).</li> </ul>
Fack för diskenheter	<p>Fem fack för datalagringsenheter:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ett med frontöppning för 1/3-höjds, 3,5-tumsenheter</li> <li>• Två med frontöppning för halvhöjds 5,25-tumsenheter</li> <li>• Två interna för 3,5-tums hårddiskar (en fullhöjds, en halvhöjds)</li> </ul>
Uttag på systemkortet	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ett uttag för diskettenhet</li> <li>• Två ATA/33 IDE-uttag (för upp till fyra IDE-enheter)</li> <li>• Ett CD-ROM-ljuduttag</li> <li>• Ett AUX-uttag</li> <li>• Ett multimediauttag på frontpanelen</li> <li>• Ett mikrofonuttag på frontpanelen</li> <li>• Ett uttag för intern högtalare</li> <li>• Ett uttag för extern start</li> <li>• Ett uttag för externt batteri</li> <li>• Tre fläktuttag</li> </ul>
Platser för tillbehörskort	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En för AGP-kort (Accelerated Graphics Port)</li> <li>• Tre för 32-bitars PCI-kort</li> <li>• En för 16-bitars ISA-kort (Industry Standard Architecture)</li> <li>• En kombinationsplats för ISA- eller PCI-kort</li> </ul>
Tangentbord/mus	<ul style="list-style-type: none"> <li>• HPs utökade tangentbord med mini-DIN-kontakt</li> <li>• HPs mus med utökad funktion med mini-DIN-kontakt</li> </ul>
HP UltraFlow kylsystem	Kylsystem med flera temperaturreglerade fläktar som ger optimal kylning
Headset	Stereo-headset med mikrofon
SCSI (endast vissa modeller)	16-bitars UltraWide SCSI-styrenhet på ett kombinerat LAN/SCSI PCI-kort

---

## Systemspecifikationer

### Information om energiförbrukning

I drift	80 W (medelvärde)
Väntar	45 W (medelvärde)
Avstängd	2,5 W <sup>1</sup> (medelvärde)

1. Datorns strömförsörjningsenhet fortsätter att förse CMOS med ström även då datorn är avstängd.

---

#### ***OBS!***

När du stänger av PC Workstation med strömbrytaren på frontpanelen sjunker strömförbrukningen under 5 watt, men den går inte ner till noll. Tack vare detta ökar strömförsörjningsenhetens livslängd avsevärt. Om du vill att energiförbrukningen ska gå ner till noll när datorn är avstängd drar du antingen ur kontakten ur eluttaget eller använder en fördelningsdosa med avstängningsknapp. I detta fall bör du vara medveten om att datorns tidsinställningar försvinner på några få dagar.

---

### Maximal belastning för kortplatser

Den maximala belastningen för ISA- och PCI-kortplatser överensstämmer med specifikationerna för ISA och PCI. Mer information om tillåten belastning finns på World Wide Web (se vidare "HPs webbplats" på sidan 105) i sektionen med supportdokumentation för PC Workstation.

## IRQ, DMA och I/O-adresser som används av PC Workstation

De IRQ-nummer, DMA-kanaler och I/O-adresser som visas här gäller en dator med grundkonfiguration. Vilka resurser din PC Workstation använder kan variera beroende på vilka tillbehörskort som är installerade på den. Resurserna allokeras av system-BIOS eller Plug and Play-operativsystemet.

IRQ-nummer som används av PC Workstation	IRQ0	Systemtimer
	IRQ1	Tangentbordsstyrenhet
	IRQ2	Ledigt
	IRQ3	COM2, COM4
	IRQ4	COM1, COM3
	IRQ5	AD1816, LPT2
	IRQ6	Styrenhet för diskettenhet
	IRQ7	LPT1
	IRQ8	Realtidsklocka
	IRQ9	
	IRQ10	
	IRQ11	AD1816 MIDI
	IRQ12	Mus
	IRQ13	Ej inkopplat
	IRQ14	Integrerad IDE-styrenhet
	IRQ15	Integrerad IDE-styrenhet

DMA-kanaler som används av PC Workstation	DMA 0	Inspelning
	DMA 1	Uppspelning
	DMA 2	Styrenhet för diskettenhet
	DMA 3	LPT ECP
	DMA 4	Cascading
	DMA 5	Ledig
	DMA 6	Ledig
	DMA 7	Ledig

## 4 Tekniska data

### Systemspecifikationer

<b>I/O-adresser som används av PC Workstation</b>	0000 - 000F	DMA-styrenhet 1
	0020 - 0021	Primär avbrottsstyrenhet
	002E - 002F	Konfigurationsregister
	0040 - 0043	Timer 1
	0060, 0064	Tangentbordsstyrenhet
	0061	Port B (högtalare, NMI-status och kontroll)
	0070	Bit 7: NMI-maskregister
	0070 - 0071	RTC och CMOS
	0080	Fabrikstestport (POST-kort)
	0081 - 0083, 008F	DMA-register
	0092	PS/2-återställning och Fast A20
	00A0 - 00A1	Sekundär avbrottsstyrenhet
	00C0 - 00DF	DMA-styrenhet 2
	00F0 - 00FF	Flyttalsprocessorfel
	0130 - 013F	AD1816 ljudsystem
	0170 - 0177	Ledig (sekundär IDE-kanal)
	01F0 - 01F7	Primär IDE-kanal
	0200	AD1816 styrspek
	0220 - 0232	AD1816 Sound Blaster
	0278 - 027F	LPT 2
	02E8 - 02EF	Seriell port 4 (COM4)
	02F8 - 02FF	Seriell port 2 (COM2)
	0330 - 0331	AD1816 MIDI
	0372 - 0377	Ledig (sekundär diskettenhet)
	0378 - 037A	LPT1
	0388 - 038B	AD1816 Adlib (FM)
	03B0 - 03DF	VGA
	03E8 - 03EF	COM3
	03F0 - 03F5	Styrenhet för diskettenhet
	03F6	Primär IDE-kanal
	03F7	Styrenhet för diskettenhet
	03F8 - 03FF	COM1
	04D0 - 04D1	Avbrottshanteringskontakt nivå/kant
	0678 - 067B	LPT2 ECP
	0778 - 077B	LPT1 ECP
	0CF8 - 0CFF	Utrymme för PCI-konfiguration
	8000	Utrymme för PIIX4 Power Management I/O
	8400	NS317 ACPI-register
	8800	Utrymme för PIIX4 SMBus I/O

## Ljudfunktioner

Funktion:	Beskrivning:
Digitalt ljud	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kompatibelt med SoundBlaster® Pro Adlib® OPL3®</li> <li>• 16- och 8-bitars stereosampling från 4 kHz till 55,2 kHz</li> <li>• Programmerbara samplingsfrekvenser med 1 Hz upplösning</li> <li>• In- och uppspelning med full duplex vid olika samplingsfrekvenser</li> <li>• Upp till sex olika samplingsfrekvenser samtidigt</li> <li>• Dual Tune F DMA-överföring på kanal 0, 1, 2 eller 3</li> <li>• Avancerat 16-bitars programbaserat system för ljudkomprimering/expandering i realtid med följande standarder: PCM, Microsoft ADPCM, SoundBlaster ADPCM i SB-läge, CCITT A-Law, CCITT</li> <li>• 16-bitars programbaserat system för ljudkomprimering/expandering i realtid med följande standarder: Creative ADPCM (16:4), CCITT A-law (16:8) och CCITT m-law.</li> <li>• Automatisk dynamisk filtrering för digital in- och uppspelning av ljud</li> </ul>
Musiksynthesizer	<ul style="list-style-type: none"> <li>• MPU401-kompatibel MIDI-port</li> <li>• Stöd för Wave-tabellsynth, maskin- och programvara</li> <li>• Integrerad OPL3®-kompatibel musiksynthesizer</li> </ul>
Förbättrad stereo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Inbyggd "Phat Stereo" för större stereobild</li> </ul>
Mixer	<ul style="list-style-type: none"> <li>• MPC-3-ljudmixer</li> <li>• Källor för insignalsmixning: MIDI, mikrofon, LINE IN, CD-ljud, AUX-ljud och upp till fyra digitaliserade ljud</li> <li>• Utsignalsmixning av alla ljudkällor till LINE OUT-utgången eller PC Workstations integrerade högtalare</li> <li>• Inspelning av olika källor och mixning av vänster och höger kanal</li> <li>• 32-steps volymkontroll för mikrofonen, LINE IN, CD-ljud, AUX-ljud och huvudvolym</li> <li>• 64-steps volymkontroll för digitala ljud, wave eller PCM-data</li> </ul>
LINE IN	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Inimpedans: 4 ohm</li> <li>• Inmatningsintervall: 0 till 1 Vrms</li> </ul>

## 4 Tekniska data

### Systemspecifikationer

<b>Funktion:</b>	<b>Beskrivning:</b>
LINE OUT	<ul style="list-style-type: none"><li>• Stereoutgång med 5 mW per kanal med hörlursuttag (impedans &gt; 600 ohm)</li></ul>
MIDI/styrspaksgränssnitt	<ul style="list-style-type: none"><li>• Inbyggt MIDI-gränssnitt för anslutning av extern MIDI-utrustning</li><li>• Sound Blaster- och MPU-401 UART-kompatibelt</li><li>• MIDI time-stamp för multimediautbyggnad</li><li>• Indatans buffert: 64-byte FIFO</li><li>• Dubbel styrspaksport av Microsoft Direct Input-standard</li></ul>
Ljudfrontpanel	<ul style="list-style-type: none"><li>• Mikrofoningång</li><li>• Hörlursuttag</li></ul>
Mikrofoningång	<ul style="list-style-type: none"><li>• 20 dB förstärkare. Förstärkningen kan stängas av med programvara</li><li>• 32-stegs programmerbar volymkontroll</li><li>• Inimpedans: 600 ohm</li><li>• Känslighet: 30 mVpp till 283 mVpp</li></ul>
Hörlursuttag	<ul style="list-style-type: none"><li>• Impedans: 32 ohm</li></ul>

## Bildskärmsfunktioner

Upplösning och pixeldjup	
Upplösning	Matrox Productiva G100
640x480	8, 16, 24, 32
800x600	8, 16, 24, 32
1024x768	8, 16, 24, 32
1280x1024	8, 16, 24, 32
1600x1200	8, 16, 24

Omritningsfrekvenser <sup>1</sup>	
Upplösning	Matrox Productiva G100
640x480	200 (Hz)
800x600	200 (Hz)
1024x768	140 (Hz)
1280x1024	100 (Hz)
1600x1200	85 (Hz)

1. Din bildskärm kanske inte stöder de maximala omritningsfrekvenser som anges här. Gå till den *användarhandbok* som följde med bildskärmen för närmare information om vilka omritningsfrekvens som stöds av din bildskärm.

---

### ***OBS!***

---

De bildskärmsdrivrutiner och det adapterkort som medföljer ditt operativsystem avgör vilka bildskärmsupplösningar du kan använda och hur många färger som kan visas.

Om du vill veta mer, gå till HPs kundinformation som finns förinstallerad i datorn. Läs om hur du når denna information i “Använd HPs utökade tangentbord” på sidan 13.

### SCSI-funktioner (endast på vissa modeller)

Funktion:	Beskrivning:
Styrenhet	<ul style="list-style-type: none"><li>• 16-bitars UltraWide SCSI-styrenhet på kombinerat PCI LAN/SCSI-kort.</li></ul>
16-bitars UltraWide SCSI (tillbehörskort)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Bygger på Symbios Logic</li><li>• Bandbredd på 40 MB per sekund</li><li>• 68-stifts 16-bitars intern kontakt</li><li>• 68-stifts 16-bitars extern kontakt</li><li>• Automatisk växling till icke-Ultra för externa SCSI-enheter (20 MB per sekund)</li><li>• SCAM-stöd</li></ul>

### Nätverksfunktioner

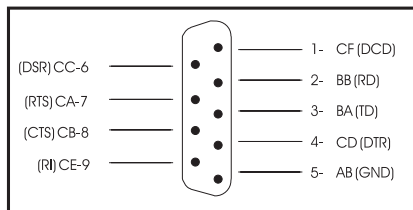
Funktion:	Beskrivning:
LAN-styrenhet	AMD PCNET-Fast Chip
RJ45-uttag	10BT/100TX autonegociering
Fjärrstart	Protokoll integrerade i system-BIOS
ExStart-uttag	<ul style="list-style-type: none"><li>• Förbindelse med CPU-kortet</li><li>• Signaler för fjärrväckning eller fjärrstart via nätverket</li><li>• Extra ström</li><li>• Hardware Control Panel LAN LED-signal</li></ul>
Fjärrstart	<ul style="list-style-type: none"><li>• Fullständig fjärrstart med Magic Packet</li><li>• Ström: Extra ström (när datorn är avstängd)</li></ul>
Fjärrväckning	<ul style="list-style-type: none"><li>• Väckning från viloläge med Magic Packet</li><li>• Ström: Huvudström</li></ul>



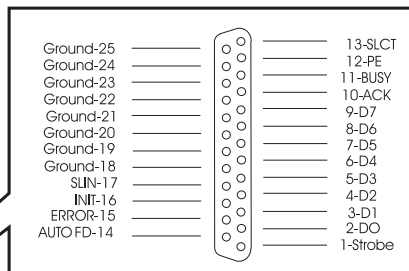
## Anslutningar på baksidan av PC Workstation

### 9-stifts seriella uttag:

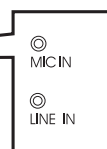
Port B (övre)/Port A (nedre)



### 25-stifts parallelluttag

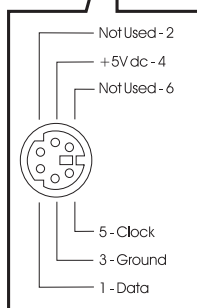
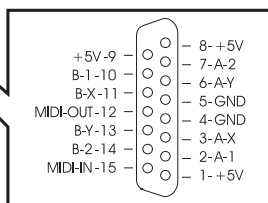


### 3,5 mm ljuduttag

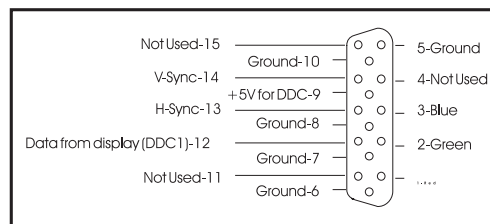


### USB-uttag (två)

### MIDI/styrspaks-uttag



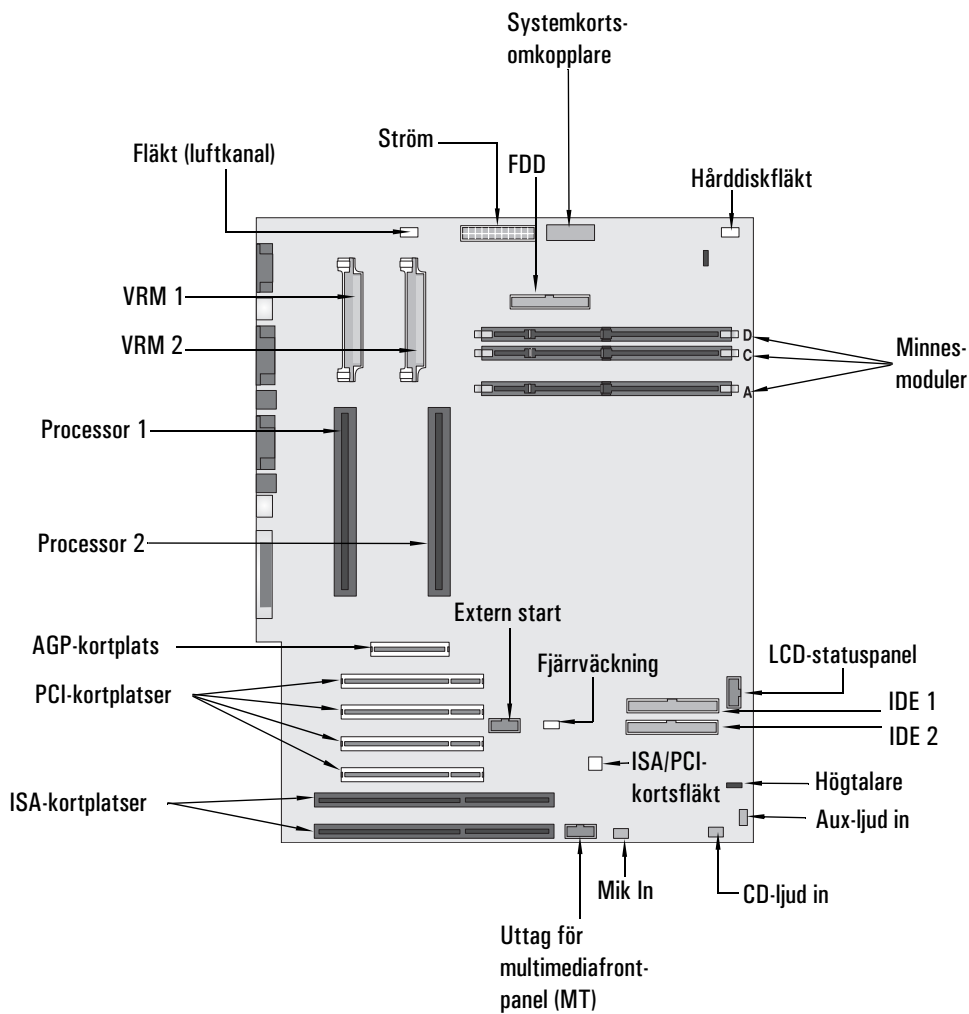
Uttag för tangentbord (övre) och mus (nedre)



15-stifts uttag för VGA-bildskärm (på bildskärmsadapterkortet)

## Anslutningar och omkopplare

### Anslutningar på systemkortet



### Interna ljuduttag

På systemkortet i PC Workstation finns flera uttag med vilka du kan göra interna anslutningar till andra enheter. Följande uttag finns:

- Ett CD-ljuduttag
- Ett AUX-uttag
- Ett uttag för ljudfrontpanel
- Ett uttag för frontpanelsmikrofon

#### CD-ljuduttag

CD-ljuduttaget, som är märkt “CD IN”, är ett 4-stiftsuttag som är anslutet till den interna CD-ROM-enheten. Detta uttag gör att du kan lyssna på ljud från CD-ROM-enheten.

Stiften i CD-ljuduttaget har följande funktioner:

Stift	Signal	I/O
1	Analog jord	
2	Höger CD-kanal	IN
3	Analog jord	
4	Vänster CD-kanal	IN

#### AUX-uttag

AUX-uttaget, som är märkt “AUX IN”, är ett 4-stiftsuttag som är kopplat till den interna AUX-anslutningen. Detta uttag gör att du kan lyssna på ljud från en extern ljudkälla.

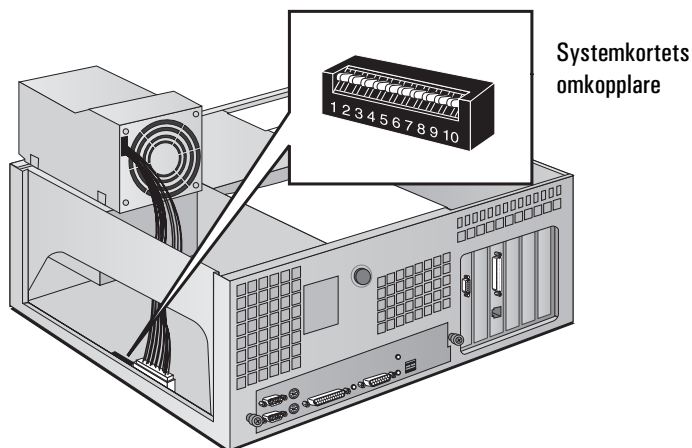
Stiften i AUX-uttaget har följande funktioner:

Stift	Signal	I/O
1	Analog jord	
2	Höger AUX-kanal	IN
3	Analog jord	
4	Vänster AUX-kanal	IN

## 4 Tekniska data

### Anslutningar och omkopplare

#### Omkopplare på systemkortet



Omkopplare 1 till 5 används för att göra processorinställningar (se sidan 48) och bör ändras om den processor som medföljer PC Workstation byts ut mot en snabbare processor.

I följande tabell beskriver vi hur omkopplare 6 till 10 används:

Omkopplare <sup>1</sup>	Användning:
1 - RESERVED	Används ej.
6 - CLEAR CMOS	Bevarar eller raderar innehållet i CMOS-minnet: <ul style="list-style-type: none"> <li>• UPPÅT bevarar innehållet i CMOS – GRUNDINSTÄLLNING</li> <li>• NEDÅT raderar innehållet i CMOS.</li> </ul>
7 - PSWRD	Aktiverar eller raderar (och desaktiverar) användarlösenordet och administratörlösenordet, som är lagrade i EEPROM: <ul style="list-style-type: none"> <li>• UPPÅT aktiverar lösenorden – GRUNDINSTÄLLNING</li> <li>• NEDÅT raderar lösenorden.</li> </ul>
8 - KEYB power on	Aktiverar eller desaktiverar start av datorn via tangentbordet: <ul style="list-style-type: none"> <li>• UPPÅT desaktiverar start via tangentbordet</li> <li>• NEDÅT aktiverar start via tangentbordet – GRUNDINSTÄLLNING.</li> </ul>
9 - BOX DEFINITION	Väljer typ av dator: <ul style="list-style-type: none"> <li>• UPPÅT väljer minitornmodell – GRUNDINSTÄLLNING.</li> <li>• NEDÅT väljer bordsmodell.</li> </ul>
10 - BIOS återställningsläge	<ul style="list-style-type: none"> <li>• UPPÅT aktiverar normalt läge – GRUNDINSTÄLLNING.</li> <li>• NEDÅT aktiverar återställningsläge.</li> </ul>

1. På omkopplaren: UPPÅT = AV och NEDÅT = PÅ.

---

# HPs konfigurationsöversikt och *Setup*-program

Det här avsnittet ger en introduktion till HPs konfigurationsöversikt och *Setup*-program. Med hjälp av konfigurationsöversikten och *Setup*-programmet kan du konfigurera din PC Workstation och lösa eventuella konfigurationsproblem.

## Konfigurationsöversikten

Kontrollera konfigurationen när du använder datorn för första gången och varje gång du har installerat, tagit bort eller uppgraderat tillbehör. Gör så här:

- 1 Slå på bildskärmen och starta sedan datorn. Om datorn redan är igång ska du spara dina data, avsluta alla program och starta om datorn. Läs dokumentationen till operativsystemet och se efter om det finns särskilda instruktioner för hur du ska stänga av och starta om datorn.
- 2 När logotypen visas på skärmen trycker du på **[Esc]**. Därefter visas konfigurationsöversikten. (Om du vill gå direkt till *Setup*-programmet och hoppa över konfigurationsöversikten, trycker du på **[F2]** istället för på **[Esc]**). Konfigurationsöversikten visas bara en liten stund. Om du vill behålla den på skärmen (tills du själv väljer att ta bort den) trycker du på **[F5]**.

## Starta HPs *Setup*-program

- 1 Slå på bildskärmen och därefter datorn. Om datorn redan är påslagen ska du spara dina data och avsluta samtliga program. Starta sedan om datorn. Läs dokumentationen till operativsystemet och se efter om det finns särskilda instruktioner för hur du ska stänga av och starta om datorn.
- 2 Tryck på **[F2]** medan **[F2]** **Setup** visas längst ned på skärmen. Om du inte trycker på **[F2]** i tid och startproceduren fortsätter, måste du starta om datorn för att kunna trycka på **[F2]** under starttestet.
- 3 Den första skärmbilden i datorns *Setup*-program visas (se nästa sida). Observera att "Huvudmeny" är markerat på skärmen.

PhoenixBIOS Setup-program				
Huvudmeny	Avancerat	Säkerhet	Start Energihantering	Avsluta
<b>Plug &amp; Play-operativsystem: [NEJ]</b> <b>Återställ konfigurationsdata: [NEJ]</b>  Systemtid: [13:06:48] Systemdatum: [11/16/1997]  Tangentklick: [Desaktiverad] Automatisk tangentrepetition: [30/sek] Fördröjn vid tangentrepetition: [1/2 sek] Numlock: [Auto]				Ämnesrelaterad hjälp
F1 Hjälp	↑ ↓	Välj alternativ	F7/F8 Ändra värden	F9 Standardinställningar
ESC Avsluta	← →	Välj meny	Enter Välj > undermeny	F10 Föreg. inställningar

**OBS!**

Du kan avsluta *Setup*-programmet och spara inställningarna antingen med hjälp av menyn Avsluta eller genom att trycka på **[Esc]**. Använd **[F12]** om du vill avsluta programmet utan att spara inställningarna.

Om du trycker på **[<]** eller **[>]** kommer du till nästa menyalternativ.

Använd piltangenterna **[△]** och **[▽]** om du vill bläddra igenom alternativen på skärmen.

### Spara ändringarna och avsluta *Setup*-programmet

När du är klar med alla ändringar måste du spara dem och avsluta *Setup*-programmet.

- 1 Gå till menyn Avsluta genom att trycka på **[Esc]** (ev. två gånger).
- 2 Välj **Avsluta och spara** så sparas ändringarna och *Setup*-programmet avslutas.

Datorn startas om automatiskt. Om du ställt in ett användarlösenord, visas en uppmaning att ange lösenordet. När du angivit ditt lösenord fortsätter startproceduren och du kan börja använda datorn.

---

## Konfigurera nätverksanslutningen

Använd informationen i det här avsnittet om datorn levereras med en integrerad nätverkslösning från HP.

Du måste använda datorns *Setup*-program (beskrivs på sidan 90) för att kunna ändra inställningarna av det integrerade Ethernet-gränssnittet. Följande tabell sammanfattar vilka nätverksalternativ du kan ställa in med *Setup*-programmet.

<b>Setup-programmets inställningar för nätverk<sup>1</sup></b>	<b>Var i <i>Setup</i>-programmet?</b>
Aktivera det integrerade nätverksgränssnittet. <sup>2</sup>	Gå till menyn Avancerat och sedan till undermenyn Integrerat nätverksgränssnitt.
Gör så att det går att starta din PC Workstation (starta om och logga in) från nätverket.	Gå till menyn Säkerhet och sedan till undermenyn Startenheter (se nedan).
Aktivera fjärrstart av datorn.	Gå till menyn Energihantering och aktivera alternativet Integrerat nätverk.
Gör så att datorn övergår från viloläge till full energiförbrukning när det integrerade nätverksgränssnittet tar emot ett visst kommando.	Gå till menyn Energihantering och aktivera alternativet Integrerat nätverk.
Fastställa prioritet för startenheter.	Gå till menyn Start och välj alternativet Startenheter - prioritet (se nästa sida).
















1. Utförliga anvisningar för hur du konfigurerar nätverket finns i online-handboken *Network Administrator's Guide* som medföljer datorn.
2. Om du desaktiverar nätverksgränssnittet är det bara vissa funktioner som desaktiveras, exempelvis fjärrstart och fjärrväckning. Själva kortet desaktiveras inte.

## Säkerhetsfunktioner för nätverk

Genom att använda säkerhetsfunktionerna kan du starta din PC Workstation från en LAN-server.











**Aktivera start från nätverket:**

- 1 Starta *Setup*-programmet (se sidan 90) och gå till menyn Säkerhet genom att trycka på  eller .
- 2 Tryck på  så att raden Startenheter - säkerhet markeras och välj undermenyn genom att trycka på .
- 3 Markera raden Start från Nätverk och ändra inställningen till Aktiverad genom att trycka på  eller .
- 4 Du kan desaktivera de andra startalternativen om du inte vill att datorn ska kunna startas om det blir fel på nätverket eller servern:
  - a Tryck på  så att du kommer till raden Start från diskett. Ändra inställningen till Desaktiverad genom att trycka på  eller .
  - b Tryck på  så att du kommer till raden Start från IDE-CD-ROM. Ändra inställningen till Desaktiverad genom att trycka på  eller .
  - c Tryck på  så att du kommer till raden Start från IDE-hårddisk. Ändra inställningen till Desaktiverad genom att trycka på  eller .
- 5 Spara ändringarna och avsluta programmet.

**Välj prioritet för startenheter**

Du kan bestämma i vilken ordning PC Workstation ska söka efter startenheter, inklusive startenheter i nätverket. Gör så här:

- 1 Starta *Setup*-programmet och gå till menyn Start genom att trycka på  eller .
- 2 Tryck på  så att raden Startenheter - prioritet markeras och välj undermenyn genom att trycka på .
- 3 Välj en startenhet genom att trycka på  eller . Flytta enheten uppåt eller nedåt i listan genom att trycka på  eller .

Du kan även ändra startenheterarnas ordning utan att starta *Setup*. Ett meddelande om att du kan göra detta visas när din PC Workstation går igenom startrutinen efter att ha startats om.

## 4 Tekniska data

Använd SCSI Configuration Utility (vissa modeller)

---

### Använd SCSI Configuration Utility (vissa modeller)

Med Symbios Logic SCSI Configuration Utility kan du granska och ändra standardkonfigurationen för din värdadapter och alla SCSI-enheter som är anslutna till den, eller för enskilda SCSI-enheter.

#### Standardinställningar som kan ändras

De två följande tabellerna visar de konfigurationsinställningar som går att ändra. I den första tabellen finner du allmänna inställningar som påverkar värdadaptern och alla SCSI-enheter som är anslutna till den. Var mycket försiktig när du ändrar någon av dessa inställningar. I den andra tabellen finns de inställningar som påverkar enskilda enheter.

Inställningar för värdadaptern och alla enheter	Standard-inställningar
SCAM Support	On
Parity	Enabled
Host Adapter SCSI ID	7
Scan Order	Low to High (0-Max)
Removable Media support	None

Inställningar för enskilda SCSI-enheter	Standard-inställningar
Synchronous Transfer Rate (MB/sec)	40
Data Width	16
Disconnect	On
Read Write I/O Timeout (secs)	10
Scan for Devices at Boot Time	Yes
Scan for SCSI LUNs	Yes
Queue Tags	Enabled

## Starta SCSI Configuration Utility

Du startar SCSI Configuration Utility genom att trycka på **F6** medan meddelandet **Press F6 to start Configuration Utility...** visas under datorns startrutin. Ytterligare ett meddelande, **Please wait, invoking Configuration Utility...**, visas innan huvudmenyn i Symbios Logic SCSI Configuration Utility visas.

## Huvudmenyn

**OBS!**

De alternativ som visas på din skärm kan skilja sig något från dem som visas i exemplet nedan.

```

Symbios Logic SCSI Configuration Utility
Version 1.07

MAIN MENU

          Port   Irq   -----Status-----   NvRAM
          Num   Level   Current   Next-Boot   Found
.SYM53C875 E800    3    On       On       Yes
Change Adapter Status.
Adapter Boot Order1.
Additional Adapter Configuration1.
Display Mode = Verbose.
Mono/Color.
Language2.
Help.
Quit.

Use arrow keys to select from menu. Then press ENTER

BIOS Code Segment: C800

```

1. Används bara om flera Symbios-kort är installerade.
2. Ej tillgängligt (endast engelska).

Du väljer ett alternativ i menyn genom att gå till det med **↑** och **↓** och sedan trycka på **↵ Enter**.

Det går bara att välja en adapter om den aktuella statusen är "On". Ändringar kan bara göras om adaptern har ett NVRAM (Non Volatile Memory).

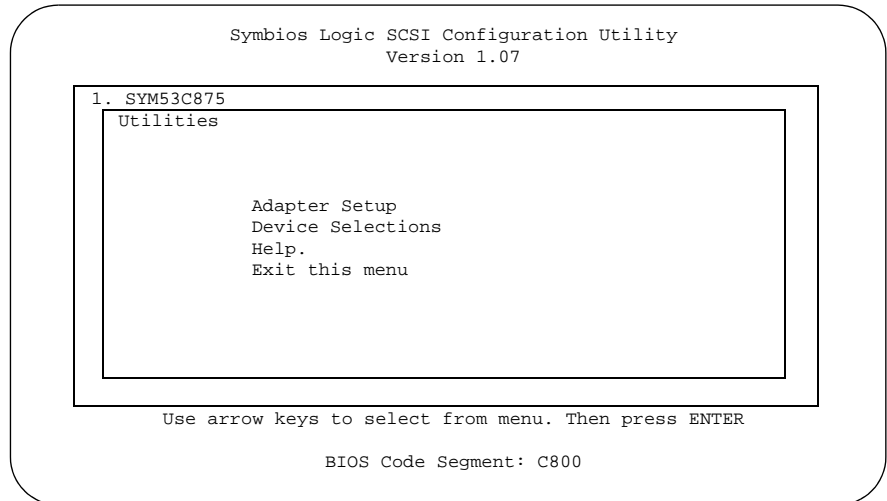
## 4 Tekniska data

Använd SCSI Configuration Utility (vissa modeller)

Adapter Boot Order	<p>Detta alternativ är endast tillgängligt när flera värdadapterar är installerade. Det låter dig ange en startordning för värdadapterarna. När du väljer detta alternativ visas menyn Boot Order.</p> <p>Om du vill ändra startordning för en adapter (i menyn Boot Order), väljer du den och trycker på <input type="button" value="↵ Enter"/>. Du ombeds då att ange ett nytt startnummer. När du är nöjd med startordningen lämnar du menyn Boot Order genom att trycka på <input type="button" value="Esc"/>.</p>
Change Adapter Status	<p>Med det här alternativet kan du aktivera eller desaktivera en värdadapter och alla de SCSI-enheter som är anslutna till den. Ändringen äger rum efter det att datorn startats om, vilket sker automatiskt när du avslutar Configuration Utility och har ändrat detta alternativ. När du väljer detta alternativ visas menyn Change Status on Next Boot.</p> <p>Om du vill aktivera respektive desaktivera en adapter (i menyn Change Status on Next Boot) väljer du den och trycker på <input type="button" value="↵ Enter"/>. När du är nöjd med dina inställningar lämnar du menyn genom att trycka på <input type="button" value="Esc"/>.</p>
Display Mode	<p>Med det här alternativet avgör du hur mycket information om värdadaptern(-adapterna) och SCSI-enheterna som ska visas på skärmen under datorns startrutin. Om du vill ha mer omfattande information väljer du "verbose" och om du vill att det ska gå snabbare att starta datorn väljer du "terse".</p>
Mono/Color	<p>Med det här alternativet kan du välja om SCSI Configuration Utility ska visas i svartvitt eller i färg. Om du använder en svartvit bildskärm måste du kanske välja alternativet "mono" för att få en mer läslig skärmbild.</p>
Help	<p>Med det här alternativet visas en hjälpbild med information om huvudmenyn.</p>
Quit	<p>Med det här alternativet avslutar du SCSI Configuration Utility.</p>

## Menyn Utilities

När du väljer (dvs klickar på och trycker på ) en värdadapter från huvudmenyn visas menyn Utilities:



### Adapter Setup

Med det här alternativet kan du granska och ändra inställningarna för den valda adaptern.

### Device Selections

Med det här alternativet kan du granska och ändra inställningarna för de enheter som är anslutna till den valda adaptern.

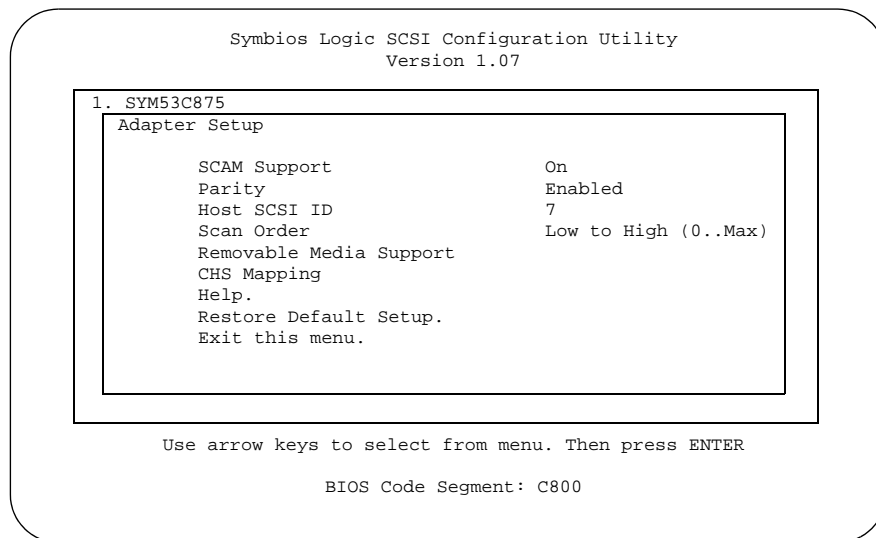
När du har ändrat konfigurationen av värdadaptern eller någon av de anslutna SCSI-enheterna kommer du tillbaka till denna meny.

## 4 Tekniska data

Använd SCSI Configuration Utility (vissa modeller)

### Menyn Adapter Setup

När du väljer Adapter Setup i menyn Utilities, visas menyn Adapter Setup:



Inställningarna i den här menyn är allmänna och påverkar såväl den valda värdadaptern som alla de SCSI-enheter som är anslutna till den.

#### SCAM Support

Symbios Logic BIOS version 4.x och senare stöder ett SCSI Plug and Play-protokoll med beteckningen SCAM (SCSI Configured AutoMatically). Du kan stänga av detta om du önskar.

#### Parity

Symbios Logic PCI-till-SCSI-värdadapterar genererar alltid paritet, men så är inte fallet med vissa SCSI-enheter. Av detta skäl kan du desaktivera paritetskontroll.

---

#### ***OBS!***

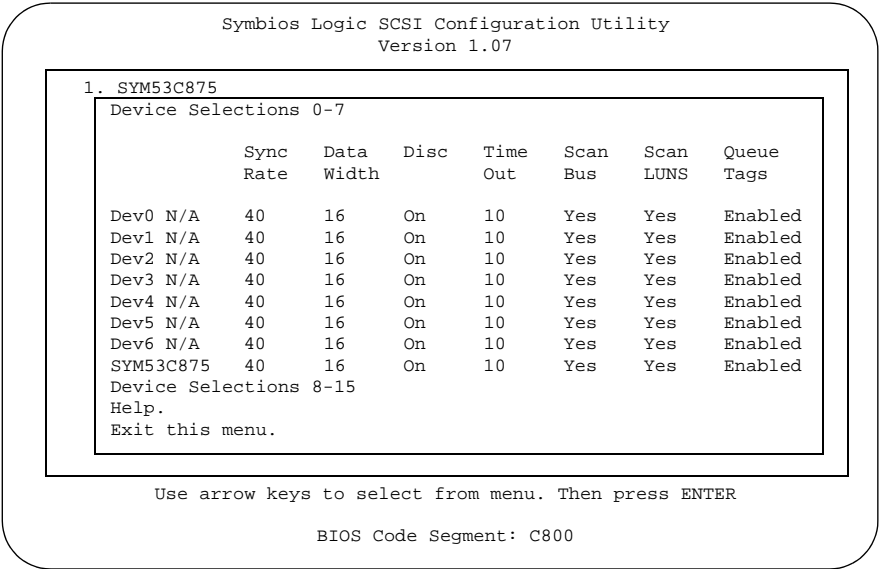
---

När du desaktiverar paritetskontroll måste du kanske desaktivera frånkoppling av vissa enheter eftersom paritetskontrollen vid återvalsfasen inte är desaktiverad. Om en enhet som inte genererar paritet frånkopplas, avslutas aldrig I/O eftersom återvalet aldrig fullbordas.


Host SCSI ID	Det är i allmänhet inte tillrådligt att ändra ditt värdadapter-ID från standardvärdet 7, eftersom detta ger högsta prioritet på SCSI-bussen. Om du emellertid har två adaptrar som delar på samma SCSI-enheter, ska du tilldela den ena ett hittills ledigt ID för att undvika dubblerade SCSI-ID:n.
Scan Order	Med det här alternativet kan du instruera värdadapterns BIOS och dina enhetsdrivrutiner att söka av SCSI-bussen från lägsta till högsta SCSI-ID (0 till max), ellet från högsta till lägsta SCSI-ID (max till 0). Om flera enheter är anslutna till samma SCSI-buss och du ändrar enhetsordningen med detta alternativ, ändras de enhetsbokstäver som de tilldelats av systemet. I och med detta ändras startordningen.
Removable Media Support	Används bara när det finns löstagbara diskenheter installerade. Om du vill ha mer information kan du gå till den <i>användarhandbok</i> som medföljde den löstagbara enheten.
CHS Mapping	När en formatering på låg nivå ('low format') genomförs, ska detta alternativ vara inställt på <b>Alternate CHS Mapping</b> för att full kompatibilitet med andra SCSI-adaptrar ska erhållas. Detta är standardinställningen.

Menyn Device Selections

När du väljer Device Selections i menyn Utilities, visas menyn Device Selections:



I denna meny finner du uppgifter om de enskilda SCSI-enheter som är anslutna till den valda värdadaptern, samt om själva adaptern.

Om du vill ändra dessa inställningar markerar du önskad enhet i listan och trycker på , så visas menyn Device Setup för denna enhet.



## Device Setup Menu

When you select a device from the Device Selections menu, the Device Setup menu is displayed:

```

Symbios Logic SCSI Configuration Utility
Version 1.00

1. SYM53C875
  Dev0 N/A Setup

  Sync Rate (Mega Bytes/sec)          40 MB/sec
  Width (bits)                        16
  Disconnect                          On
  Read Write I/O Timeout (secs)       10
  Scan for Device at Boot Time         Yes
  Scan for SCSI LUNS                   Yes
  Queue Tags                           Enabled
  Format                               None
  Verify
  Help.
  Restore Default Setup
  Exit this menu.

Use arrow keys to select from menu. Then press ENTER

BIOS Code Segment: C800
  
```

I denna meny finns information om en enskild SCSI-enhet.

Om du vill ändra dessa inställningar väljer du önskat alternativ i listan och trycker på .

Sync Rate (Mega Bytes/sec)

Med det här alternativet ställer du in överföringshastigheten för enheten. Du kan välja bland Off, 10 MB/sec, 20 MB/sec och 40 MB/sec. För en Fast SCSI-enhet skulle du t ex välja 10 MB/sec.

Width (bits)

Med det här alternativet väljer du bredden i bitar för enheten. Du kan välja mellan 8 och 16. För en extern SCSI-enhet skulle du t ex välja 8 bitar.

#### 4 Tekniska data

Använd SCSI Configuration Utility (vissa modeller)

Disconnect	Med det här alternativet kan du aktivera eller desaktivera urkopplingar för enheten.
Read Write I/O Timeout (sec)	Med det här alternativet kan du ange en tidsgräns för läsning/lagring i sekunder.
Scan for Device at Boot Time	Med det här alternativet anger du om enheten ska avsökas vid start. Du kan välja mellan Yes och No.
Scan for SCSI LUNS	Avancerade SCSI-enheter kan ha flera logiska enheter (s k LUN). Med det här alternativet kan du specificera om dessa LUN ska avsökas vid start. Du kan välja mellan Yes och No.
Queue Tags	Med det här alternativet anger du om s k queue tags är aktiverade eller desaktiverade. I en multitasking-miljö måste detta alternativ vara aktiverat. Det bör endast desaktiveras vid felsökning.
Format Disk	Använd denna funktion om du vill utföra en formatering på låg nivå av hårddisken. De flesta SCSI-diskar är förformaterade och behöver ingen sådan formatering.
Verify Disk Media	Använd denna funktion om du vill söka efter fel på mediet i den valda SCSI-enheten. Du avbryter funktionen genom att trycka på <b>[Esc]</b> ..

#### Avsluta Configuration Utility

Du avslutar Configuration Utility genom att trycka på **[Esc]** så många gånger som det krävs för att återgå till huvudmenyn. Därefter lämnar du programmet genom att trycka på **[F1]**.

---

Hewlett-Packards support- och  
informationstjänster

---

## Inledning

Hewlett-Packard tillverkar tillförlitliga kvalitetsdatorer som är utformade för att fungera problemfritt under många år. För att du ska vara säker på att din dator alltid fungerar och för att du ska hänga med i utvecklingen, erbjuder HP tillsammans med ett världsomspännande nät av utbildade och auktoriserade återförsäljare ett stort antal informations- och supporttjänster:

- HPs informationstjänster

Tjänst	Åtkomstmetod
HPs webbplats	<a href="http://www.hp.com/go/kayak">www.hp.com/go/kayak</a>

- HPs supporttjänster

Teknisk telefonsupport

Lifeline-programmets telefonsupport

Telefonsupport för nätverk

- HP-Authorized Reseller
- HP SupportPack
- HP Support Assistant CD-ROM.

---

### ***OBS!***

När du ringer utomlands ska du ersätta '+' i telefonnumret med prefixet för utlandssamtal (009 om du ringer från Sverige).

---

---

## Hewlett-Packards informationstjänster

### HPs webbplats

På HPs webbplats får du tillgång till information om HP och HP-produkter, bland annat produktdatablad, upplysningar om service och support, nyhetsbrev och tekniska tips. Du kan även ladda ned de senaste versionerna av drivrutiner, BIOS och hjälpprogram.

Med hjälp av Access Guide Directory kan du lätt hitta rätt i informationen och bland tillgängliga tjänster.

#### World-Wide Web URL

**För produktinformation:** <http://www.hp.com/go/kayak>

**För service- och supportinformation:** <http://www.hp.com/go/kayaksupport>

Hewlett-Packards elektroniska informationstjänster är tillgängliga dygnet runt alla veckodagar. På så sätt har du alltid tillgång till aktuell information.

---

## HPs supporttjänster

Hewlett-Packard ger tre års maskinvarugaranti med på-plats-service under det första året och returservice under det andra och tredje året. Garantin avser service från närmaste HP-kontor eller närmaste auktoriserade serviceföretag.

Maskinvarugarantin ger dig rätt till telefonsupport för din PC Workstation under det första året av garantitiden. Denna tjänst omfattar även teknisk hjälp med grundläggande konfiguration och inställning av din PC Workstation och det förinstallerade operativsystemet.

Du har även tillgång till telefonsupport under det andra och tredje året av garantitiden via HPs Lifeline-program. Denna tjänst är avgiftsbelagd.

## 5 Hewlett-Packards support- och informationstjänster

HPs supporttjänster

HP ger INTE support för PC Workstation som är konfigurerade som nätverksservrar. Vi rekommenderar att du använder en HP NetServer och inte en PC Workstation som nätverksserver.

---

### ***OBS!***

Återställning av den förinstallerade programvaran ingår inte i den treåriga garantin från HP.

När det gäller förinstallerade program rekommenderar vi varmt att du behåller original-CD-ROM-skivan.

---

Din auktoriserade HP-återförsäljare erbjuder många olika serviceavtal som kan skräddarsys efter dina behov.

---

## Hewlett-Packards telefonsupport

HPs nordamerikanska kundsupportcenter  
HPs nordamerikanska kundsupportcenter är öppet måndag till fredag 7.00 - 18.00 (Mountain time).  
Telefonnummer: +1 (970) 635-1000

HPs europeiska kundsupportcenter  
Från HPs europeiska kundsupportcenter kan du få hjälp på engelska, måndag till fredag 8.30 till 18.00 centraleuropeisk tid.<sup>1</sup>

Land	Språk	Lokalt nummer
Storbritannien	Engelska	0171 512 5202
Irland	Engelska	01 662 5525
Nederländerna	Nederländska	020 606 8751
Belgien	Nederländska	02 626 8806
	Franska	02 626 8807
Schweiz	Franska	084 880 1111
	Tyska	084 880 1111
Tyskland	Tyska	0180 525 8143
Frankrike	Franska	01 43 62 34 34
Österrike	Tyska	0660 6386
Norge	Norska	22 11 6299
Danmark	Danska	3929 4099
Sverige	Svenska	08 619 2170
Italien	Italienska	02 26410350
Spanien	Spanska	902 321 123
Portugal	Portugisiska	01 441 7199

1. När det gäller andra europeiska länder är support tillgänglig på engelska. Ring +44 171 512 5202.

## 5 Hewlett-Packards support- och informationstjänster

### Lifeline-programmets telefonsupport

För att du snabbt ska få svar på dina frågor bör du ha följande information tillgänglig när du ringer:

- Din PC Workstations modellnummer och serienummer (står på en etikett på datorn).
- Operativsystemets versionsnummer och konfiguration.
- En beskrivning av vilka program som är installerade och vilka tillbehör du använder.

---

## Lifeline-programmets telefonsupport

Lifeline är ett avgiftsbelagt supportprogram för PC Workstation. Det är tillgängligt när det första årets avgiftsfria telefonsupport (ingår i maskinvarugarantin) inte längre gäller.

Du kan bli debiterad per minut via din telefonräkning, eller betala en fast avgift med ditt kreditkort (Visa, Mastercard eller American Express).

Debiteringen börjar inte förrän du fått kontakt med en supporttekniker. Om det visar sig att ditt problem täcks av HPs maskinvarugaranti behöver du inte betala något.

I USA kan du ringa något av nedanstående nummer.

Nummer	Betalningsmetod	Debiteringssätt
1 (900) 555-1500	Via telefonräkningen	Per minut
1 (800) 999-1148	Kreditkort	Fast avgift

I Europa ringer du centret för telefonsupport (+44 171 512 5202).

Den fria tillgången till HPs informationstjänster påverkas inte av den här tjänsten. Du är välkommen att använda HPs informationstjänster under PC:ns hela livslängd, oavsett om garantin gäller eller inte.



---

## HPs telefonsupport för nätverk (NPS)

Med HPs telefonsupport för nätverk (NPS) får du snabbt kontakt med HPs experter på nätverk där utrustning från flera leverantörer ingår.

Detta ger dig följande fördelar:

- Du får hjälp med att lösa komplicerade nätverksproblem.
- HP samarbetar med ledande tillverkare av nätverksoperativsystem och nätverk.
- Du får support för både HP- och icke HP-produkter i ett och samma samtal.
- Nätverkets driftstid ökar.

Du kan teckna avtal för HP NPS årsvis. Du kan betala i förskott för ett år, halvår eller kvartal, eller bli debiterad per timme. Detta serviceavtal ger dig obegränsad rätt att avgiftsfritt kontakta teknikerna på HP Response Center.

Vänd dig till din auktoriserade återförsäljare om du vill teckna ett HP NPS-avtal. I USA kan du även ringa (800) 437-9140.

---

## Auktoriserade HP-återförsäljare

Auktoriserade HP-återförsäljare har fått utbildning om HP PC Workstation-utrustning och är väl insatta i datorns konfiguration och funktioner. Hos dessa återförsäljare kan du även få svar på frågor som rör maskinvara, programvara och system från andra tillverkare. De kan också ge råd beträffande användningsområden som HP PC Workstation egentligen inte är avsedd för eller vanligen inte används för.

Auktoriserade HP-återförsäljare kan också erbjuda skräddarsydda konsulttjänster för produktutveckling och specialinstallationer. När det gäller denna typ av tjänster kan du även vända dig till support-avdelningen hos en tredjepartsleverantör eller HPs supportavdelning.

---

## HP SupportPack

Detta är ett supportavtal som gäller i tre år och som du tecknar hos din lokala HP-återförsäljare. Du måste teckna avtalet inom 30 dagar från och med att du köper din HP PC Workstation.

SupportPack har ett enkelt koncept. Det innebär att du utökar den ettåriga garantin med på-plats-service till treårig garanti med på-plats-service nästa dag.

SupportPack gäller bara för den utrustning som avtalet tecknats för och kan inte överföras från en produkt till en annan.

---

## HP Support Assistant på CD-ROM

HP Support Assistant är en informationstjänst som du kan abonnera på ett år i taget. Den levereras i form av två CD-ROM-skivor, en för programvara och en för supportdokumentation.

CD-ROM-skivan för programvara uppdateras en gång i månaden och innehåller HPs senaste drivrutiner och hjälpprogram. Skivan med dokumentation uppdateras en gång i kvartalet och innehåller följande:

- Produkt- och servicemanualer
- Information om installation och konfiguration
- Information om felsökning
- Tekniska referensmanualer

Du kan beställa ett abonnemang på HP Support Assistant genom att använda ett beställningsformulär som kan rekvireras via fax med tjänsten HP FIRST. Begär dokument nummer 19025 (Europa) eller 9025 (USA och Asien/Stillahavsområdet). Du kan även beställa abonnemang på något av följande nummer:

Område	Telefonnummer	Faxnummer
Asien/Stillahavsområdet	+ 65 740-4477	+ 65 740-4499
Europa	+ 31 (55) 384279	+ 31 (55) 434455
Latinamerika	+ 1 (317) 364-8882	+ 1 (317) 364-8888
USA/Kanada	1 (800) 457-1762	+ 1 (317) 364-8888

---

## Översikt

I nedanstående tabell finner du en översikt över de tjänster och den support du kan få från HP eller auktoriserade återförsäljare.

Tjänst	Omfattning	Giltighetstid	Svarstid	Avgift	Tillgänglighet	Erhålls från
<b>Grundgaranti</b>	Service och reservdelar för HP-produkter: på-plats-service första året, retur-service andra och tredje året.	Tre år från köpdatumet.	Nästa arbetsdag för på-plats-service.	Avgiftsfritt.	Vid köptillfället.	HP.
<b>HP SupportPack på-plats-service</b>	Service och reservdelar för HP-produkter.	De första tre åren.	Nästa arbetsdag.	En avgift som täcker hela treårsperioden.	Inom 30 dagar från köpdatumet.	Auktoriserade HP-återförsäljare.
<b>HP Support Assistant</b>	CD-ROM innehållande produktmanualer, teknisk information och produktinformation.	Ges ut fyra gånger om året.	-	Årsabonnemang	När som helst.	HP.
<b>Elektroniska tjänster</b>	Teknisk information, drivrutiner, hjälpprogram, verktyg och diagnosverktyg.	När som helst.	Tillgängliga dygnet runt.	Avgiftsfritt.	När som helst.	HPs BBS, WWW, CompuServe, America Online.
<b>Teknisk telefon-support</b>	Grundläggande hjälp med PC-inställning, konfiguration, start och maskinvarudiagnostik.	Första året.	Kontorstid.	Avgiftsfritt.	Vid köptillfället.	HP.
<b>Lifeline telefon-support</b>	Grundläggande hjälp med PC-inställning, konfiguration, start och maskinvarudiagnostik.	Efter första året.	Kontorstid.	Samtalstaxa, ingen tidsbegränsning.	När som helst efter det första året.	HP.
<b>HPs telefon-support för nätverk</b>	Avancerad teknisk fjärrsupport för nätverk där utrustning från flera leverantörer ingår.	Avtal på årsbasis.	Kontorstid. Dygnet runt alla dagar också tillgängligt.	Årsavgift eller en minimiavgift per förfrågan.	När som helst.	Auktoriserade HP-återförsäljare.
<b>Serviceavtal</b>	Teknisk support.	Enligt kundens önskemål.	Efter behov.	Årsavgift eller avgift per förfrågan.	När som helst.	Återförsäljare.

---

## Hewlett-Packards huvudkontor

Om du behöver kontakta Hewlett-Packard bör du först se efter i telefonkatalogen om det finns ett lokalt försäljnings- eller servicekontor. Om det inte gör det kan du skriva till något av de kontor som räknas upp här.

### **ASIEN**

Far East Sales Region Hdqtrs  
Hewlett-Packard Asia Ltd.  
22/F Peregrine Tower  
Lipp Centre  
89 Queensway, Central  
Hongkong

### **LATINAMERIKA**

Hewlett-Packard  
Prolongación Reforma No. 700  
Col. Lomas de Santa Fe  
Del. Alvaro Obregón  
México  
01210 Mexico, D.F.

### **EUROPA**

European Operations Hdqtrs  
Hewlett-Packard S.A.  
150, route du Nant-d'Avril  
P.O. Box 1217  
Meyrin 2/Genève  
Schweiz

### **USA**

Intercon Operations Hdqtrs  
Hewlett-Packard Company  
3495 Deer Creek Road  
P.O. Box 10495  
Palo Alto, CA 94303-0896  
USA

### **MELLANÖSTERN/AFRIKA**

Middle East / Central Africa Sales Hdqtrs  
Hewlett-Packard S.A.  
Rue de Veyrot 39  
CH-1217 Meyrin 1/Genève  
Schweiz

### **KANADA**

Hewlett-Packard Ltd.  
6877 Goreway Drive  
Mississauga  
Ontario L4V 1M8  
Kanada

## 5 Hewlett-Packards support- och informationstjänster

Hewlett-Packards huvudkontor

---

# Sakregister

---

## Siffror

10BT/100 BaseTX LAN-gränssnitt, 4  
16-bitars SCSI, 6–7, 30, 84

## A

AGP-kortplats på systemkortet, 86  
aktivitetslampa  
  hårddisk, 9  
  nätverk, 9  
anslut  
  bildskärm, 3  
  tangentbord, 3  
  till nätverk, 4  
anslutningar, 86  
AUX-kontakt (intern), 87

## B

bandenhet  
  installera, 38  
bildskärm, 76  
  anslut, 3  
  problem, 58  
bildskärmsupplösningar, 83  
BIOS  
  erhålla via World Wide Web, 105

## C

CD  
  kontakt, på systemkortet, 86  
  ljudkontakt (intern), 87  
CD-ROM  
  slutföra installation, 41

## D

datalagringsenheter  
  kontakt, 31  
diagnostikprogram, 52  
diagnostisera, 52  
DIMM  
  uttag, på systemkortet, 86  
diskenheter  
  installera, 30  
diskettenhet  
  felsökning, 61  
  installera, 38  
  kontakt, på systemkortet, 86  
  slutföra installation, 41  
DMA-kanaler

  som används av PC Workstation, 79  
drivrutiner  
  erhålla via World Wide Web, 105

## E

extern start  
  kontakt på systemkortet, 86

## F

felmeddelande, 55  
felsökning, 51  
  diskettenhet, 61  
  hårddisk, 61  
  ljud, 68  
  ljudgränssnitt, 68  
  mus, 60  
  nätverk, 68  
  PC Workstation, 51  
  Setup-programmet, 67  
  tangentbord, 59  
  tillämpningsprogram, 67

## fläkt

  kontakt, 86  
funktioner, 76  
  bildskärm, 76  
  för PC Workstation, 76  
  ljud, 81  
  nätverk, 84  
  SCSI, 84

## funktionstangent

  genväg, 14  
  HPs kundinformation, 15  
  låsnings/viloläge, 14  
  ljudavstängning, 15  
  meny, 14  
  volym, 15

## G

genvägstangent, 14

## H

hårddisk  
  aktivitetslampa, 9  
  felsökning, 61  
  installera, 32  
  kablar, 33, 40  
  slutföra installation, 37  
Hewlett-Packard

huvudkontor, 113  
informationstjänster, 105  
support- och informationstjänster,  
  103  
  World Wide Web-åtkomst, 105  
hjälpprogram för maskinvarudiagnos-  
  tik, 52  
hörlurar  
  uttag, 5  
hörlursuttag  
  impedans, 82  
HP, 52  
HP MaxLife, 52, 69  
HP TopTools, 14  
HPs diagnostikprogram, 52  
HPs konfigurationsöversikt, 52, 90  
HPs kundinformation, tangent, 15  
HPs Setup-program, 90  
HP-tillbehör som kan installeras, 22

## I

I/O-adresser  
  som används av PC Workstation, 79  
IDE-enhet  
  installera, 32  
  kablar, 33, 40  
informationstjänster, 105  
initiera  
  programvara, 10  
installation  
  slutföra, av CD-ROM, 41  
  slutföra, av diskettenhet, 41  
installera  
  bandenhet, 38  
  diskenheter, 30  
  diskettenhet, 38  
  hårddisk, 32  
  IDE-enhet, 32  
  primärminne, 27  
  processor, 45  
  SCSI-enhet, 32  
  skrivare, 3  
  tillbehör, 21  
  tillbehörskort, 42  
intern högtalare  
  anslutning, på systemkortet, 86  
Internet-läsare, 14  
IRQ

som används av PC Workstation, 79  
ISA  
kortplatser, på systemkortet, 86

## K

kablar  
IDE, 33, 40  
SCSI, 33  
tangentbords-, 3  
kåpa  
sätta tillbaka, 24  
ta av, 23  
konfigurationsöversikt, 52, 90  
kontakt  
AUX (intern), 87  
CD, på systemkort, 86  
CD-ljud (intern), 87  
diskettenhet, på systemkortet, 86  
extern start, på systemkortet, 86  
fläkt, 86  
för multimediafrontpanel, 86  
intern för ljud, 87  
intern högtalare, på systemkortet, 86  
mikrofon på frontpanelen, på systemkortet, 86  
statuspanel, på systemkortet, 86  
ström, på systemkortet, 86  
kontroller före start  
HP MaxiLife, 69  
kontrollpanel, 9  
kortplatser  
AGP, på systemkortet, 86  
ISA, på systemkortet, 86

## L

låsning/viloläge, tangent, 14  
ljud  
felsökning, 68  
funktioner, 81  
interna kontakter, 87  
specifikationer, 81  
stereoingång, 5  
stereoutgång, 5  
uttag, 5  
ljudavstängning, 15  
ljudgränssnitt, felsökning, 68  
ljudstatuspanel, 82

lösenord  
om du glömt det, 66  
ställa in, 17

## M

maskinvara  
problem, 58  
maskinvarudiagnostik  
hjälpprogram, 52  
maskinvarulösenord  
om du glömmet det, 66  
ställa in, 17  
MaxiLife, 52  
menytangent, 14  
Microsoft Internet Explorer, 14  
MIDI/styrspak  
specifikationer, 82  
uttag, 5  
mikrofon  
ingångsspecifikationer, 82  
uttag, 5  
mikrofon på frontpanelen  
kontakt, på systemkortet, 86  
minne  
cache, 76  
primär-, installera, 27  
multimedia  
frontpanelens kontakt, 86  
mus  
felsökning, 60

## N

nätverk  
aktivitetslampa, 9  
ansluta till, 4  
felsökning, 68  
funktioner, 84  
RJ-45-kontakt, 4  
telefonsupport (NPS), 109  
nätverkskonfiguration, Setup-programmet, 92  
Netscape Communicator 4.0, 14

## O

omkopplare  
på systemkortet, 88  
öppningsbevakning, 24

## P

packa upp PC Workstation, 2  
parallell port  
uttag, 3  
PC Workstation  
anslutningar på baksidan, 85  
felsökning, 51  
funktioner, 76  
packa upp, 2  
stänga av, 12  
starta, 11  
starta och stänga av, 10  
tekniska data, ??-102  
PCI  
uttag, på systemkortet, 86  
Plug and Play  
SCSI, 32  
problem  
bildskärm, 58  
hårddisk, 62  
med musen, 60  
skrivare, 60  
processor  
installera, 45  
uttag, på systemkortet, 86  
programvara  
initiera, 10  
licensavtal, 10

## R

RJ-45-uttag, 4

## S

SCSI  
extern anslutning, 6  
installera enhet, 32  
kablar, 33, 40  
Plug and Play, 32  
SCSI-enheter  
konfigurationsprogram, 94-102  
SCSI-funktioner, 84  
seriell port  
uttag, 3  
Setup-programmet, 90  
felsökning, 67  
skrivare  
installera, 3  
uttag, 3



- 
- specifikationer
    - tekniska, 75
  - ställa in
    - maskinvarulösenord, 17
  - stäng av
    - PC Workstation, 12
  - starta
    - och stänga av PC Workstation, 10
    - PC Workstation, 11
  - starttest (POST)
    - skärmbild, 10
  - statuspanel
    - kontakt, 86
  - stereoingång, 5
  - stereoutgång, 5
    - impedans, 82
  - ström
    - förbrukning, 78
    - kontakt, på systemkortet, 86
    - uttag, 8
  - strömförsörjningsenhet
    - sätta tillbaka, 26
    - ta bort, 25
  - support
    - informationstjänster, 103
    - per telefon, 107, 108
    - per telefon för nätverk (NPS), 109
    - sammanfattning av tjänster, 112
  - Support Assistant
    - beställ information, 111
  - systemkort, 86
    - CD-kontakt, 86
    - frontpanelens mikrofon, 86
    - ISA-kortplatser, 86
    - kontakter, 86
    - multimediafrontpanel, 86
    - omkopplare, 88
    - PCI-uttag, 86
    - processoruttag, 86
  - strömkontakt, 86
  - säkerhetsinformation, iv
  - sätta tillbaka
    - strömförsörjningsenhet, 26
  - T**
  - ta bort
    - strömförsörjningsenhet, 25
  - tangentbord
    - anslut, 3
    - felsökning, 59
    - webbläsare, 14
  - tekniska data, 75–102
  - tekniska specifikationer, 75
  - telefonsupport
    - efter garantitiden, 108
    - för nätverk, 109
    - inom garantitiden, 107
  - tillämpningsprogram
    - problem, 67
  - tillbehör
    - installera, 21
    - som kan installeras, 22
  - tillbehörskort
    - installera, 42
  - U**
  - upplösningar, 83
  - URL
    - för HPs webbplats, 105
  - utökat tangentbord
    - funktioner, 13
  - uttag
    - extern SCSI, 6
    - för DIMM, på systemkortet, 86
    - hörlurar, 5
    - ljud, 5
    - MIDI, 5
    - mikrofon, 5
    - parallell port, 3
    - PCI, på systemkortet, 86
    - processor, på systemkortet, 86
    - seriell port, 3
    - skrivare, 3
    - ström, 8
    - VRM, på systemkortet, 86
  - V**
  - verktyg
    - för installation, 2
  - volymtangent, 15
  - VRM-uttag
    - på systemkortet, 86
  - W**
  - World Wide Web
    - åtkomst till HP, 105
-



---

---

## Bestämmelser och garantivillkor

# Regleringar och bestämmelser

## TILLVERKARDEKLARATION enligt ISO/IEC Guide 22 och EN 4501 4

**Tillverkarens namn:** HEWLETT-PACKARD  
**Tillverkarens adress:** 5 Avenue Raymond Chanas  
38053 Grenoble Cedex 09  
FRANKRIKE

**Intygar att produkten:**

**Produktnamn:** HP Kayak XA-s PC Workstation  
**Modellnummer:** modell DT och MT

**överensstämmer med följande produktspecifikationer:**

### SÄKERHET

Internationellt: IEC 950: 1991 + A1 + A2 + A3 + A4  
Europa: EN 60950: 1992 + A1 + A2 + A3 + A4

### EMC

CISPR 22: 1993 / EN 55022: 1994 klass B<sup>1</sup>  
EN 50082-1: 1992  
IEC 801-2: 1992 / prEN 55024-2: 1992 - 4 kV CD, 8 kV AD  
IEC 801-3: 1984 / prEN 55024-3: 1991 - 3 V/m  
IEC 801-4: 1988 / prEN 55024-4: 1992 - 0,5 kV signalledning,  
1 kV strömledningar  
IEC 555-2: 1982 + A1:1985 / EN 60555-2: 1987  
IEC 1000-3-3: 1994 / EN 61000-3-3: 1995  
FCC Title 47 CFR, Part 15 klass B<sup>2</sup> / ICES-003, Issue 2 / VCCI-2<sup>1</sup>  
AS / NZ 3548:1992

Ytterligare information: Produkten uppfyller kraven i nedanstående direktiv och är i enlighet med detta CE-märkt:

EMC-direktivet 89/336/EEC och direktivet om låg spänning 73/23/EEC, båda ändrade i direktiv 93/68/EEC.

<sup>1</sup> Produkten testades i en typisk konfiguration med Hewlett-Packards persondatorsystem.

<sup>2</sup> Enheten uppfyller kraven enligt Part 15 i FCC Rules. Användning får ske på följande villkor:

(1) enheten får inte orsaka skadliga störningar, (2) enheten måste tåla eventuella störningar den utsätts för, även sådana störningar som leder till icke önskvärt funktionssätt.

Grenoble, juni 1998

Jean-Marc JULIA, Product Quality Manager

**För information ENDAST om de krav som produkten uppfyller, kontakta:**

I USA: Hewlett-Packard Company, Corporate Product Regulations Manager, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304. (Tel. (415) 857-1501)

### **Byte av batteri**

Om du installerar batteriet felaktigt finns det risk för explosion. Av säkerhetsskäl bör du aldrig ladda om, plocka isär eller bränna det gamla batteriet. Ersätt bara batteriet med ett batteri av samma eller likvärdig typ (följ tillverkarens rekommendationer). Batteriet i den här PC:n är ett litiumbatteri som inte innehåller tungmetaller. Trots detta bör du av miljöskäl aldrig kasta bort förbrukade batterier med hushållssoporna. Lämna tillbaka de uttjänta batterierna till affären där du köpte datorn eller till Hewlett Packard för återvinning eller miljövänlig förstöring. Förbrukade batterier tas emot kostnadsfritt.

### **Återvinning av datorn**

HP har ett starkt miljöengagemang och därför är HPs persondatorer utformade på ett så miljövänligt sätt som möjligt.

När datorn nått slutet av sin livslängd kan HP ta tillbaka den för återvinning.

I många länder har HP ett program för produktinsamling. Den utrustning som samlats in skickas till någon av HPs återvinningsanläggningar i Europa eller USA. Så många delar som möjligt återanvänds medan resten återvinns. Man är särskilt noga med batterier och annat som kan innehålla giftiga ämnen. Dessa beståndsdelar bryts ned till icke skadliga komponenter med hjälp av en kemisk specialprocess.

Om du vill veta mer om HPs program för produktinsamling kan du vända dig till din återförsäljare eller närmaste HP-försäljningskontor.

---

## HPs maskinvarugaranti

**Observera:** Detta är dina garantivillkor för maskinvaran. Läs dem noggrant.

Villkoren kan vara annorlunda i det land där du bor. Vänd dig till återförsäljaren eller Hewlett-Packards försäljnings- eller servicekontor.

**HP-produkter kan innehålla rekonditionerade delar som har samma prestanda som nya, eller delar som är obetydligt använda.**

**För HP-produkter utanför systemprocessorenheten — exempelvis externa lagringsenheter, bildskärmar, skrivare och annan kringutrustning från HP, gäller separata garantivillkor. När det gäller programvara från HP, se HPs licensavtal och garantivillkor för programvara.**

KONSUMENTTRANSAKTIONER I AUSTRALIEN OCH NYA ZEELAND: BEGRÄNSNINGAR OCH AVSTÅNDSTAGANDEN I DETTA DOKUMENT GÄLLER EJ OCH PÅVERKAR EJ KONSUMENTENS LAGSTADGADE RÄTTIGHETER.

## Tre års maskinvarugaranti

För maskinvara lämnar Hewlett-Packard (HP) tre års garanti med avseende på material- och tillverkningsfel, räknat från det datum då produkten levereras till slutanvändaren.

Den treåriga garantin omfattar på-plats-service under det första året (gratis reservdelar och utförande) och reservdelsservice vid inlämning till HP eller till en auktoriserad återförsäljare under det andra och det tredje året.

Om produkten under garantitiden visar sig vara defekt, och felet anmäls till HP före garantitidens utgång, är HP skyldigt att reparera produkten eller, efter egen bedömning, ersätta den.

Om HP inte kan reparera eller ersätta produkten inom rimlig tid, har kunden rätt att få tillbaka köpesumman vid återlämnande av produkten.

Garantin berättigar till service av datorns processorenhet, tangentbord och mus samt tillbehör inuti processorenheten som levererats av Hewlett-Packard – t ex bildskärmskort, datalagringsenheter och styrenheter.

Garantin gäller över hela världen under vissa förutsättningar (kontakta HP för närmare information) för produkter som inköpts från HP eller en auktoriserad återförsäljare av HP-produkter och som den ursprunglige köparen använder fristående eller som en del i ett system. Samma service erbjuds, oavsett om produkten inköpts i det land där den används eller i ett annat land. Om HP inte saluför produkten i det land där den används, måste den vid service returneras till inköpslandet. Svarstid för på-plats-service och leveranstid för reservdelar vid reservdelsservice kan avvika från standardvillkoren beroende på tillgången på reservdelar som inte används lokalt.

## Begränsningar i garantin

Ovanstående garanti omfattar inte skador som uppstått på grund av felaktig användning, otillåten modifiering, användning i driftsmiljöer som inte uppfyller specificerade krav, transportskador, felaktigt underhåll eller skador som orsakas av programvara, tillbehör, media och förbrukningsartiklar som ej levererats av HP eller sådant som inte är avsett att användas med produkten.

Återställning av medföljande eller förinstallerad programvara i PC Workstation omfattas inte av HP-garanti.

HP LÄMNAR INGA ANDRA GARANTIER, VARKEN SKRIFTLIGA ELLER MUNTliga, FÖR DENNA PRODUKT. EVENTUELLA UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER FÖR SÄLJBARHET ELLER LÄMPLIGHET ÄR BEGRÄNSADE TILL DEN TREÅRSERIOD SOM DENNA SKRIFTLIGA GARANTI GÄLLER. I VISSA LÄNDER OCH STATER ÄR DET FÖRBJUDET ATT TIDSBEGRÄNSA UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER. DÄRFÖR GÄLLER KANSKE INTE OVANSTÅENDE BEGRÄNSNING DIG.

Denna garanti ger dig vissa lagliga rättigheter. Du kan också ha andra rättigheter, beroende på vilket land du bor i.

### **Begränsningar av ansvar och ersättningsskyldighet**

KUNDEN KAN BARA FÅ DEN KOMPENSATION SOM BESKRIVS OVAN. HP KAN ALDRIG GÖRAS ANSVARIGT FÖR DIREKTA, INDIREKTA, SPECIELLA ELLER TILLFÄLLIGA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR, OAVSETT OM GARANTI, KONTRAKT ELLER ANDRA JURIDISKA OMSTÄNDIGHETER ÅBEROPAS.

Ovanstående begränsning av ansvaret tillämpas ej om en HP-produkt av en behörig domstol bedöms vara defekt och direkt ha förorsakat kroppsskada, dödsfall eller egendomsskada. HPs ersättningsskyldighet vid egendomsskada ska dock alltid vara begränsad till 50 000 dollar eller inköpspriset för den produkt som orsakade skadan.

I vissa stater är det förbjudet att fransäga sig eller begränsa ansvaret för tillfälliga skador eller följdskador, inklusive förlorad vinst. Därför gäller kanske inte ovanstående begränsningar dig.

### **Service på plats under garantitiden**

För att få service på plats under garantitiden, måste kunden kontakta HPs försäljnings- eller servicekontor eller en auktoriserad återförsäljare av HP-produkter. Kunden måste kunna styrka inköpsdatumet.

Garantin berättigar till service av datorns centralenhet, tangentbord och mus samt tillbehör inuti centralenheten som levererats av Hewlett-Packard-t ex bildskärmskort, datalagringsenheter och styrenheter.

När det gäller komponenter som kunden kan byta ut själv – t ex tangentbord och mus – kan de under garantiperioden skickas till HP för service. HP förskottsbetalar då porto, tull och skatt samt ger telefonassistent för de komponenter som byts ut. HP betalar även fraktkostnader, tull och skatt för alla komponenter som HP begär i retur.

Om på-plats-service utförs av produkter som ej levererats av Hewlett-Packard, oavsett om de är installerade i systemprocessorenheten eller ej, får kunden stå för rese- och arbetskostnaderna.

På-plats-servicen är begränsad till vissa geografiska områden. Service inom ramen för denna garanti styrs av den täckningstid, svarstid och de regler för resor som tillämpas i serviceavtal för på-plats-service nästa dag inom samma geografiska område. Närmare information om detta lämnas av HPs försäljnings- och servicekontor..

Täckningstid, svarstid och reserestriktioner för service utförd av återförsäljare fastställs av återförsäljaren.

Ett serviceavtal som ger utökad täckningstid eller snabbare svarstid kan mot extra kostnad erhållas från HP eller återförsäljaren.

### **Kundens ansvar**

Kunden kan åläggas att köra diagnostikprogram som tillhandahålls av HP innan service på platsen utförs.

Kunden ansvarar för skydd av egen konfidentiell information och för rutiner för rekonstruktion av förlorade eller förändrade filer, data eller program.

Kunden är skyldig att tillhandahålla, förutom själva produkten, lämplig arbetsyta och utrymmen inom rimligt avstånd från produkten, tillgång till all information och de hjälpmedel som HP anser vara nödvändiga för att kunna utföra service av produkten, samt tillbehör och förbrukningsartiklar som kunden normalt använder vid drift.

Kunden måste ständigt ha en representant närvarande när på-plats-servicen utförs. Kunden är skyldig att informera HP om produkten används i en miljö som kan vara hälsofarlig för servicepersonalen. HP eller återförsäljaren kan kräva att service av produkten utförs av kundens egen personal under överinseende av HP eller återförsäljaren.

## Reservdelsservice inom garantin

Vid reservdelsservice inom garantin, kan kunden åläggas att köra diagnostikprogram som tillhandahålls av HP innan reservdelar tillhandahålls. Kunden måste kunna styrka inköpsdatumet.

Kunden ska på HPs begäran returnera defekta delar. I detta fall betalar HP fraktkostnaderna i förskott.

## HPs telefonsupporttjänster

Garantin ger dig rätt till kostnadsfri telefonsupport för PC Workstation under det första året av garantitiden. Denna tjänst omfattar även teknisk hjälp med grundläggande konfiguration och inställning av din Kayak PC Workstation och för det medföljande eller förinstallerade operativsystemet.

Du har även tillgång till telefonsupport efter det första året via HPs Lifeline-program. Denna tjänst är avgiftsbelagd (endast Nordamerika och Europa).

HP ger INTE telefonsupport för PC Workstation-datorer som är konfigurerade som nätverksservrar. Vi rekommenderar att du använder en HP NetServer och inte en PC Workstation som nätverksserver.

(Rev. 17/03/98)

## HPs licensavtal och garantivillkor för programvara

Din HP Kayak PC Workstation är utrustad med förinstallerade program. Läs noga igenom HPs licensavtal för programvara innan du fortsätter.

LÄS NOGA IGENOM VILLKOREN I DETTA LICENSAVTAL INNAN DU BÖRJAR ANVÄNDA UTRUSTNINGEN. LICENS ATT ANVÄNDA PROGRAMVARAN UPPLÅTS ENDAST UNDER FÖRUTSÄTTNING ATT DU GÅR MED PÅ SAMTLIGA VILLKOR I LICENSAVTALET. GENOM ATT TA UTRUSTNINGEN I BRUK ANSES DU HA ACCEPTERAT VILLKOREN I LICENSAVTALET. OM DU DÄREMOT INTE SAMTYCKER TILL VILLKOREN I LICENSAVTALET SKA DU OMGÅENDE ELLER SENAST INOM 14 DAGAR FRÅN LEVERANSDAGEN ANTINGEN

1) AVLÄGSA PROGRAMVARAN FRÅN HÅRDISKEN OCH FÖRSTÖRA ORIGINALDISKETTERNA INKLUSIVE EVENTUELLA KOPIOR

ELLER

2) RETURNERA BÅDE DATORN OCH PROGRAMVARAN INKLUSIVE EVENTUELLA KOPIOR AV PROGRAMVARAN

VID FÖRFARANDE ENLIGT 1) ERHÅLLS INGEN ÅTERBETALNING.

VID FÖRFARANDE ENLIGT 2) ERHÅLLS FULL ÅTERBETALNING.

GENOM ATT FORTSÄTTA KONFIGURATIONEN ANSES DU HA ACCEPTERAT VILLKOREN I LICENSAVTALET.

## Licensavtal för programvara

SÅVIDA INTE ANNAT ANGES NEDAN GÄLLER NEDANSTÅENDE BESTÄMMELSER FÖR ANVÄNDNING AV ALL PROGRAMVARA SOM INGÅR I OCH/ELLER LEVERERAS MED DATORPRODUKTER FRÅN HP. DESSA BESTÄMMELSER GÄLLER FÖRE ALLA ANDRA BESTÄMMELSER, SÅSOM LICENS- OCH GARANTIBESTÄMMELSER OCH LIKNANDE, SOM EJ UTFÄRDATS AV HP OCH SOM KAN FÖREKOMMA I ONLINE-DOKUMENTATION, ÖVRIG DOKUMENTATION ELLER ANNAT MATERIEL SOM MEDFÖLJER DATORPRODUKTEN.

Observera: Licens för operativsystemprogramvara från Microsoft upplåts enligt villkoren i Microsoft End User License Agreement (EULA) i Microsofts dokumentation.

Följande villkor gäller för användningen av programvaran:

**ANVÄNDNING.** Kunden får endast använda programvaran på en dator i taget. Kunden äger inte rätt att använda programvaran i nätverk eller på annat sätt använda den på flera datorer. Kunden får inte heller omkonstruera eller dekompile programvaran, såvida detta inte är i lag tillåtet.

**KOPIOR OCH ANPASSNINGAR.** Kunden får endast kopiera eller anpassa programvaran för (a) lagringsändamål eller (b) då kopiering eller anpassning är nödvändig för att programmet ska kunna användas på en dator, under förutsättning att kopiorna och anpassningarna inte används för något annat ändamål.



**ÄGANDERÄTT.** Kunden godtar att denne inte har annan äganderätt till programvaran än rätten till de fysiska medierna. Kunden godtar och är införstådd med att leverantören har copyright till programvaran och att denna är upphovsrättsligt skyddad. Kunden godtar och är införstådd med att programvaran kan ha utvecklats av en tredjepartsleverantör som är omnämnd i den copyright-text som medföljer programvaran, och att denna leverantör äger rätt att hålla kunden ansvarig för eventuella intrång i upphovsrätten eller handlande i strid mot villkoren i detta licensavtal.

**CD-ROM-SKIVA FÖR PRODUKTÅTERSTÄLLNING.** Om datorn har levererats med en CD-ROM-skiva för produktåterställning gäller följande: (i) CD-ROM-skivan för produktåterställning och/eller disketten med supportprogram får endast användas för återställning av hårddisken i den HP-dator med vilken CD-ROM-skivan ursprungligen levererats. (ii) För användning av eventuell operativsystemprogramvara från Microsoft på en CD-ROM tillämpas villkoren i Microsoft End User License Agreement (EULA).

**ÖVERLÅTELSE AV PROGRAMVARURÄTTIGHETER.** Kunden kan överlåta programvarurättigheter till tredje part enbart som en del av en överlåtelse av samtliga rättigheter och endast om tredje part i förväg godkänner villkoren i detta licensavtal. Vid sådan överlåtelse godtar kunden att dennes programvarurättigheter upphör i samband med överlåtelsen. Kunden ska då förstöra sina kopior och anpassningar eller överlåta dem på tredje part.

**VIDARELICENSIERING OCH DISTRIBUTION.** Kunden har ej rätt att vidarelicensiera programvaran eller distribuera kopior eller anpassningar av den till allmänheten på fysiska media eller via telekommunikation utan skriftligt tillstånd från Hewlett-Packard.

**UPPSÅGNING.** Hewlett-Packard äger rätt att säga upp detta avtal om kunden inte uppfyller avtalsvillkoren under förutsättning att Hewlett-Packard uppmanat kunden att åtgärda missförhållandena samt att kunden underlåtit att göra detta inom trettio (30) dagar från uppmaningen.

**UPPDATERINGAR OCH UPPGRADERINGAR.** Kunden är införstådd med att programvaran inte inkluderar uppdateringar och uppgraderingar som kan erhållas från Hewlett-Packard enligt separat supportavtal.

**EXPORTBESTÄMMELSER.** Kunden förbinder sig att inte exportera eller vidareexportera programvaran eller en kopia eller anpassning av denna i strid mot den amerikanska exportlagstiftningen eller andra tillämpliga bestämmelserna.

**BESTÄMMELSER FÖR AMERIKANSKA MYNDIGHETER.** Vid användning, kopiering eller tillkännagivande inom amerikanska myndigheter gäller restriktionerna i underparagraf (c)(1)(ii) i klausulen Rights in Technical Data and Computer Software i DFARS 252.227-7013. Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304 USA. Beträffande amerikanska myndigheter som ej går under DOD gäller bestämmelserna i FAR 52.227-19(c)(1,2).

### **HPs begränsade programvarugaranti**

DENNA BEGRÄNSADE GARANTI GÄLLER ALLA PROGRAMVARUPRODUKTER FRÅN HP SOM LEVERERAS TILL KUNDEN SOM EN DEL AV DATORPRODUKTEN, INKLUSIVE EVENTUELL OPERATIVSYSTEM-PROGRAMVARA. DEN GÄLLER FÖRE ALLA ANDRA BESTÄMMELSER, SÅSOM LICENS- OCH GARANTI-BESTÄMMELSER OCH LIKNANDE, SOM EJ UTFÄRDATS AV HP OCH SOM KAN FÖREKOMMA I ONLINE-DOKUMENTATION, ÖVRIG DOKUMENTATION ELLER ANNAT MATERIEL SOM MEDFÖLJER DATORPRODUKTEN.

**Nittio dagars begränsad programvarugaranti.** HP ger NITTIO (90) DAGARS garanti för om inköpsdatumet för att programvaran kommer att exekvera sina programinstruktioner när alla filer är korrekt installerade. HP garanterar ej att programmet fungerar utan avbrott eller är felfritt. I händelse av att programvaran misslyckas med att exekvera programinstruktionerna under garantitiden äger kunden rätt till ersättning eller reparation. Om HP inte kan ersätta mediet inom rimlig tid kan återbetalning av köpesumman komma i fråga mot att kunden returnerar produkten och alla eventuella kopior.

**Lösa media (om sådana medföljer).** HP ger NITTIO (90) DAGARS garanti från inköpsdatumet avseende material- och tillverkningsfel hos eventuella lösa media innehållande denna produkt. Garantin gäller vid normal användning. Om nämnda media under garantitiden visar sig vara defekta ska HP ersätta dem mot att kunden returnerar dem till HP. Om HP inte kan ersätta produkten inom rimlig tid kan återbetalning av köpesumman komma i fråga mot att lösa media returneras och alla andra ej uttagbara kopior av programvaran förstörs.

**Underrättelse om kompensationskrav.** Kunden måste underrätta HP skriftligen om eventuella anspråk på ersättning enligt garantin senast trettio (30) dagar efter det att garantitiden gått ut.

**Begränsningar i garantin.** HP ger inga andra garantier än ovanstående avseende denna produkt, varken skriftligen eller muntligen. Eventuella underförstådda garantier för säljbarhet eller lämplighet för speciella ändamål begränsas till den nittiodagarsperiod som denna skriftliga garanti avser. I vissa länder och provinser är det enligt lag förbjudet att begränsa underförstådda garantier. Ovanstående gäller därför kanske inte dig. Denna garanti ger specifika lagliga rättigheter. Beroende på i vilket land du bor kan du även ha andra rättigheter.

**Begränsningar av ansvar och ersättning.** INGEN ANNAN KOMPENSATION ÄN DEN OVAN NÄMND A  
UTGÅR TILL KUNDEN. HP KAN UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER HÅLLAS ANSVARIGT FÖR DIREKTA,  
INDIREKTA, SÄRSKILDA ELLER OFÖRUTSEDDA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR (INKLUSIVE  
FÖRLORADE VINSTER) OAVSETT OM GARANTI, KONTRAKT ELLER ANDRA LAGLIGA GRUNDER  
ÅBEROPAS. I vissa länder och provinser är det förbjudet att begränsa ansvaret för oförutsedda skador eller  
följdsador. Därför gäller ovanstående kanske inte dig.

**Service enligt garantin.** Service enligt garantin kan erhållas från HPs närmaste försäljningskontor eller annan  
plats som anges i användar- eller servicehandboken.

Konsumenttransaktioner i Australien och Storbritannien: Ovanstående förnekanden och begränsningar är ej  
tillämpliga och påverkar inte konsumentens lagstadgade rättigheter.

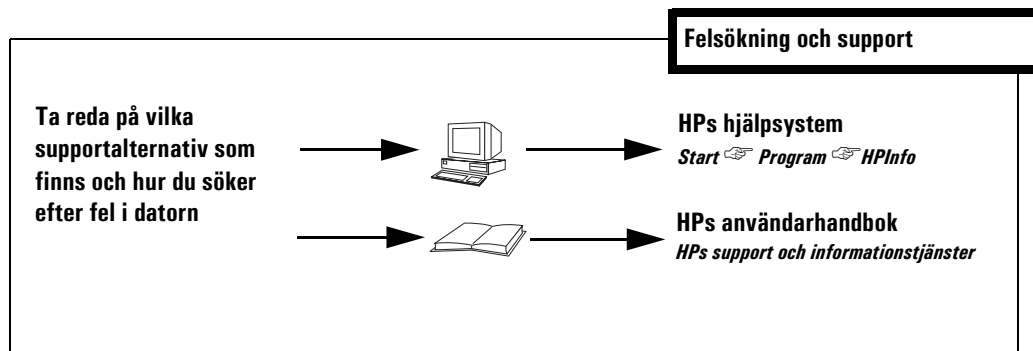
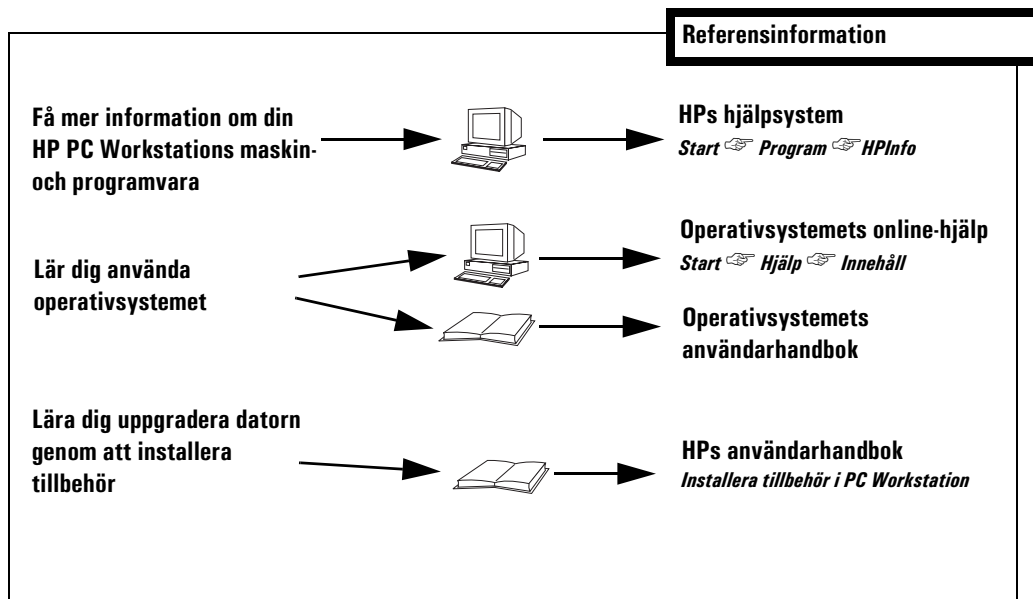
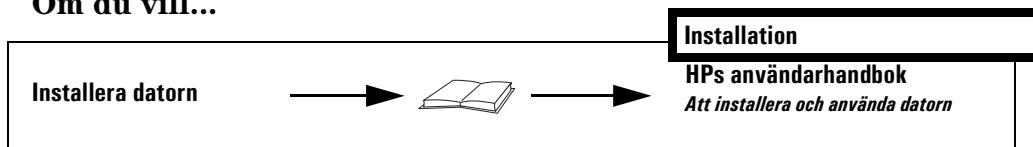
(Rev. 19/11/96)

## Mått och fysiska data för din HP PC Workstation

Egenskaper:	Beskrivning:
Vikt (utan tangentbord och skärm)	15 kg
Ytermått	Max 44,5 cm (D) x 44,8 cm (B) x 17,3 cm (H)
Yta	0,2 m <sup>2</sup>
Temperatur vid förvaring	-40 °C till 70 °C
Luftfuktighet vid förvaring	8% till 80% (relativ).
Temperatur vid drift	5 °C till 40 °C
Luftfuktighet	15% till 80% (relativ).
Bullernivå: Ljudeffekt — med 5,4 krpm IDE-hårddisk — med 7,2 krpm SCSI-hårddisk	(enligt definitionen i ISO 7779)  LwA < = 43,0 dB LwA < = 44,5 dB
Strömförsörjning	<ul style="list-style-type: none"><li>● Inspänning: 100 - 127, 200 - 240 V ac (ställs in automatiskt)</li><li>● Ingångsfrekvens: 50/60 Hz</li><li>● Maximal uteffekt: 260 W kontinuerligt</li></ul>

# Så hittar du i dokumentationen

Om du vill...



Artikelnummer D5750-90007



D5750-90007